大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road,C
Hong Kong
督印人費彝民
中華人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千一百二十三號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二三
編輯部電話 三三九一一
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：10972 11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印

現在南方負國防重任
陳明仁勸台灣當局派代表談台灣問題
周總理言語誠懇道理透澈·台灣不應關閉商談之門

【本報北京六日專電】中國人民解放軍上將陳明仁頃發表談話，要求台灣當局派代表前來商談和平解放台灣問題。他說，他有許多舊時袍澤，今天身在台灣，不能歡聚一堂；「周總理代表政府表示願意同台灣當局在他們認爲適當時機派代表前來商談」，這言語誠懇，道理透澈；「我看不出台灣當局有什麼理由來關閉商談之門」。

他又說：「凡是願意走和平解放台灣道路的，不管任何人，不管他們過去犯過多大罪，中國人民都將寬大對待，不咎既往；假如台灣軍政人員對祖國的號召有懷疑有顧慮的話，那麼請看我這個例子：一九四七年，在四平街跟共產黨惡戰的是我；論罪，我的罪過大了吧？可是，共產黨對我怎樣了呢？」

按：陳明仁現在南方負國防重任，當邊防部隊指揮員。他全家十四人，妻在駐地附近一個規模很大醫院裏當副院長，兼婦產科主任；長子、長媳爲國家機關幹部，次子、次媳在工廠工作，孫子八個。他感慨又高興地說：「我的子孫們的將來，不知比我還要強多少倍！」

華僑對祖國的投資 去年比前年增一倍

【中國新聞社北京六日電】海外華僑一九五六年對祖國的投資比一九五五年增加了一倍。到去年爲止，由華僑投資興建和擴建的廠礦就有卅多個。

華僑投資大多集中在廣東、福建兩省。在廣東省，由華僑投資興建的工廠已有十七個。福建省華僑投資的工廠，開工的也已有八個。設立不久的昆明華僑投資公司也興建了製煤廠等工廠。

目前，除了廣東、福建已成立華僑投資公司以外，雲南、廣西、上海和溫州等省、市也相繼成立了華僑投資公司籌備處。在北京已設立了華僑投資總公司籌備處。

陳銘樞詩寄台友
「萬國爭矜式，歧途莫相羊，新華今偉大，望汝速還鄉。」

【本報北京六日專電】陳銘樞於一九五七年春節對台灣發表廣播五言詩，詩如下：

「何處能安寢」六首

（一）
何處能安寢，懸眸望欲穿，
魂銷驚黑霧，計索嘆青天，（註）
飲恨咽聲泣，思親開眼眠，
新華與宋艾，同氣怎相捐?!
（註）台灣消息，有出境「葬於上青天」之嘆。

（二）
何處能安寢，委身荊棘尖，
金元換廉恥，槍砲替魚鹽，
分瀝民脂竭，假威主勢殲，（註）
七年又春節，念汝淚潛潛。
（註）假美帝國主義主子的威，使主子威勢更加尖熾。

（三）
何處能安寢，「反共救國團」（註）
明知是騙局，無奈陷魔關。
徒羨雲中鶴，終頹水下灘。
七年又春節，祖國正騰歡。
（註）「反共救國團」是蔣經國所主持的，近台灣更加叫囂召開「反共救國會議」。

（四）
何處能安寢，「心理建國」空（註一）
無稽汚孔聖，囈語託周公，（註二）
訂約更番棄，招徠點綴窮，（註三）
新華今偉大，嗏汝倘夢夢。
（註一）台灣近日竭力推行所謂「心理建國」的老調。
（註二）蔣家國民黨一向奉行戴傳賢以堯舜禹湯文武周公孔子至孫中山的道統的世邪之詞。
（註三）台北委員粉張君勱商談「反共救國會議」，張謂其本人曾與蔣簽訂兩次政治合約，均被棄置，他不願意參加這一點綴性的會議。

（五）
何處能安寢，蒼顏黑子方，（註一）
巴蛇議吞象，爝火怎當陽?!
萬國爭矜式，歧途莫相羊，
新華今偉大，望汝速還鄉。
（註一）賈誼治安策「淮陽之比大諸侯，廑如黑子之著面」，黑子卽壓子，方者比方。

（六）
何處能安寢，蹉跎又幾時；
心猶西日逝，意伴白雲馳，
一水寧天塹，羣情豎地維，
新華今偉大，嚮往問何其？

周恩來昨發表廣播 緊張局勢仍可緩和
亞非人民不能允許侵略者分化

周恩來結束出國訪問返抵昆明

【中國新聞社昆明六日電】周恩來總理和賀龍副總理結束了在錫蘭的友好訪問以後，今天上午十時回國到達昆明。

在國外進行了長時間的友好訪問活動以後，周恩來總理的身體看來十分健康。他和賀龍副總理下飛機後，就和等候在飛機場上的雲南省省長郭影秋等一一握手。

【路透社加爾各答五日電】周恩來總理訪問亞洲國家之行，告一結束，已於五日晨乘機經此間飛回北京。

周恩來總理行前曾在機場接見記者發表談話，他說，此行目的有三：尋求友誼，尋求知識，尋求世界和平。他此行目的業已達成。

【路透社倫敦六日電】中國總理周恩來在莫斯科電台六日廣播的一項廣播訪問中說：中蘇友誼「堅若磐石」。這項訪問是蘇聯國際生活月刊對周恩來的訪問。

周恩來說，「事實證明，中蘇兩國八億人民的團結，是國際所有社會主義國家的團結的重要因素。」他又說，我們兩國爲反對帝國主義侵略及戰爭政策所作的共同努力，獲得了極大成功。曾經訪問過蘇聯、波蘭和匈牙利的周恩來說，此行對「加強社會主義國家團結和合作，有巨大的貢獻。」「在目前帝國主義侵略集團加強它們對社會主義國家進行挑釁和顛覆活動的時候，在以蘇聯爲首的社會主義國家加強團結和合作就有了特別重要意義。」

他說艾森豪威爾主義是「帝國主義侵略政策的美國版」。他又說，「國際緊張局勢還是可以緩和的。」

【法新社新德里六日電】中國總理周恩來在一項錄音廣播聲明中，警告亞非人民不要允許帝國主義者利用亞非人民的歧見而分化。

在返國途中經加爾各答、爲印度廣播公司所作的錄音中，周恩來說：「殖民主義者所遺留下來的某些問題，是可以用和平協商方式解決的。」

「這些矛盾，不應該削弱我們之間的團結。殖民主義者不能被允許利用這些分歧來打擊我們的團結，或製造引致衝突的問題。」

周恩來說，在他旅行期間，「殖民主義者仍然在絕望地保持並發展他們的特殊利益。」

他又說，「假若亞非人民爲獨立與自由堅強進行鬥爭，殖民主義者的絕望嘗試註定是要失敗的。」

台灣方面揚言 正擬火箭計劃

【法新社台北六日電】國民黨及美國軍事當局拒絕承認或否認香港某通訊社所傳說的美國正計劃在台灣建火箭基地。

但是，消息靈通方面指出，這項新聞也許是指爲防衛台灣而所擬定的計劃。

羣衆冒大雨聽演說 周恩來謝絕撐雨傘

【本報訊】據新華社科倫坡五日電：錫蘭首都科倫坡居民約一萬人四日下午六時在獨立廣場舉行錫蘭獨立九周年慶祝大會。周恩來應邀在這個露天集會上講話。他是第一個被邀請在錫蘭獨立日慶祝大會上講話的外國政治家。

周恩來總理在開始講話之後幾分鐘，就下起雨來了。雨越下越大，但是周恩來總理仍然繼續講下去。賀龍副總理沒有戴帽子，也繼續坐在台上。廣場上參加大會的人們也繼續站着不動。早先有一些跑到附近亭子裏去避雨的人們後來也都陸續回到公園裏來。參加大會的人中有許多人打開了雨傘，但是更多的人是沒有雨具的。在台上的還有錫蘭總理班達拉奈克和內閣閣員們。

周恩來總理謝絕在他的頭上打傘，參加大會的人報以響亮的歡呼聲。

周恩來總理站在台上，直到錫蘭衆議院議長伊斯梅爾把他的全部講話都譯成了僧伽羅語爲止。周恩來總理的講話一再被掌聲打斷。接着，班達拉奈克總理發表了講話，他的講話也一再被掌聲打斷。

班達拉奈克總理講話結束之後雨還沒有停。周恩來總理和賀龍副總理揮手並且雙手合十向參加大會的羣衆致意。羣衆沒有散開，而且蜂擁到台前向中國客人揮手，並且高呼「賀威伐」（百事順利），一直到中國客人們乘汽車離開爲止。

冷空氣南下 華北渤海黃海均有大風

【新華社北京五日電】目前，在西伯利亞西部地區的冷空氣，預計，將經過蒙古人民共和國進入我國。六日晚起到七日，內蒙古自治區、東北地區、華北地區和渤海海面將先後自西向東有六、七級的偏北大風。上述地區的氣溫，從七日到八日先後可以下降十度左右。渤海海面和黃海海面從七日到八日先後有七到九級的偏北大風。

煉鐵煉鋼設備 中國全可自造
今年將造兩萬五千瓩火電設備

【中國新聞社北京六日電】中國機器工業一九五六年試製成功大批新種類產品，其中只是第一機械工業部和電機製造工業部試製成功的重要的新種類產品就有五百一十三種。另外，中央各部所屬機器工廠和地方機器工廠，在一九五六年也試製成功很多的新種類產品。

一九五六年試製成功的冶金設備和煤礦採掘設備中，有一種深直徑四公尺的自動化大型礦井捲揚機，它每年可以從一千多公尺深的礦井裏提升出幾十萬噸煤；還有一種每晝夜可以燒製幾千噸人造富鐵礦粉的燒結機，它的燒結面積比過去試製成功的最大的燒結機大二十五平方公尺。到一九五六年爲止，年產三十五萬噸生鐵的高爐全套設備，一百八十五噸的平爐全套設備，除個別設備外，中國機器工業都可以製造。年產三十萬噸焦炭的煉焦爐全套設備和年產九十萬噸煤的礦井全套設備也都可以製造。

在發電設備中，去年試製成功了一萬二千瓩、一萬五千瓩的水輪發電機組，一萬二千瓩的火力發電設備。

去年我國試製成功的新型工作母機共有七十五種，其中包括本身重達五十噸以上的重型機床、自動化機床和高精度機床。

第一機械工業部和電機製造工業部今年初步計劃試製的重要新種類產品有六百多種。今年計劃試製的新種類產品中，有兩萬五千瓩的全套火力發電設備，每小時可以破碎二百五十噸礦石的大型破碎機等。

走向工業獨立

去年，除個別設備外，中國已能自製年產三十五萬噸生鐵的高爐全套設備，以及一百八十五噸的平爐（煉鋼用）的全套設備。

中國也能製造年產三十萬噸焦炭的煉焦爐全套設備。

也能造年產九十萬噸煤的礦井全套設備。

中國能大量煉鋼煉鐵，而且是一年比一年增加，已是一個大進步；但如果煉鋼鐵的設備還要依靠外國，則鋼鐵工業就不能算獨立。現在能自製煉鋼煉鐵的全套設備，就是向工業獨立邁進一步。

中國能自己採煤、自己煉焦，固然是好；但只有自己能製造採煤煉焦的設備，中國的煤炭工業才能獨立。

工業救國

以上這些成就，還只是無數成就中的一小部份。去年一年，只是第一機械工業部和電機製造工業部，就試製成功重要新產品五百十三種。

我們不僅要煉鐵煉鋼，而且還要製造煉鋼鐵的設備；我們不僅要軋鋼，而且還要製造軋鋼的設備；我們不僅要做無縫鋼管，而且還要製造做無縫鋼管的機器；我們不僅要製造機器，而且還要製造製造機器的機器。

如果有什麼所謂工業救國，那末，這就是工業救國；不只是發展一些輕工業，而且要發展重工業，使自己的工業不求人，不仰人鼻息。

中國今天就在堅定地走這條道路，而且已經有了成績。

要敢於認輸

台灣的國民黨人員成天在叫反攻大陸，其實應該看看共產黨這些成績，和自己的成績比一比，平心靜氣地下個結論，究竟是誰強，是誰救了國。

國民黨在大陸時幹了些什麼，是大家都知道的。到了台灣又怎麼樣呢？一天到晚說「發奮圖強」，但卻連一個從日本人手中接收過來的造船公司，都要租給美國人去辦。

請問台灣諸公，天天叫反攻，難道是想反攻到大陸，把共產黨所辦的這麼許多工廠，都一一租給美國人辦去嗎？

這不是強稱好漢的問題，自己不行就是不行，眞正的好漢就應該承認事實，承認自己不行。

退位讓賢

承認自己不行，又怎麼辦呢？退位讓賢，是中國歷代搞政治的人所懸的道德標準；自己不行，就應該讓別人來。

但是，現在共產黨並沒有想把國民黨一腳踢開，並沒有要求國民黨在台灣退位讓賢，只是要求國民黨和它合作，在完全統一的祖國中，共同爲抵抗外來的侵略、建設自己的祖國而努力。

這樣的大好機會，國民黨諸公難道有理由閉眼放過去嗎？

應該夢醒了

周恩來總理在錫蘭答記者問時說，如果接到邀請，他願意到台灣去。這是多麼大的氣度。

據法新社說，有一位台灣官員說：「他（周恩來）如果願意知道投降的條件，他可以被邀來台灣。」這位官員自己也許以爲，這句話說得很漂亮，但任何一個人聽了，都會啞然失笑。他有什麼本錢，能講這樣的話呢？

這位官員不是太糊塗，就是尚在夢中；夢是終究要醒的，台灣的國民黨諸公，應該是夢醒的時候了。

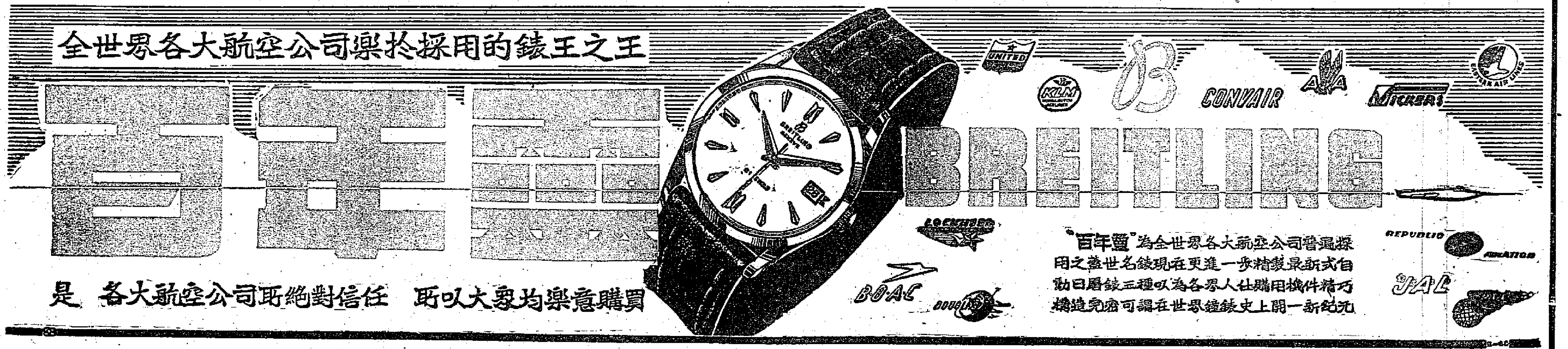
施君玉

新安江電站工程大 八千人正進行施工
大壩將與三十六層樓一樣高
鐵道兵將修築鐵路與浙贛路相聯接

【本報北京六日專電】江南電力樞紐、浙江建德的新安江水電站，正由八千多人興工建築。

水電站有三大主體工程，即廠房、變電站、大壩，大壩是重力混凝土壩，將來造成後，要比上海廿四層的國際飯店還高出一半，攔江蓄水，形成一個長達三百里的人工湖，蓄水量約相當於九個官廳水庫。廠房將來設在河床中間水下，這是目前世界上最新的辦法。變電站設在大壩右岸山邊，要劈開三座梯級平台，才能安置。此外，要設七條輸電線路，把電流送到上海、杭州、南京、寧波等城市和周圍六百里鄉村中去。電流充沛，完全能夠滿足江南一帶工業用電及照明等需要。

水電站目前尚在初步施工階段，正集中力量，先解決交通運輸問題，使工料和重大器材能順利運到工地。工地附近現已築成幾條公路，鐵道兵還要造一條鐵路，通到蘭谿，和浙贛路連接起來。



真正老牌
請用天壇牌人造絲
人造絲，人造棉花，快把紗
生絲，硬質纖維板，編織物品·
日本人造絲股份有限公司
總公司：日本大阪市東區今橋三丁目五番地

RAYON YARN
"TENDAN" BRAND
Main Lines of Business:-
Viscose Rayon Yarn — Raw Silk
Viscose Rayon Staple — Hard Fiberboard
Staple Fibre Yarn — Knitting & Twisting
NIPPON RAYON CO., LTD.
5, Imabashi 3-chome, Higashi-ku, Osaka, Japan.

社論

知識·友誼·和平

周恩來訪東南亞八國歸來

周恩來總理在三個月的時間內，兩次訪問東南亞，走遍越南、柬埔寨、緬甸、印度、巴基斯坦、阿富汗、尼泊爾及錫蘭等八國的土地，帶着八國五億人民的友情，在全世界輿論的注視中，回到昆明。

談到此次訪問東南亞，周恩來總理在巴基斯坦以及在臨離錫蘭的時候說得好，「此行有三重目的，尋找友誼，尋找世界和平，尋找知識。」

被訪問的八國及全世界的輿論已經有了極明顯的反應——周恩來總理此行獲得了大成功，有着關係世界大局安危的重要性。

自古以來，中國與東南亞國家就有着深厚的友誼，有的甚至可以追溯到數千年的歷史。但是在近世紀內，由於外來的勢力控制並分化了亞洲國家，以致過去的友情趨於疏遠，彼此的瞭解也被隔閡。在第二次世界大戰以後，亞洲發生了驚天動地的變化，有的國家變成社會主義國家，有的則脫離了或正在脫離帝國主義的羈絆。作爲亞洲的幅員最廣、人口最多的國家，中國自然有必要使舊有的關係在新的基礎上獲得更進一步的發展。

八國首都及其他城市人民夾道歡迎周恩來的盛況，說明了他們對於中國的友情。「印地秦尼巴伊巴伊!」(印地文：中印人民是兄弟!)、「中國和巴基斯坦津達巴(萬歲)!」等歡呼聲，響遍了周恩來總理所到的城市。「海內存知己，天涯若比鄰」，周恩來總理也爲他們帶去了六億人民的友誼，這友誼乃是和平與繁榮的保證。

在各地的講話中，他特別提到了中國正在努力清除「大國沙文主義」。國無大小，均爲兄弟；中國不但重視擁有三億多人口的印度的友誼，也同樣地重視只有四百萬人口的柬埔寨，八百萬人口的尼泊爾的友誼，同樣地傾聽它們的意見，在平等互利的基礎上，發展彼此的關係。

周恩來和八國總理或首相都曾有懇切的會談，討論世界當前局勢。不容否認，他們在個別問題上還會存有一些歧見；但是，這並不……要他們對世界大局的一致看法。中國和這八個國家分別發表了八個聲明，這八個聲明對某些問題上容或有詳簡不同之處，但從整個看，這無疑乃是向全世界揭櫫的八篇和平宣言。

中國是愛好和平的。亞洲各國也是愛好和平的。中國與東南亞一共十一億人民所提出的和平願望，乃是絕對不可加以任何輕視的。它們對世界事務、尤其是亞非事務的聲音，已成爲當今世界上必……聽的聲音了。

亞洲國家需要的是團結。從近年的事實來看，儘管西方國家在亞洲國家中製造分裂，以期利用……區的勢力是在衰退中，它們仍在亞洲……土重來。亞洲的事情應該由亞洲人自己解決，任何糾紛都可在直接協商中求得解決的辦法。周恩來總理在此次東南亞之行中曾一再……籲，並且獲得了有關方面的支持或默許。亞洲國家的興起，亞洲國……間的和好無間，不但是亞洲和平的有力保證，就是對於世界和平也……重大影響。

周恩來總理的東南亞之行是結束了，然而，他此行意義之大，……以衡量的。不但他在東南亞八國找到了友誼，找到了知識，找到了……的可能性，就是東南亞八國也同樣地在他的身上找到了同樣的東西……周恩來在印度說，「中國世世代代需要和平!」尼赫魯也說到……和平乃是亞洲人民，以至全世界人民的必需品。」是的，在周恩來……訪問之後，中國與各國之間的關係是更加密切，中國與亞洲各國的……呼聲是更加響亮了!

英如不理日本要求 日將再促停試氫彈

岸信介在議會表明態度

英使館警告日人民不要再要求

【法新社東京六日電】日本外相岸信介六日告訴國會說，日本政府將要再向英國提出要求，取消在聖誕島上舉行的核子試驗。

在回答質問時，岸信介說，政府已要求英國停止試驗，如果英國不理日本的請求而進行試驗我們將再提要求。同時，英國駐日使館向日本人民提出警告，如果發動要求停止試驗的運動，將不自知地墮入「共產黨路線」，「達到了共產黨的目的」。

【路透社倫敦六日電】消息靈通人士說，英國即將拒絕日本的停止在太平洋試驗氫彈的要求。目前尚未邀請日本大使西春彥赴外交部接受覆文，但不久就要邀請了。英國的覆文大概要說明願意採取一切可能的預防措施。

【本報訊】新華社北京五日電：東京消息：日本國會議員今天對石橋內閣的施政方針進行質詢。質詢集中在日中關係和日本擺脫美國控制以執行和平獨立政策等問題方面。

社會黨參議員羽生三七指出，日本政府應當促進同中國恢復邦交。執政黨自由民主黨參議員笹森順造和保守的綠風會參議員常綱一郎也質問日本政府對放寬禁運和擴大同中國的貿易的態度。

他們也都提到日美關係問題。羽生三七說，應該重新研究日美「安全條約」和「行政協定」。他認爲應該拒絕美國原子部隊駐紮在日本。在衆議院，社會黨議員河野密也對美國要在日本駐紮原子部隊的消息表示關心。

社會黨議員再次要求解散國會，重新舉行大選以徵求民意。這個要求隨即被代首相岸信介拒絕了。

代理首相、外務相岸信介在答覆質詢時說，關於同中國的關係，現在還不到恢復邦交的階段。他又說，關於放寬禁運問題，日本今後還將努力向美國和其他「自由國家」進行活動。

政委會討論阿爾及利亞問題

亞非十九國家建議 法應承認阿自決權

法軍上週屠殺七百阿人

【法新社聯合國六日電】十九個亞非國家今天簽署一項決議案，要求將阿爾及利亞問題提交聯合國大會全體會議。

這十九個亞非國家是：約旦、敘利亞、黎巴嫩、埃及、利比亞、蘇丹、沙特阿拉伯、也門、伊拉克、伊朗、巴基斯坦、印度、緬甸、錫蘭、印度尼西亞、突尼西亞、阿富汗王國和尼泊爾。

決議要求聯大秘書長哈馬舍爾德直接協助在阿爾及利亞商談停火，同時要求法國承認阿爾及利亞人民的民族自決權利。

【新華社北京六日電】紐約消息：聯合國大會政治委員會五日舉行會議，繼續討論阿爾及利亞問題。

在會議開始前，阿爾及利亞民族解放陣線在會外發表兩個聲明，譴責法國政府的政策。

在五日討論開始時，代表亞非國家作全面發言的敘利亞代表宰尼丁再次發言。他抨擊法國在阿爾及利亞的鎮壓政策，指出了阿爾及利亞人民在法國殖民統治下的悲慘境遇和他們爭取民族獨立的決心。

宰尼丁指責說，法國殖民主義者們在阿爾及利亞所佔有的土地比阿爾及利亞人本身所有的要多得多，阿爾及利亞人民所得到的食物只有大約一個正常的成人所需要的食物數量的一半。阿爾及利亞人的每一人平均收入是每年五十五美元左右，而衣着、和其他物品價格卻與美國的不相上下。在阿爾及利亞所有的工業都是……所有的；失業問題長期得不到解決，經常有一百萬阿爾及利亞人沒有工作……

宰尼丁建議……阿爾及利亞自決權……，並且成立阿爾……臨時政府，作爲……

涉嫌洩漏飛彈秘密 美一陸軍上校撤職

【路透社喬治亞州阿達蘭大城六日電】美國第三軍司令部宣佈，在紅石兵工廠任職的尼克爾遜上校已被撤職，並被控以對「有關安全及軍事情報」有玩忽之責。

聲明說，詳細的控罪還有待調查後才能確定。並說，尼克爾遜的職責被限定在紅石兵工廠，他在該兵工廠的工作就是派駐陸軍飛彈機構，作爲陸軍協調部隊的負責人。

陸軍在一月七日透露，一項「顯然是包括重要機密」的文件却在「未經批准的人的手中出現了。」因此，就要對尼克爾遜上校加以調查，看是否犯了破壞安全規章之罪。

陸軍並未證實所說秘密文件是什麼文件，但稱，這文件討論到國防部長在去年十一月的決定，裏面曾涉及防空部隊應用的飛彈，以及射程在二百哩以內的飛彈。

粉筆河城原子試驗室失事

【路透社安大略粉筆河六日電】此間原子能試驗室有一個放射性封瓶突自鉛箱中傾倒，跌落地上打碎，約有一百五十名工作人員撤至大樓以外。

這意外事件是在建築NRU（這個價值五千三百萬美元的原子能反應器的特定名）時發生的。

據報，無人受傷或受到輻射。這封瓶儲有高度放射性鈷一九二。

以色列再拒絕撤軍

美總統就中東問題答記者問

避不答覆經濟制裁以色列事

……濟制裁時，美國是否會響應？艾森豪威爾回答說，他不想瞻望聯合國及美國未來的行動。但他說，美國將會支持聯合國。

艾森豪威爾接着又被問到美國是否保護以色列使用蘇彝士運河的權利。他回答說，埃及封鎖以色列運河中的船隻，是違反一八八八年的蘇彝士運河條約的。

羅國最近選舉中 九成九選民投票

【路透社維也納六日電】布加勒斯特電台六日報道，羅馬尼亞最近選舉中共有百分之九十九·一五選民投票。其中有百分之九十八·八八的選民選舉人民民主陣線的四三七名候選人。

美要加速石油運歐

艾克暗示美政府可能干涉供油問題

……政府將採取措施。但他又說，他認爲政府不該插手於國家經濟內，除非有此必要。他要求石油生產者考慮他們的長久利益懸於何處。顯然，他們不願意看到歐洲垮下來。

【路透社華盛頓六日電】艾森豪威爾六日拒絕透露與英國新首相麥克米倫可能會晤的時間與地點。當時，會有記者問 他是否 在百慕達。

艾森豪威爾說，在英美沒有達成協議之前，他不能對於這項傳說有何評論。假若倫敦傳說在百慕達的話，那一定有所根據，而他並不知道。

美國離婚城 發生大爆炸

死傷五十人損失兩百萬

運河初步通航 傳月中可實現

【路透社開羅……】……引述蘇彝士運……可望於二月十五日……航。打撈工作……

末代皇帝秘聞

蘇空軍佔領瀋陽機場

「其實那裏是……了幾天，準備到日……的時候，大概是……休息室，在樓上休……見日軍站崗，可是……機也到了。我在樓上……的那聲音，清清楚楚……把那面鏡子往……行禮，他這次也……本兩個人面色慘白……進來。那位空軍軍官……來就開始了座談……

與蘇聯軍官見面

「蘇軍軍官坐……

……他苦苦地哀求着，眼淚都流下來了……

子，吉岡、橋本、溥傑他們是圍着桌子，面對着那位軍官坐着的。我呢？坐在靠窗的一把躺椅上。

「這時吉岡狼狽得很，過去對我的那副兇相完全沒有了。我聽吉岡對蘇軍軍官這樣說：『溥儀自己願意到日本去，請求您

……語言說得通嗎？」我問。

……俄文，就由他做翻譯。軍官沒有……我看了一眼；我立刻搖首示意，並且……爲難的樣子。後來，那位軍官就對吉……後你們的一切行動，都得聽我的指揮……沒有說什麼，也許是無話可說罷？那……又過來和我握手，然後走開了。當然……在胸，倒並不是因爲我搖首示意就……

句話，又問我們帶武器沒有？我們都是帶着小手槍的，就交了出來。他們走了。

「在這以後，那第一次來過的蘇軍軍官進來，向我們說：『飛機準備好了，走罷！』這樣我們就飛到（內蒙古）通遼，坐的是蘇聯軍用機。

請求同吉岡分開

「在通遼機場上散步的時候，我遇到一位蘇軍少將，名字好像叫斐伊，記不太清楚啦。我們兩人用英文談了一會兒。這時我想起這麼多年來受那吉岡的氣眞是太多太多了，於是向他提出請求，希望和吉岡他們分開。」溥儀說到這裏，非常自然地流露出一種極端厭惡的神色，彷彿離開這個人就像從兇惡的煞神身邊終於逃脫似的。

「答應了沒有呢？」我問。

「人家答應了。」溥儀笑咪咪地說。那是蘊藏着感謝和滿足的笑容罷？

在通化大栗子溝上飛機的時候，溥儀說他還是穿一套藍色西服的，可是到了第二天黃昏時分，他已經看見身披皮大氅的蘇軍了。

……瀋陽飛通遼

……一會，又來了一個蘇軍的將官，職位……些，他帶着許多軍官。他簡單問了幾……

由通遼到赤塔

溥儀被捕，進入蘇聯國境，出現在西伯利亞的赤塔。誰知道這位驚魂甫定的僞滿洲國皇帝，在這裏竟又受了一場虛驚。

細心的讀者們也許要責備我忘了交代兩位女士的下落。不，我沒有忘記那件事，何況她們又是「皇后」和「貴人」呢！溥儀清清楚楚告訴我，當他和婉容、李玉琴在大栗子溝分手的時候，只曉得關東軍方面準備讓她們第二批到日本去。

僞滿洲國皇帝原是不得不準備第一批到日本去的，結果却大出意外。溥儀在無限惶恐之中竟然出現了精神上趨於穩定的局面。

婉容、李玉琴的下落

至於婉容，那美麗而不甘心忍受性的壓抑之苦的伊麗莎白究竟怎樣了呢？那時候她已經三十九歲了，貴族的血液還在她的身軀裏流轉着嗎？抑或是不久以後就悲劇地終止了運行？

李玉琴，那年輕漂亮、貧寒出身的少婦究竟又怎樣了呢？十七歲和溥儀分手的她，是怎樣對待這份愛情的？鄙棄；還是矢忠不渝？

這個謎，囚居蘇聯的溥儀是無法揭開的；但又畢竟是個終要揭開的謎。

（三十四）

本報記者 潘際坰

（本文版權保留，不許翻印）

溥儀

右上：六歲時在故宮。右下：在天津作寓公（旁爲婉容）。
左上：做僞滿執政時（右鄭孝胥，左本莊繁）。
左下：做僞滿皇帝時。

日本燃料缺乏 擬向我國購煤 以應工業用電急需

日電力商並擬利用原子能發電

【法新社東京六日電】日本電力工業正打算重新從中國購煤，以應付日本電力之不足。

三家事實上擔負本州島全部工業用電的電力公司，打算派遣一個購買代表團到中國去。

據說，日本政府爲爭取時間，打算准許三十萬噸煤及四十萬公升的原油作爲特殊進口，並且來源越近越好。政府共打算爲原煤撥出七百五十萬美元外匯，爲原油撥出八百萬美元外匯，其來源希望是中國、印度支那、印度或澳洲。

日本電力工業界同時還希望作長遠打算，希望從鄰近國家，最好是中國，獲得固定煤源。他們估計今年日本必需要再買一千一百萬噸煤才能應付。

【法新社東京六日電】日本各電力公司正計劃安裝原子反應器來發電 ，以應付電力之不足。

九州電力公司宣佈，將自美國購買原子反應器，可發電十五萬瓩，估計需費三千五百萬美元。

原子彈下犧牲者 廣島又增加兩人

【路透社東京六日電】廣島縣政府東京辦事處發言人六日晚宣佈，在廣島因原子彈轟炸而受到輻射傷的病人，又有兩名於六日晨死在原子彈犧牲委員會醫院內。

發言人說，其中之一年五十六歲，轟炸時距離爆炸中心半哩，在頭部及肩頭受傷多處。

發言人說，廣島轟炸致死人數已達二六〇、〇六一人，其中六十一人係事後因原子病死於醫院。

長崎數字則爲七三、八八四人，內四十九人係事後死……

艾森豪威爾說，他與沙特阿拉伯國王之間的會談消除了兩國間許多暗流。有記者問他，國王會不會代他向其他阿拉伯國家解釋「艾森豪威爾主義」，他說，不知道。

泛美航機駕駛員 現決定延期罷工

【路透社芝加哥六日電】民航駕駛員協會宣佈，由於聯邦調解局的要求，該會「不得不表示讓步」，將原計劃的世界範圍內的罷工延期，以便再度調解。

朱可夫 今天訪仰光

【路透社新德里六日電】據此間消息：蘇聯國防部長朱可夫元帥將於明（七）日飛仰光作爲期五日的訪問。

朱可夫元帥原定七日赴印度的亞格拉訪問，後來改變計劃赴仰光。他將於訪問緬甸後，再繼續他在印度的旅程。

椰城所捕顚覆分子 內有印尼政黨領袖

傳西姆波朗將應召赴雅加達

【本報訊】新華社雅加達五日電：據印度尼西亞新聞社報道，印度尼西亞陸軍發言人今天說，雅加達軍事當局現在拘留了同顚覆活動有關的軍人和平民約五十人，其中有一些是政黨領袖、軍官和商人。

【本報訊】新華社雅加達六日電：「人民日報」五日報道，雅加達衛戍司令部二日在雅加達巴油關新區逮捕了兩名「伊斯蘭教軍」分子，其中一名「伊斯蘭教軍」少將的被捕，同前幾天萬隆和芝甘北兩地的馬斯友美黨領袖的被捕有關。

在萬隆被捕的西爪哇過渡性議會的馬斯友美黨議員哈西布安是盧比斯的左右手，同時又和「伊斯蘭教軍」有關係。

報紙說，他們計劃今年二月間在雅加達製造騷亂。

【法新社雅加達六日電】陸軍方面宣稱：去年十二月在北蘇門答臘叛變的第一軍區司令西姆波朗上校，在最近期內將被召赴雅加達，向蘇加諾總統和陸軍方面就他這次的行動有所報告。他目前仍在中蘇門答臘。

埃自貨幣基金 購美金千餘萬

【法新社開羅六日電】此間正式宣佈，埃及曾以等價英鎊數目自國際貨幣基金會購買了一千五百萬美元，這是三個月內第二次購買，以補充其美元之不足。此項購買，除英法澳荷反對外，其他會員國均同意。

國際簡訊

▲倫敦訊：英女皇伊麗莎白六日登基五周年，倫敦懸旗誌慶。

▲東京訊：日本一家巴士製造公司與智利簽訂合同，出售大型巴……

▲華盛頓訊：沙……阿拉伯國王六日將……基斯坦、土耳其和伊……三國的代表會晤。

▲紐約訊：美國……產黨定於下週六在紐……舉行第十六次大會。

▲坎伯拉訊：東……亞條約國下月將在澳……會，預計有二百五十……代表參加，美國由杜……斯率六十人代表……席。

……士三百輛。

▲羅馬訊：目前意大利的人口爲四千八百三十二萬三千人。去年一年內增加了近二十五萬人。

漢城數九寒天 街頭棄嬰更多

只因父母太窮 方才出此下策

【法新社漢城六日電】漢城官員透露，在去兩個月內，有一百多名嬰兒被遺棄在冰冷的城街頭。這數字比去年增加了一倍。相信是由母親貧苦過甚才出此下策。

荷蘭名家導演的 三影片在京上映

伊文思昨與觀衆見面

【中國新聞社北京六日電】荷蘭著名紀錄電影大師伊文思導演的「雨」、「西班牙的國土」和「印度尼西亞的呼聲」等三部彩色片，於六日和七日在北京首都電影院專場上映。

六日晚上，伊文思本人還準備到影院去和觀衆們見面。

「雨」是一部電影抒情詩，是伊文思一九二九年拍攝的。由於這部影片的成功，伊文思被公認是世界上第一流的電影導演和紀錄片攝製者。「西班牙的國土」和「印度尼西亞的呼聲」也在國際上享有很高的聲譽。

最小的學校 學生僅兩人

孤島生活

▲丹麥的卓爾托島上的一所學校算是世界上最小的學校了，它的學生僅有兩人。從明年起，這個學校將要擴充了，因爲學生人數增加了一倍，一共有四人。

現在這兩個學生，一個是九歲的男孩和一個十三歲的女孩，他們雖然年齡不同，但仍在一班讀書，原因是教師桑格伯小姐不願意列出兩張授課時間表。明年增加的兩個新學生是島上總人口廿人中的兩個到達學齡的兒童。於是學校的教師不得不增加一個班級，來適應新的局面。

……是個小販，回家時發現太太失去知覺……氣灶的喉是鬆着的……太太的頭已伸進……裏。他又發現一……的孩子和兩個三歲的孩子……浴缸裏。

這女人留下一張紙條，說明她淹死小孩是爲了她無法面對生活。她還說明她在自殺時欲求速死，曾使用過電流。

現在，這自殺者已被救活過來，但她被法庭控以謀殺的罪名。

母親淹死三孩子 自己開煤氣自殺

賓州盜屍風

▲美國賓夕法尼亞州最近新制定了一條法律，禁止任何人開挖墳墓偷盜屍體，違者將被處以三年徒刑和五千元罰款。這是因爲最近這個州發生的掘墓盜屍事件不斷發生，才訂出這項新法令。新法令對從墳墓中偷盜的人也要加以處罰。

家貧難爲母

▲芝加哥一個廿七歲的婦人昨晚在浴缸淹斃了三個小孩子之後，企圖自殺未遂。她的丈夫

研究鯨魚心臟

▲美國的心臟專家懷特博士最近率領了一支隊伍到達墨西哥的斯坎摩灣，研究鯨魚的心臟。他去年曾爲艾森豪威爾治過病，這次到斯坎摩灣去打算乘坐直升飛機用一根……捕捉一尾鯨魚。斯坎摩灣通常是鯨魚繁殖的地區。

他又中了一尾鯨魚。鯨魚帶着魚叉和繩子飛逃，繩子的一端連接着浮在海灣中的一具發報機上。這樣子，鯨魚的心臟跳動情形就會準確的傳達到陸地上的接收站上去。

廣西八十合營工廠 一年來生產大發展

試製成功的新產品多達二十種 梧州七個企業盈餘十五萬餘元

【本報南寧專訊】去年廣西省有二百三十六戶私營工業企業實行公私合營，成立了八十個工廠，一年來在生產上得到很大發展。據工業系統六十六個新合營工廠的統計，去年超額百分之十二點九八完成了全年總產值計劃，比一九五五年增長百分之六十二點一二，其中完成計劃的有五十二個廠。火柴、針棉織品等合營廠的十九種主要產品中，去年超額完成產量計劃的有十五種，比起一九五五年，增長的幅度由百分之一百零二到百分之三百七十七。僅據梧州市梧州淀粉廠等七個新合營企業的統計，去年全年盈餘即爲十五萬三千多元。

一年來，這些新合營廠的產品質量也有很大提高。柳州機器修配製造廠生產的主要產品十五匹馬力木炭機，試驗證明馬力都在十八匹到二十一匹間；梧州淀粉廠出產的淀粉，質量達到國家出口標準。另外，這些合營廠還試製了水輪機、耐火磚等二十種新產品。能取得這些成績，主要是企業合營後性質根本改變了，職工的積極性進一步得到發揮，和改進了企業管理的緣故。

這些新合營企業中的九百六十七名私方實職人員，有八十一名被安排當副廠長，九十二人被安排當車間主任或正副股長，其餘都按原來的職務分別擔任管理工作或直接參加生產。擔任領導職務的私方人員，一年來學會了社會主義企業管理方法。按計劃指導合營企業生產。柳州永豐利五金製品廠私方人員王桂林在合營後把多年積累的電鍍配方傳授給職工，提高了生產效率；柳州機器修配製造廠參加生產的三十七名私方人員中，有三十二人提高了技術。因爲他們對生產作出貢獻，一年來南寧等四市和容縣、桂林等專區有一百四十四名私方人員被評爲先進生產者。

過去一年中，國家實行贖買政策，以五厘定息付給新合營廠私股的股息共達六萬九千多元，私方人員領得股息後，他們還發揮了愛國主義熱情，把百分之五十的股息購買了一九五六年國家經濟建設公債。桂林新中染織廠私方人員鄒富仁感動地說：過去私營時，歷年都虧本，現在政府還給我定息，我要努力搞好工作來答謝政府對我們的關懷。

穗各劇團舉行會演

粵劇京劇等十個劇團演一月 陳小茶白超鴻等演出「貂蟬」

【本報廣州五日專訊】廣州市區戲曲劇團一九五六年劇目彙報演出於五日開始舉行。五日，首先由廣州粵劇工作團第二團在平安戲院演出「貂蟬」。在以後約一個月時間內，由永光明劇團第一團、珠江劇團、廣州京劇團等十個劇團繼續演出「鴛鴦玫瑰」、「附荐何文秀」、「罵李陵」、「蘇娘寫血書」、「三帥困敵山」、「十五貫」（京劇）、「夜弔白芙蓉」、「夜盜九龍杯」、「梁天來」、「烈女報夫仇」等劇目。這些劇目，都是各劇團去年演出的較精采的劇目。

這次彙報演出，對於較[illegible]

廣州市粵劇團第二團演出「貂蟬」，陳小茶飾貂蟬，白超鴻飾呂布。

穿過雷州半島

鄭笑楓

[illegible]

到海南島的路上

[illegible]

廣東食譜 三種風味

（編成冊本月出版）

【本報廣州五日專訊】[illegible]公司搜集了二十多個縣市一般菜點的烹製方法，彙編成「廣東食譜」，在本月內出版。

廣東食譜根據廣東人[illegible]

粵調查方言

調查隊已出發展開工作 將有助於推廣普通話

【本報廣州[illegible]專訊】[illegible]查指導小組，來指導全省的方言調查工作。調查隊的隊員都經過三個月的專門學習，華南師範學院和中山大學有一些教師也參加調查工作。該兩校中文系的一部分學生將利用寒假去見習，以便今年暑假參加實際調查工作。

墨西哥女版畫家 卡黛隆等赴桂林

【本報廣州五日專訊】應中國人民對外文化協會邀請來華的墨西哥女版畫家卡黛隆和烏也達二人，於二月三日從杭州乘火車抵穗，於二月五日乘火車往桂林。在穗期間，參觀越秀山、黃花崗、烈士陵園、廣東省民間工藝展覽、美術協會和訪問水上居民等。

攝影訓練班 華南農學院開辦

[illegible]

新會工農業展覽 每日觀衆逾萬

【本報新會[illegible]訊】新會縣工農業展覽會一月三十一日開放，到三日統計的四天中，已經接待了四萬多觀衆，平均每天到會參觀的有一萬一千多人。在展覽會的各個館裏，參觀的人們川流不息，講解員耐心地向觀衆介紹，人們被各種高產作物吸引住了。[illegible]社一棵桔樹，收了八百三十九斤桔果後，紛紛將種良種栽培方法記錄下來。參觀過這個展覽會的人，都說這是一個內容豐富多采的展覽會。

電白水東大橋 已經修建完成

【本報電白專訊】已毀壞了十五年的電白縣水東大橋又新建起來了。這座由政府投資七十多萬元、用鋼筋水泥築成的大橋，從去年七月十三日施工，到今年一月廿五日完工通行。橋上能走汽車，橋下外面裝有四個阻擋海潮能自動開閉的水閘；裏面設有可以蓄儲淡水的二層閘板。這座橋修好後，不但便利人們來往，還保護了鎮西、海尾、彭村等鄉二百五十多畝稻田不再受咸潮侵襲，同時，將能把一千五百畝咸荒地開發浸淡爲稻田。

廣州下月增一電台

用普通話播音內容十分豐富 着重播送中外音樂戲曲說唱

【本報廣州五日專訊】從三月一日起，廣州市的聽衆將可以聽到一個用普通話播音、內容豐富的新廣播電台播音。這是廣州人民廣播電台爲了滿足廣大幹部、學生、知識分子和北方聽衆的需要而增設的新台。這個台的呼號是「廣州人民廣播電台第三台」，波長二一四點二八公尺，頻率一千四百千周。這個台將着重播送古今中外和全國各地的優秀音樂、歌曲、戲劇和說唱等文藝節目。

【又訊】廣東、廣州人民廣播電台最近調整節目時間，充實廣播內容。從四日起，該台改用春季新節目時間，每天有五次以上的時事新聞報告，還有從多方面反映祖國建設和人民生活的「我們的祖國」節目，報道廣東省、廣州市人民建設新社會和新生活的「廣東各地」、「廣州生活」節目，每周還增加「一周時事」、「時事談話」節目。此外，還有「科學與衛生知識」、「少年兒童」、「俄語講座」等節目。文藝節目方面，除每天在不同時間內安排各種精采的節目外，還將加強「星期音樂會」、「廣州掌故」等固定的文藝節目。

從化溫泉遊客衆多

近幾日內已有數千

【本報廣州五日專訊】從化溫泉春節開放後，幾天來遊人已有好幾千人，這個著名的風景區頓時熱鬧起來。

從化溫泉最近成立了旅行社，爲遊客服務。新建的溫泉旅館有十九個房間，五十多個床位，每個床位每天宿費一元。旅館樓下有食堂。幾天來，這個嶄新的旅館天天客滿。有些在溫泉住不到旅館的遊客，只好當天返穗或往從化住宿。

由廣州開往從化溫泉的客車，每天有兩班，上午七時和十一時半由廣州總站開出，下午亦有兩班車由溫泉開返廣州，票價二元四角六分，全程約三小時可到。

廣東各屬新聞

番禺 ▲番禺縣鍾山區妙貝鄉第一高級社一個社員在去年種了「印度二九〇」品種甘蔗五十一棵，現在長出甘蔗五十九條，高有二丈多，重約一百多斤。

防城 ▲防城縣去年下半年動工興修的防城到那良、防城到大直的兩條公路快要通車了。現在路基已全部修好，並架好大小橋樑二十六座、涵洞二百多處。

梅縣 ▲梅縣荷田鄉新溪口重建一條長達二十多丈的木橋，這是回國觀光的南洋華僑一返鄉，人民捐款千多元後建的。當地羣衆爲了表示感謝和紀念，將這座新橋命名爲「回觀橋」。

汕頭 ▲汕頭火柴廠技師陳永興和副廠長陳仰雲，繼北京以後，現在試製「抗風防濕火柴」成功了。這種火柴的杆比普通火柴較長，藥的顏色有紅、綠等各種，能在五、六級的強風中燃燒，浸了水拿出來也能夠燃燒。

五羊城學府增多 新中學又添一座

▲瑞興新街以前大衆補習學校的舊址，已改建一新，對面的球場空地上又新建成一座三層石屎樓，有六七個教室，這就是新的「廣州市第三十八中學」校舍。

羊城短簡

▲日來細雨連綿，各百貨商店和膠鞋店生意特別好。國營中山五路百貨商店的膠鞋部擠滿顧客，大家都要買膠鞋，而且要最好的拉鍊那一種。

▲有茶樓和小食店這幾天補放春節假，開始休息。食店門前標出：「春節補假四天，八日照常營業」的牌告。

▲崔府街以前任光電珠（即手電筒的小燈泡）廠原址，最近換了新招牌「長春電話機廠第×車間」。

▲瑪瑙巷和崔府街、陶街等市中心區的內街窄巷，以前是一場大雨便積水成塘的，去年擴建地下水道後，街的路面也用石板填高了，幾天大雨沓來，一洩而乾，積水一去不復見了。

一列式職工宿舍 廣仁路密密建着

▲廣仁路靠越華路的一端，去年還是低小的木樓或曠地，現在已建成「一列式」的三、四層新式樓房，使古老的廣仁路的面貌根本改觀，新樓房是職工宿舍，這裏近市中心區，但又很幽靜，路旁的樹木已長得高大成蔭了。

在西江輪渡上

本報駐廣州記者

[illegible]多紅星

[illegible]廣州盤慶間的劍門[illegible]三層樓的客廳掛着[illegible]成績表，這個表分三欄，最近受到旅[illegible]十七枚，是有一枚[illegible]理員黃耀[illegible]房間整理[illegible]上也不留[illegible]上的水管[illegible]成花樣般的好看。管理員趙洪，他所管理的房間，不但[illegible]「清雅」之感。船[illegible]而且把衣鞋、書架和雜物都收拾得很整齊。

不久前，有一位越南的歸僑在意見簿上寫了這樣一段話：「過去，我曾乘坐過資本主義的皇后輪，輪上的服務員對待特等客是奉承得很，對統艙客卻白眼相看，祖國服務員對任何人都一律看待，而對老幼的照顧更是無微不至。」

船上工人服務態度好

有一位叫王濠的華僑，他回國不久，從江門乘建榮渡來廣州。在船上他得到工友的照顧，心裏十分快樂。船到廣州了，工友又帶他到三輪車站乘車，指點他找親友的路向。他感激之餘，特寫信向船上工友們致謝。

供應多樣糖果餅乾

爲了使旅客能夠在旅途上吃到好的糖果餅乾，珠江航運管理局旅客服務所最近在三十多艘輪渡上設小賣部，供應多樣的餅乾、糖果等，如安業糖、什錦棉花糖、雜他奶糖、椰蓉棉花糖等。

廣州港務局的三十多艘渡船新添置棉胎百多張、羊毛毡六百多張及新毡套二千多件，還有其他臥具等供旅客租用。

澳洲野火爲患

澳洲通訊

莫北

當刺骨的北風吹過香港之際，澳洲的人們正光着身體在晒太陽，酷日當空，熱得連狗兒們全都伸出舌頭來。在這炎熱的夏天裏，沙灘上每天都擠滿了人，不過游泳的人卻要提防海中的沙魚。在陸地上有一個比沙魚更可怕的威脅：野火，幾乎每天都可以在報紙上看到沙魚和野火的新聞。

處在澳洲東南的維多利亞州（首府是墨爾本市），每年夏天也逃不了野火的威脅。該州三分之一是森林，還有廣大的草原，在平原上，在山坡上，幾尺高的草一望無際。冬天和春天的雨滋助野草的生長，夏天一到，炎日就把野草晒得完全枯乾，望過去有如一片黃海。只要有人不小心點了一根火柴，整個黃海瞬息就變成一個火海。有時火燄波及到森林，整個寶貴的森林轉眼就付之一炬。

澳洲各州都有野火委員會，想出各種各樣的方法來防止野火的發生。維多利亞州的政府特地通過一條法令，禁止人們每年在某個時期在野外胡亂生火。維多利亞州的森林區在森林的高處或山頂上建立了許多防火的茅屋，每年僱用很多人在這些茅屋中日夜觀察，一看到可疑的煙立刻以無線電通知總部。普通是兩個人負責一間茅屋，每年有些學生在暑假找到這種工作，帶了整皮箱的書，到這種荒無人煙的地方去，與世隔絕了兩三個月。

維多利亞州各地小市鎮的公衆救火精神實在可嘉。最近我和朋友乘車經過一個離墨爾本有一百里的小市鎮，沒到達這個市鎮之前，我們看見在一個農場裏有一間木屋燒起來，幾人們匆匆忙忙地丟下農具跑去救火，我們也開足馬力駛到市鎮去報警，一到市鎮警報已經響了，那時是星期六下午，整市休息，可是我們看到許多義務的救火員從四面八方跑來，不到五分鐘，兩架救火車就衝出去。我們車子駛過市鎮時，看見網球場上散着球拍和球，河旁的釣竿還好好地擱在岸邊，這些義務救火員一聽到警報，無論在幹什麼都丟下不幹，趕忙跑去救火。

每年爲了這些野火，澳洲總要損失了幾百幾千萬鎊。兩個星期前，新南威爾士州有一次野火，一燒就燒了整個星期，火勢後來還延蔓到北部的奎因士蘭州，被燒的面積達一百多萬英畝，只是羊就損失了三萬多頭。除了牛、羊、牧草和森林的損失外，許多以血汗換來的家園都變成灰燼，有時連性命也要失。到目前爲止，嚴重的野火只限於東南部的維多利亞州、新南威爾士州和北部的奎因士蘭州。住在野火地區的人們都在盼望老天下大雨，可是維多利亞州的氣象台依然發出野火危險的警告，炎日當空，天無片雲，老天不肯下雨，苦得人們整天都提心吊膽。（墨爾本一月廿二日）

比較美蘇預算

新聞索引

馮湄

一九五七年開始不久，美蘇新預算案先後提出來了。

蘇聯財政部長茲維列夫五日向最高蘇維埃會議報告一九五七年度預算案。這個預算案的主要特點是：在生產發展、人民福利提高的基礎上，收支總額又有了增加。去年預算的收入是五千九百一十九億盧布，支出爲五千六百八十八億盧布；今年收入將達六千一百四十八億盧布，支出爲六千零三十八億盧布，收支相抵後約尚餘一百一十億盧布。

還有一個特點：蘇聯今年再減軍費。最近幾年來蘇聯國防費是這樣的：一九五五年：一千一百二十一億盧布，五六年一千〇二十五億盧布（實際上僅用去九百七十八億盧布），今年定爲九百六十七億盧布。軍費佔支出總額的比率：五五年佔百分之十九，五六年佔百分之十八，今年佔百分之十六。

軍費一年年在削減；相反的，國民經濟建設費用、社會和文化設施費用則一年年在增加。蘇聯預算分爲上列三大項目，一向是建設費居首位，社會福利費次之，軍費居末位。今年國民經濟建設費是三千七百六十億盧布，比去年增七十五億盧布（其中包括各企業提供的資金），社會和文化設施費今年是一千八百八十二億盧布，也比去年增加。從這些數字可以看出：蘇聯的預算着眼點在富國裕民；軍費數目在減少，而且，蘇聯所恃以作爲國防的基礎的，是日益增強的國家經濟力量，是生活在不斷改善、文化水平在不斷提高的近兩億人民。

美國的預算怎樣呢？艾森豪威爾上月十六日向議會提出美國承平時期最大的預算案，規定一九五七—五八年度的國家開支是七百一十八億美元，其中軍費爲三百八十億美元，比前一年度增二十億元，佔支出總額的百分之六十三。

第二次世界大戰結束已有十二年，美國的預算還是以軍費佔大宗的。軍費多花了，建設費用就相應的減少。今日的美國，教育事業是因陋就簡，造就科學人才的數目是一年年落在蘇聯後面，這種現象已引起美國有心人士的大聲疾呼。但是儘管如此，美國還是把大把錢花在軍事方面，企圖以軍事工業的繁榮來緩和其經濟危機的爆發，它的經濟基礎的脆弱是十分明顯的。再者，雖然預算的支出數目比上年度（六百九十一億美元）增加二十七億美元，其來源則如預算咨文所說，是基於「政府深信：繼續不已的普遍繁榮，將增加政府的捐稅收入，而足以應付所計劃的額外開支」。這是一個靠不住的基礎。而三月來，美國輿論紛紛對美國經濟前途作出不利的預測。美國前總統胡佛四日發出警告：目前美國經濟已經出現類似三十年前「大恐慌」時期的徵象。美財長漢弗萊最近一再說：龐大的聯邦政府預算假使長期繼續下去的話，將會產生一次吃不消的不景氣。可見美國的擴軍備戰預算，不是對美國經濟起着好的作用，而是在造成經濟危機。

美蘇預算是目前世界上兩個最大的預算。它們都反映出這兩個國家的經濟情況和政策。人們不難從預算中看出：那一國的經濟發展是健全的，經濟力量是在提高，人民生活是在上漲。它們還反映出：執行和平政策的究竟是那一國。

「戊戌變法」六十年

今年是丁酉年，距「戊戌變法」已是六十年了。「戊戌變法」是具有愛國主義性質與進步意義的運動。西太后推翻「新政」後，要廢光緒而另立一個小皇帝，蔡元培、黃炎培等及海外華僑數十萬相繼電爭；在當時，這也是對西太后的惡勢力的一大反抗。

今年是丁酉年，距戊戌政變已是六十年了。

六十年前，清朝的皇帝是溥儀的前一代——光緒（載湉）。光緒在位的三十四年中，外患紛至沓來，洋人登堂入室，清朝已經更腐朽、更沒落。朝廷昏庸無能，喪權辱國之事不一而足。光緒這一代，沒有做過可以讓後世喝采叫好的事。只有「戊戌變法」的一個時期，光緒的所爲，還有值得同情之處。

「戊戌變法」距今六十年了（明年是戊戌年，是六十週年），它雖是一種改良主義運動，是以流血失敗而告終，但是，歷史學家對於「戊戌變法」已給予公正的評價，它是具有愛國主義性質與進步意義的。在當時的社會中，是起着好的作用的。光緒是贊成「戊戌變法」的主要人物，後來因而被幽禁，飽受折磨，所以在這一點點來說，多少值得同情。

「如所週知」，「戊戌變法」的主要人物是康有爲與梁啓超等。到如今，碩果僅存者只有張元濟（菊生）先生。他是商務印書館的創辦人，今年九十歲了。據他的回憶中說，在光緒二十四年（戊戌年）四月二十八日，被光緒召見於西苑（即如今的三海），地點在勤政殿。在同一天，先後被召見的，是康有爲、榮祿。榮祿這個人，就是小說中傳說的西太后的「情夫」，光緒的「生父」。

還有一人，如今健在，在那時代也參加政治活動的，便是黃炎培先生。據黃鴻壽「清史紀事本末」說，西太后因仇視戊戌新政與光緒，打算廢光緒，另立一個小皇帝，於光緒廿五年立戴漪之子溥儁爲皇子，要他繼承同治爲嗣。上海紳商知府經元善等三千餘人、志士蔡元培、黃炎培等及海外華僑數十萬，相繼電爭。後來立嗣之詔下，稱溥儁爲「大阿哥」，「然廢立之謀，遂因此而阻」。經元善、蔡元培、黃炎培等的電爭，在當時是對西太后的惡勢力的一大反抗。黃炎培如今已近八十歲了，當年還只是二十來歲的青年呢。（伍谷桐）

羅馬尼亞國民議會

羅馬尼亞二月三日舉行了普選，選舉國民議會。

社會主義國家中，政權的本質是一樣的，但政權的組織形式並不完全相同。比如，波蘭的國家政權機關稱「議會」，羅馬尼亞的則稱「國民議會」。

國民議會是羅馬尼亞人民共和國的國家政權機關，它是唯一的立法機關。國民議會由公民按照選區每四萬人口選舉議員一名組成。每四年改選一次，第二次世界大戰後，已經舉行過三次選舉，第一次是在一九四六年十一月十九日，第二次是在一九四八年三月二十八日，第三次是在一九五二年十一月三十日。

國民議會的直接職權爲：㈠選舉羅馬尼亞人民共和國國民議會主席團；㈡組織羅馬尼亞人民共和國政府；㈢修改憲法；㈣決定戰爭與和平問題；㈤規定國民經濟計劃；㈥批准國家預算及執行國家預算的報告，規定國家預算所預定的捐稅和收入；㈦規定政府各部的數目，各部的名稱、合併及撤銷；㈧變更羅馬尼亞人民共和國行政區域的劃分；㈨宣布大赦；㈩對憲法的運用情形實行監督。

國民議會的例會每年舉行兩次。

國民議會主席團是國民議會的常設機關，在國民議會休會期間，它是國家的最高政權機關。（容集）

名詞解釋

天下事

蘇聯為何沒有航空母艦

日前報載，蘇聯已躍居世界第二海軍強國的地位。這是英國今年出版的海軍年鑑說的。年鑑並說，蘇聯修建的多是潛艇、巡洋艦和驅逐艦；而美國卻大造航空母艦。年鑑還表列了蘇、英、美三國十年來的海軍實力對照。但蘇聯連一艘航空母艦也沒有，這是什麼緣故呢？人們一定會覺得非常奇怪。要解答這一問題，首先得知道各種海軍艦艇的用途。

海軍艦艇從它的本質上來說，大致可分爲兩類，一種是侵略性的，如主力艦和航空母艦等，而航空母艦更是侵略者不可缺少的武器，它可以攜帶飛機遠離本土或接近敵國作戰，以縮短飛機的航程；另一種是保衛性的，如巡洋艦、驅逐艦和潛艇等小型艦隻，潛水艇是弱小海軍攻擊敵方重型艦及破壞其航運的優良自衛武器，因而也是對待侵略者的有利武器。

蘇聯一向主張世界各國和平共處。它既不侵略別人，也不願別人侵犯它，所以它的海軍只向自衛方面發展，不建造航空母艦等大型艦隻。（雷）

祖國繽紛

袁世凱兒子 春節演京戲

× 湖南桃江縣灰山港鄉發現有放置得很整齊的石器十餘件。這些石器有石斧、石錛、石鏃等，都磨製得光滑、平整，爲堅硬的砂岩或燧石所製成。經鑒定這些石器屬於新石器時代晚期的文化遺物。這些東西對研究湖南原始社會史是一份重要的資料。

× 中國國民黨革命委員會天津市委會組織社會人士春節聯歡，袁世凱的兒子袁克堅、張宗昌的參謀長王蘊庄、衛立煌的副官長等，廿八日在人民禮堂演出京劇，有「彩樓配」、「擊鼓罵曹」、「二進宮」等節目。

× 上海提籃橋區公私合營勵松記、新森泰、德豐等三家汽車拆配號，正將各種破爛生銹的汽車零件進行加工，爭取在下月內裝配好一輛大卡車和三輛中小吉普。在這以前，這三家店於去年利用從國內各地收購來的廢舊器材，裝配成功了各種汽車十五輛。

× 聞名的杭州綢傘，去年的生產量已達二十萬把，超過解放前最高年產量的二十多倍。這些綢傘除了供應國內外，還遠銷國外，以輕巧、美觀、實用……去年出口的綢傘就可換回鋼材一千二百多噸。

× 江西玻璃廠最近試製出的一種彩色磨花玻璃茶杯，被評爲全國第一位優良產品。這種玻璃茶杯所以能夠獲得好評，主要是顏色鮮艷、磨花工整，產品外觀非常雅緻大方，惹人喜愛；同時，耐熱度也基本上符合要求，冷炸現象很少，產品價格低廉。因此，市場銷路通暢，深受顧客歡迎。

× 西湖湖底的泥，傳說是歷代廟宇裏的香灰倒入了湖中，逐年累積，造成湖深一丈的香灰泥。這種湖泥沒有肥效，不失水時，可放置數年也不腐敗，乾後又成硬而柔的膠狀物質。西湖香灰泥經華東化工學院教授陳之霖研究後發現這種香灰泥是含有氮的有機物質。香灰泥如經過適當處理，可作肥料和殺蟲劑。

杭州名綢傘 遠銷到國外

亞公岩昨晚出慘劇
坍山泥兩死一傷
木屋三間被壓毀死者是一對年青夫婦

【本報訊】昨日春寒料峭，筲箕灣亞公岩譚公廟山，在晚上九時許，突然塌下大批泥石，壓毀木屋三間，其中有一對新婚不到一年的青年夫婦和他們的一個高齡岳母，因走避不及，全被活埋，釀成兩死一傷的大慘劇。死者是一對青年夫婦，男的名洪調（廿四歲），女的名李玉珍（十八歲），傷者葉林（六十五歲），是死者洪調的岳母，他們同住在亞公岩道七十號木屋。

筲箕灣譚公廟山位於亞公岩道左上方，其下有十數間木屋傍山而築，散落山麓附近，山丘左鄰亞細亞石油公司油庫，其右接近正興石礦工場。可能由於年來附近不斷開採山石，山坡受震，泥土鬆散，再加以前天一場春雨的冲擊，泥石便容易鬆弛崩塌。據附近居民說，昨晚九時許，筲箕灣濱海的山地，突傳出「嘩啦」巨響，有如山崩地裂，震盪幽谷，接着山麓間有三座木屋首當其衝，均被壓毀。

被壓毀木屋的編號爲亞公岩道六十九號、七十號和七十一號三間，木屋居民都是惠州人。

六十九號住着船工林秀威夫婦和三女一子。事發時，林秀威一家六口還未睡覺，及聞屋頂一陣飛砂走石，夫婦倆迅即拖兒帶女，向外飛奔，距立足未定，數噸泥石便傾盆而下，把附近三間木屋壓得稀爛。

七十號除了住着死者洪調、李玉珍和傷者葉林外，同居的還有包租人郭氏，當木屋被壓毀時，郭氏睡前門最近，半身被壓，結果掙扎爬出，可算是不幸中的大幸，其餘死傷三人都活埋土中。

當警方聞訊後，即派出多輛救傷車馳至現場發掘，因葉林最先被救出，故僅受重傷，洪調夫婦則至今天凌晨零時始被掘出，已氣絕多時。

死者洪調兩年前開始在亞公岩道六十六號永成糕粉廠工作，司磨粉職，月薪八十元，去年五月間，才與李玉珍結婚；婚後，李玉珍在同街堅美鏡店做散工，每日工資一元四角，因爲夫妻兩人每日外出工作，故洪的岳母葉林亦遷進上址居住。據永成糕粉廠中人說，洪調爲人忠厚勤懇，完全沒有嗜好，夫妻工作收入雖微，但生活都過得很條理，夫妻感情也非常恩愛。對於他倆這次慘遭不測，認識他們的人都無限惋惜。

至於七十一號木屋住着船工陳格（四十二歲）與妻子張鳳、兒子陳益（十二歲）一家三口。昨天晚上，陳格剛與兒子離家品茗，他的妻子張鳳也能於事發時及時逃離屋外，所以三人均倖免。

山泥壓坍木屋，消防員正在發掘施救時情況。（本報攝）

死者洪調

香車美人週日誕生
汽車比賽報名踴躍
兩百名額已滿　選美條件增多

【本報訊】第八屆汽車比賽及香車美人賽，再過一、兩天便告揭幕。據香港自由車會透露，本屆參加人數特別擁擠，還未到截止報名時間，已有二百輛汽車參加。該會原定報名額最多不超過二百人，也就是說今後不再接受報名申請。

本屆車賽節目大致如舊，分兩天舉行。本月九日星期六先在九龍及新界舉行長程行車賽，次日星期日在銅鑼灣港府球場舉行香車美人賽及駕駛技術比賽。凡參加長程行車賽的男士皆可携一小姐或太太參加香車美人賽，目前有多少「準美人」還未清楚。

據說，在此項比賽中，除了門人觀與車觀之外，人的服飾與車的顏色是否調和，也非常重要。

肺病男子
凌晨自殺

【本報訊】今日凌晨，德輔道中陸海通旅店支店四×三號房內，有一個住客服飲滴露自殺，被酒店管房發覺後，電召十字車將他送入醫院洗胃。

這個男子在旅店登記簿報名吳生，二十五歲，住荷理活道六十×號，他於昨日中午十二時開房，交下六元半房租後，便躲在房中，直至今日凌晨才被人發覺。

服飲滴露。據說他於自殺前留下二封遺書，一封給警方，大意說因肺病醫不好因而尋死；一封給旅店，大意是多謝旅店借地方給他自殺，一他並說在旅店報的地址是假的。

愛賭不愛老婆的人

新聞短劇

【本報訊】這是一齣賭博害人，家庭不睦的「警世」短劇。

時間：昨日下午二時。

地點：灣仔永豐西街×號三樓。

人物：一個賭敗喪良的丈夫，一個孔武有力的妻子。

幕啓（夫妻兩人怒目相視）

夫：（手持利刀，作威嚇狀）我現在急需用款，快拿出家中棉被給我「舉」錢。否則……。

妻：（怒氣冲冲）你終日只顧賭錢，天寒地凍，還家中一張禦寒的棉被都要拿去當押，試問你居心何忍？

（詎料丈夫忠言逆耳，惱羞成怒，即持刀向前撲去。夫妻糾纒間，丈夫却被刀子劏傷右手。）

尾聲：黃協新被送到醫院敷傷後，即被捉將官裏去。

吳楚帆及中聯獲選
五報一社歡宴致賀
賓主近百人東興樓中極熱鬧
吳楚帆講話決心自勵答同胞

【本報訊】香港大公報、文匯報、週末報、經濟導報、新晚報及中國新聞代銷處等六個新聞單位，昨晚七時半在銅鑼灣東興樓歡宴當選一九五六年最受觀衆喜愛的演員之一吳楚帆，參加宴會者有新聞界、文化界、電影界七八十人，宴會在歡愉的氣氛中進行。

七時許，吳楚帆到達東興樓，全場主賓立刻爆出熱烈的鼓掌，吳楚帆一一與在座者親熱地握手。

八時正，宴會開始，首先由新聞界代表費彝民講話，他說：「我們新聞界向吳楚帆先生及參加拍攝『春』、『秋』的全體工作人員致熱烈的祝賀。這次吳楚帆先生被選爲全國最受喜愛的演員及『春』、『秋』影片被選爲最受喜愛的影片，是香港全體電影工作者的光榮，我們新聞工作者亦引以爲榮。這次是在中國歷史上、電影歷史上第一次選出最受喜愛的演員及影片。」他說：「祖國時刻鼓勵着我們，我們今後要拍更多、更好的影片，培養更佳的演員。」

接着，穿着藍色絲綢長衫的，春風滿面的吳楚帆站起來講話，他首先對大家的祝賀表示感激，接着說：「我記得電影界在香港有幾十年的歷史，以前我們爲了一部影片，請新聞界多多宣傳，請食飯，喝茶。今日新聞界請我食飯，這也是歷史上少有的，這表示我們走向更團結更進步的道路。」接着他又說：「粵語片在香港有長久的歷史，在這幾年來，全靠中聯公司同人團結合作起來，『春』、『秋』兩片才會獲選一九五六年全國最受喜愛的影片之一。這也證明是祖國愛護人民不分彼此。今後我們更要百尺竿頭，更進一步。我今日要感謝各位朋友，這是使我難忘的事。今後，我要多多學習，報答祖國六億的同胞。」

席間，大家頻頻舉杯向吳楚帆祝賀。並祝賀他最近又獲選爲北京青年報舉辦的一九五六年最受喜愛的演員及香港文匯報主辦的香港十大伶星之一。大家並舉杯祝賀在座的粵語片名演員張瑛獲選爲香港十大伶星之一。「春」、「秋」兩片導演李晨風、秦劍及中聯公司所有到會人員及以兩片國語拷貝翻譯人員，同樣受到主人們的祝賀。

宴會中乾杯聲四起，洋溢着友愛、團結的氣氛，直至十時許，始盡歡而散。

昨晚參加宴會者有吳楚帆夫婦、劉芳、李鐵、鮑方、李晨風、李化、盧敦、藍青、劉甦、廖一原、張瑛、李冲、萍、韓雄飛、謝益之、石磊、王鏗、邵柏年、張、秦劍、李月清、王逸鷗等。

六個新聞界單位的負責人費彝民、李子誦、周明、陳陌軍、羅孚、馮時熙等親自招待。

吳楚帆夫婦滿面春風，在宴會上頻頻舉杯。（本報攝）

牌九檔破獲
十六人被捕

【本報訊】警方前晚在灣仔軒尼詩道破獲一個「牌九」賭檔，當場拘捕一個女子和十五個男子，並檢獲賭款十三元六角和賭具一批。該處是香港營業汽車司機工會，該案昨午審訊時，被控開賭的是該會書記員馮爽，四十一歲，以五百元保釋，唯一女被告黃彩，廿八歲，穿着時髦，以五十元保釋。因兩人都否認控罪，定本月十三日下午審訊，其餘男子十四人，部分是汽車司機，都被控賭博，其中三人昨午沒有出庭，法官判將每人五十元保款沒收，十一個認罪者，每人被罰五十元。

商人貯藏甲醇須獲許可
毒酒置人死地
管制條例昨首讀通過
當局可將甲醇加色味

【本報訊】港府昨已開始採取行動，管制甲醇。這種酒精本是工業原料，尤其是製漆工業等必需的原料，但曾被用以滲入飲料酒類，形成毒酒，至少已使三人失明，六人殞命。

管制甲醇的「一九五七年有稅物品（修訂）條例」，昨已在立法局作了首讀。新例釋明甲醇係指任何具有CH_3OH化學公式的物質而言。

管制的方法大致如下：在甲醇的盛器外面，必須註有「毒品」顯著字樣。工商署長得令甲醇的進口商、批發商或零售商，在其持有的甲醇中加入經工商署長指定的某種色素或氣味。酒類的釀製人、進口商、批發商或零售商，除非證有工商署長的書面許可，不得在其屋宇內存儲甲醇。

據解釋：本例主要目的，就是防止使用甲醇製造供人作爲飲料的酒類。製造酒類的酒精基礎一向採用乙醇，甲醇的外表與味道雖與乙醇近似得不能分別，但卻是一種劇烈性的毒物。除非將這兩種酒精審愼註明，並隔離存儲，否則甲醇混入飲料酒類，以至危害公衆的危險，將始終存在。

有稅物品條例修訂例，同時又規定酒牌局除於每年三月、六月、九月、十二月定期開會審核酒牌申請外，並得隨時用書面通傳及書面表決的方式執行任務。

立法局昨並首讀了「一九五七年防衛（射擊區）（修訂）條例」，規定得在港海內設置英艦實彈演習魚雷的區域。

今年加稅否？
本月二十七日即可分曉
屆時立法局讀預算草案

【本報訊】港督葛量洪昨在立法局會議中宣佈：一九五七－五八財政年度的港府預算案，定於三星期後即二月廿七日在立法局中展開討論。

屆時，港督將循例發表長篇演講，檢討香港局勢，報告施政情形。下年度的若干重大措施，循例亦會提及。同時，財政司鮑樂嘉在提出來年預算草案時，亦將詳細加以分析。香港人關切的是否加稅的問題，屆時也可獲得分曉。

預算案須在立法局作三讀討論，在最後通過之前，非官議員將發表意見，並由官守議員分別答覆。

運毒入境案
定今日開審

【本報訊】一名巴基斯坦籍男子涉嫌運毒入境案，已從律政司授權工商處將案移送九龍地方法院審訊。

此案原定本月五日下午開始審訊，但因香港士法官另有一案未審結，故將此案押候至今晨開審，案中被告人現仍在監獄覊押中。

被告男子名模罕默·S可汗（廿七歲），巴基斯坦人，被控兩罪：（甲）私運鴉片煙土生泥入口，（乙）藏有鴉片生泥，此案緣起係本年一月十五日下午三時五十分一架由喀喇蚩飛來香港之英國海外航空公司客機，其中一巴基斯坦籍乘客下機後，爲本港緝私人員截查在其手提包及皮篋之暗格中，搜出十四包共重約達十四磅之鴉片生泥。

十四咪海面
發現一男屍

【本報訊】新界青山道十四咪對開海面，昨天下午四時許發現男性浮屍一具：死者年約三十五歲，穿黑色唐裝衫褲，無鞋，墮海原因不明，亦無人往殮房認屍。

馬票失竊案
被告准交保

【本報訊】香港發馬會，於開獎前失竊五分處，會總急當街馬票盜竊該批馬票之案，涉嫌銀員鍾兆振，昨在中央裁判署再提堂時，法官准被告繳現金二千元和人事擔保二千元出外候訊。

主控昨在庭上透露：該案將移送域多利地方法院審判。

擅押手錶八十八隻
伙計判四五月
被控罪名達十四項之多

【本報訊】中環閣麟街三十七號樓下德陸錶行的夥伴林廣希（廿七歲），前被控於一月十二日盜竊該錶行時錶八十八個，昨午在中央裁判署審訊時，改控三項非法當押手錶罪；並加控十一項同樣罪名，合計十四項，均指被告人未經東主許可控將時錶五十六枚，分別當押。

該案昨午審訊時，被告認罪，主控指出：原告錶行被竊時錶八十八枚，共值三千五百三十一元五角，而被告人將其中五十六枚，分次押於九龍押店，得款一千六百九十四元。

昨庭判被告人三項罪名共罰一千二百元或入獄四個月又六週，其餘十一項不另科罰。

爭吸一口煙
坐牢十三年
澳監獄喋血案審結

【本報訊】澳門消息：澳門法院昨天開審一宗監獄喋血案，被告囚犯鄧進爲了一口香煙，用玻璃瓶將犯人譚惠潤擊至重傷，法官審訊後，判被告謀殺罪名成立，判他入獄十三年。

被告鄧進在法庭上供述：他自己有吸紅丸癮，當時癮發，沒有紅丸吃，所以發狂將人打傷。

華藝絲織廠工人
派代表訪勞工處
要求廠方發給遣散費等

【本報訊】自華藝絲織廠宣佈結束業務後，該廠工人於昨日下午特派出代表前往勞工處與廠方兩負責人協商有關遣散問題。該廠工人方面表示，於一九五六年本港有一間絲織廠於結束時，曾發給該廠每人遣散費五百元和一個月的膳食費；因此，他們亦希望華藝廠能照此爲例，同樣發給工人遣散費和膳食費。當時廠方兩負責人經允將這項意見提交該廠董事會議作出決定。

吉百利朱古力　人皆愛吃之珍品

總經理：香港和記洋行

逢星期二及星期六下午六時半
至七時請收聽麗的呼聲銀色電台
精彩緊張偵奇故事

福建中學招生

班級：初中及小學各級轉學生
考試：二月十日上午九時
報名：即日開始（學生不分省籍）
學費：初中廿元高小十五元初小十二元
時間：用普通話教學
校址：大道西五八〇號四樓
電話：三二五八九

校長黃濟

立案　澤華函授專科學校　增班招生

級別：高中、初中、升中各班
入學資格：同等程度者，不限
特點：本校有函授計劃講義，詳明易學，保證學好
各科教師：功課指導
開學日期：二月八日。海外華僑可來函報名
校址：香港大道東鳳凰台二號（灣仔郵局側直上）
（章程備索）

校長：陳振華

人和悅老酒莊

佛山　人和悅老酒莊　出品

信譽保證安心飲

軒里詩道四壹式電話七壹壹七五
兩昌街九十陸號電話五零四四
三海街式捌式號電話陸零九壹四
上海街四叁零號電話五陸四四
大埔道壹陸陸號電話五七九捌陸式

遺失聲明

本人名下所有之朝山駁船經在廣東省公私合營廣海輪船股份有限公司參加經營管理茲因該朝山駁船之前身一切買入紅契不慎全部遺失特此登報聲明作廢

朝山駁船業權所有人　郭弈宗　啓

公元一九五七年二月六日

遺失聲明

本人名下所有之南乾駁船經在廣東省公私合營廣海輪船股份有限公司參加經營管理茲因該南乾駁船之前身一切買入紅契不慎全部遺失特此登報聲明作廢

南乾駁船業權所有人　郭鍾瓊玉　啓

公元一九五七年二月六日

遺失聲明

本人用顯發棧名義所有之顯福輪經在廣東省公私合營廣海輪船股份有限公司參加經營管理茲因該顯福輪之前身一切買入紅契不慎全部遺失特此登報聲明作廢

顯福輪業權所有人　顯發棧郭衍宏即郭顯宏　啓

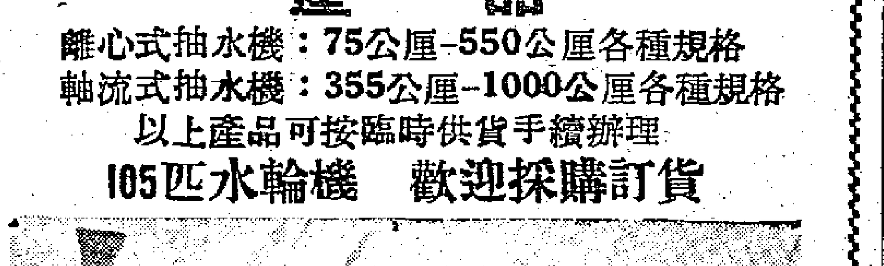
公元一九五七年二月六日

廣東省公私合營

佛山機械廠

產品

離心式抽水機：75公厘-550公厘各種規格
軸流式抽水機：355公厘-1000公厘各種規格
以上產品可按臨時供貨手續辦理
105匹水輪機　歡迎採購訂貨



廠址廣東省佛山市華康西街 86
電報掛號2894 電話285.567.
廣州辦事處：長樂路1號 電話12871
本廠供銷股
業務接洽處：第一機械工業部銷售局廣州銷售站
電報掛號5544 電話16354. 16463
廣東省工業廳經理室銷售科 電話11796

廣州市公私合營

桃李園聯合糖果廠

滬光廠出品
橙汁茶
檸檬茶
菠蘿茶
牛奶茶
咖啡茶
牛奶咖啡茶
牛奶阿華田茶
椰蓉棉花糖
什錦棉花糖
潤喉桉葉糖

桃李園廠出品
椰蓉三色夾心
水果夾心冰糖

玉記廠出品
櫻花軟糖
奶椰金巴
克寧太妃糖

廠址：廣州市海珠南路盐亭西街17號·電話14980·16679

連日春寒料峭 降至四十五度

創本年及去冬以來最低紀錄

連日雨量頗豐可供用水四天

【本報訊】春寒料峭，昨天氣溫驟降至四十五度，創本年內及去冬以來最低氣溫紀錄。自大前天深夜開始下雨後，天氣就逐步變冷了，本月四日最低氣溫是五八點二度，五日劇降到五一點七度，昨天的最低氣溫又比前天降低六點七度。

所幸天氣雖冷，連日雨量收入頗豐，對水荒不無少補。根據天文台紀錄，四、五日兩天，共得雨量近四吋。即四日得零點六四吋；五日得二點八八吋。據水務局報告，自本月三日至昨晨八時止，各水塘共得水量一億二千八百萬加侖。按現行每日五小時供水量，可應付居民四日用水。

天文台預測今天上午吹清新北風，中午風勢緩和，陰霾密佈，天氣寒冷。

學生人數略增

香港各校共卅二萬多人

去年較前年增加逾三萬

【本報訊】港府教育司高士雅發表最近工作報告稱：一九五六年底，在本港各種學校就讀之學生人數，共三十二萬七千七百六十一人，比較一年前增加三萬三千六百二十三名。

其中三萬二千七百五十六名係在官立學校肄業，九萬二千二百九十六名在補助及津貼學校就讀。其餘二十萬零二千七百零六名則在私立學校及特別下午班攻讀。

在截至十二月底之三個月內，中文中學及小學學生人數，減少六百名，但中英文學校學生人數有相對增加。中小學附設之幼稚園，學生數字略增，純粹幼稚園之學生人數則略減。至於專科學校人數，增加二百人。有四間職業專科夜校，因學生人數減少，經已停辦。

橫巷收欵 串謀索欵

...號三樓，⊖關發（…歲）住石硤尾徙置…六二六號。均被控…月二月至廿三日，…等串謀向汝州街的小販擺位收取二千…並誣稱深水埗警司…域將不拘捕他們。被…押候兩天續訊，…也不准保釋。

警員被控貪污行騙

五名警員昨提堂後不准保釋

【本報訊】昨有五個警員及一男子被控貪污行騙，被告等一律押候續訊，並不許保釋。

被控貪污罪名的被告三人：⊖張邦城（廿歲）警號九六×，⊜邱貴（廿六歲）警號一二…

被控串謀行騙罪名的被告三人，他們是：⊖吳兆文（卅八歲）翻譯員，住西洋菜街一八×號二樓，⊜李南（卅二歲）探員，警號一一四×，住彌敦道四七×…

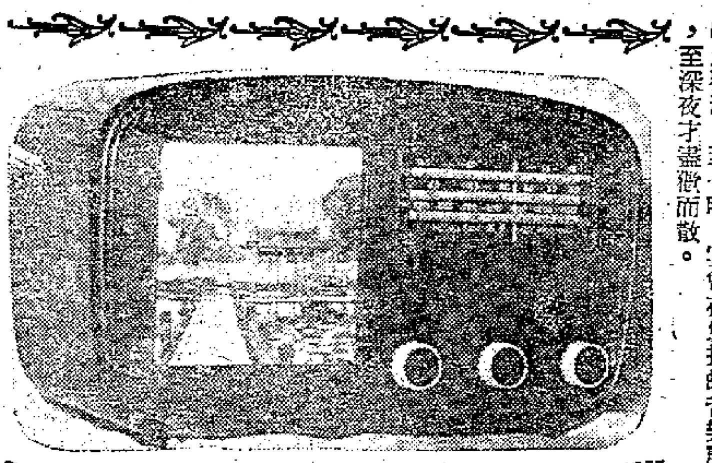
宣佈將案押候三天，也不准被告等具保。

街坊月會 十三舉行

【本報訊】港九各區街坊會負責人例會，本月十…份定期…

港九出版界人士 昨晚春節聯歡宴

…的一舉兩得。今年改為團拜，既省時間，又可聯歡，可謂…昨天各書店出版社的負責人除親自參加酒會外，不少還攜同太太、店員等參加，氣氛特別歡洽。至七時，宴會在悠揚的音樂聲中開始，至深夜才盡歡而散。



國產收音機 紅星牌抵港

每架售價一百一十五元

分期付款先付三十八元

【本報訊】人們在工作之餘，都喜歡娛樂一下。一家人圍着收音機聽廣播，這是多麼快樂的事啊。

我國國營無線電廠出產了一種紅星牌五〇四型收音機，最近在香港市面上出現，受到廣大的港九居民歡迎。它是五燈的長、短、中三波的收音機，可以收聽全世界各角落的電台廣播，機件很好，聲音清晰洪亮。而且備有拾音器插口裝置，能接播唱片音樂。

這種收音機的收聽時間相當長，最安全的能連續開機八小時，所消耗的電力約為四十五瓦特，即相當於點用一隻四十五瓦特電燈泡的耗電量，電力消耗是很低微的。

紅星牌五零四型收音機，款式樸素美觀，右邊是三個掣，左邊是一幅很美麗的各式錦織圖案，其中有天安門廣場的風景，或是頤和園的景緻。

這種收音機現在德輔道中一四五號明豐電器行及灣仔莊士頓道一零二號永樂電器行出售，每架售價一百一十五元。這兩間公司為了照顧一般經濟能力低的居民，凡購買這種國產紅星牌收音機者，可以分期付款，顧客只要有店舖擔保便可以預先購買。分期付款辦法是首先付款三十八元，然後分六期清付，每期每月交款十四元五角，顧客在最先交款三十八元時，便可獲得收音機。

又悉：國產東方紅收音機，日間亦將運到該兩間公司出售。

行行重行行

香港中文電台新增節目

每逢星期六晚十時播出

【本報訊】香港廣播電台中文台，將於九日（星期六）晚十時起，增設一項名為「行行重行行」之實地錄音訪問新節目，由歐陽義德主持。以後每逢星期六晚十時，將繼續播放。觀的呼聲金色電台，同時亦將轉播。

此項新增「行行重行行」，實地錄音訪問節目，係將各地人物及生活情形，介紹於聽衆，更而介紹訪問人物所愛好之音樂，與聽衆共同欣賞。

本星期六播出之「行行重行行」新節目，係訪問本港薄扶林道尾之「心光盲人院」，錄音介紹該院一般動態。

非禮女性 意圖強姦

男子被控六罪

被告五次在梯間施怪手

…道八十八號向溫鳳嫦非禮；㈥本年一月十三日在軒尼詩道三六一號，閉窒女子梁碧雲窒息，意圖強姦。

童軍益會籌辦 香格里拉餐舞會

下月八日在淺水灣舉行

【本報訊】香港小童羣益會一年一度的「香格里拉」慈善籌款餐舞會定於下（三）月八日在淺水灣酒店舉行。

該餐舞會的籌備會前日下午三時假座香港中國婦女會召開會議，決議：（一）邀請港督葛量洪夫婦、英國殯民地大臣爾諾斯波德夫人、港府按察司何瑾夫婦、輔政司戴維德夫婦、華民政務司鶴健士、律政司顏週遐、周錫年夫婦、周埈年夫婦、社會局長乾孟雍夫婦、律敦治夫婦、端納祺及太夫人、賓臣夫婦、貝拿夫婦、副社會局長李熹妍、奇勸夫婦、陳永安夫人、侯神父等參加。（二）大會秩序如下：晚上九時開餐，十時游藝節目，由小童羣益會口琴隊演奏及兒童表演：烏克蘭舞、草原舞、小丑舞；十一時由戴沙小小姐等表演芭蕾舞、探戈舞、香檳華爾滋舞；十二時抽獎。

華商織造總會 新員十六就職

【本報訊】華商織造總會，定期本月十六日假深水埗大華酒家舉行第廿五屆新員就職典禮並歡宴顧問及同人春節聯歡大會，屆時由該會名譽顧問余達之主持監誓，昨已發出請柬邀請各界人士觀禮。

廣播

中文節目

日間 上午八時：報時；時代曲。八時十四分：天氣報告；八時十五分：每日公衆活動報告；粵語新聞，國、潮語新聞，特別報告。八時四十五分：粵曲。九時：休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；故事演講「嶺南廿四俠」。十二時卅分：天氣報告；京曲：王佐斷臂；甘露寺（關正明唱）。華容道（厲慧良唱）。潮州曲。一時：報時；時代曲。一時卅分：粵、國、潮語新聞，特別報告。二時：休息。

晚上 五時卅分：時代曲。五時四十五分：電風琴演奏節目。六時：報時；粵、國語新聞，特別報告。六時廿分：時代曲。六時卅分：客語新聞，特別報告。六時五十分：潮州曲。七時十五分：演講。七時卅分：廣播劇化小說「夙願能償」第二回。八時：報時；轉播倫敦國語新聞。八時十五分：時代曲。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞。八時四十五分：天氣報告；長篇粵曲「司馬相如」。十時：國語廣播劇「三姊妹」上集。十時卅分：特備南音節目：鍾唱「慈雲太子走國」上。十一時：歐西電影歌曲。十一時卅分：天氣報告，明日節目預告。（完）

英文節目

日間 七時：輕鬆音樂。八時：新聞。八時十分：空中音樂。九時：暫停。

十二時卅分：音樂。一時十五分：新聞。一時卅分：戲劇選曲。二時：暫停。

晚上 五時卅分：兒童節目，六時：葡語節目。六時卅分：流行曲。七時：新聞。七時十五分：樂隊呼聲。七時四十五分：風琴。八時：歌壇新人。八時卅分：趣聞集錦。九時：新聞。九時十五分：歌劇。十時廿分：維也納交響樂。十時卅分：短劇。十一時：新聞。（完）

舊樓改建新廈 業主收益大增

桂芳街兩幢舊樓獲准拆卸改建

十九元半月租可變為一千多元

【本報訊】跑馬地桂芳街兩幢舊式樓宇，昨被業主申請豁免租務條例管制，以便拆卸改建新樓，租庭審訊後，將代辛批准業主所請，租庭已頒發免令。

這宗拆遷案昨天在租務法庭由約翰衛法官及兩位租務委員聯合審訊。申請人兩名：（一）婦人梁翠英，跑馬地桂芳街三號業主；（二）葉春生，桂芳街四號業主，他們聘請沙洛大律師代表。住客聘國裕律師代表。

業主方面的建築師巴士晉說，上址是平房連閣仔的樓宇，準備拆建為兩幢六層樓宇，每幢的建築費為二萬九千元。目前該街三號的月租是二百零五元，四號的月租是十九元五毫，一建成後，每幢可收月租一千四百七十元。

業主律師說，梁翠英有兩幢物業，已按得四萬五千元，葉春生有四幢物業，其中兩幢已按了二萬五千元，並在匯豐銀行有三萬元存款。他們有充分能力執行建屋計劃。

法官聽罷兩造證供，下午親赴上址視察，隨後開堂宣佈接受業主所請，並裁定業主對住客的補償費。

業主聯合會 定期開年會

【本報訊】香港業主聯合會定於本月廿日下午三時，在該會辦事處召開會員常年大會，報告一年來會務工作，及通過上期議案與上年度財政決算書，並推聘本年度核數師，關於該會司理遊缺亦將於大會中推舉，會長利銘澤經函知會員出席。

殘廢兒童救濟會 舉辦演劇籌善款

【本報訊】殘廢兒童救濟會現屆主席陳南昌自在薄扶林道大口環建成兒童康復院後，診療工作積極三月，時頗悉：該會最近計劃舉辦演劇籌款，以資擴展會務，已推定唐賓南、陳滿堂、陳樹渠擔任演劇籌款委員會主席，頃為展開有關工作，定於今（七）日午後一時假座金龍酒家招待報界。該會現任職員如下：（贊助人）港督葛量洪夫人，（會長）端納，（副會長）美雲尼，（主席）陳南昌，（義務秘書）岑才生，（義務司庫）佐利夫人、麥嘉霖，（義務會計師）李福樹，（委員）端納夫人、陳永安夫人、葛捷臣、李子農、夏利里拉、唐賓南、徐敬直、高露之。

新界民政署 昨午園遊會

【本報訊】新界民政署長彭德昨午在大埔元洲官邸舉行園遊會，招待新界各區鄉紳。到會者約千餘人，計有各區鄉事會所…

新春乞者迎人意 鯉魚擺尾說吉利

▲新春期間，經常有些人手拿着一個放有一條大鯉魚的盆，到各店舖前口頭唸着：「鯉魚擺尾，年頭賺到年尾。」向人取錢。（思凡）

▲近日來春雨綿綿，許多人去街都拿雨傘，或穿雨衣，不雨就上車。…

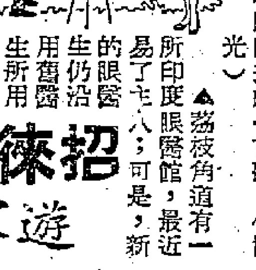
▲少巴士乘客一連雨衣一起一屁股坐上位子上，毫不顧到會弄濕了旁邊的乘客，想找一個乾淨的位子，眞不容易。（華協）

▲春至人間；兵頭花園的老樹紛紛抽長嫩芽，草色也變為新綠，到處洋溢着芬芳的氣息。在鳥雀鐵絲網進口處有一株辛夷，近日正吐艷，枝上有花無葉，花蕊外紫內白，臨風搖曳，煞是美觀，吸引不少拍友攝影。（南杉）

▲昨晚，西營盤第二街有一羣孩子唱：「初一又話初一頭，初二又話新年頭，初三又話窮鬼日，初四又話科（休息）一日，初五又話神下天；七不去，八不歸……索性抖（休息）到月半方來歸。」原來這是一首中國民間歌謠，歌唱出嫁女於新年歸寧後，留戀娘家不願回去的一首歌。（世光）

▲荔枝角道有一所印度眼醫館，最近易了主人；可是，新的眼醫仍沿用舊醫生所用的姓名，以招徠顧客。（慢沁）

▲長洲北社街有一間報攤店門前，櫥窗內，懸掛着許多奇形怪狀的貝殼、彩色蚌殼、螺及珊瑚、蚌、海星等海產觀物；吸引遊客圍觀。（吸新軍）



招徠生意用貝殼 遊客心理多好奇

社團動態

東區婦女招待兒童

▲東區婦女福利會，農曆新年招待兒童大會定於今（七）日下午二時半假北角坊衆樂園舉行，將有六百名兒童及該會義學學生百餘名參加，屆時由該會執委親爲招待，遊藝節目有舞劍、魔術、兒童遊藝。執委等並送出款項備辦禮物致贈各兒童。

潮連同鄉廿四聯歡

▲新會潮連同鄉會，昨午在會內禮堂舉行新春同人團拜禮，並定廿四日（即正月廿五日）下午四時，假先施公司六樓中國酒家舉行週年同人大會，公選第十屆新任理監事，晚間八時舉行春節聚餐聯歡大會。

…主席及委員，各區商會主席及理事，及各村代表七百餘人。新界港府行政機關負責人均參與其盛。新界民政署長彭德，因身體關係，半席會見各嘉賓，園遊會中，設備有午餐招待，筵開共百餘桌。

華仁舊生餐舞聯歡

▲香港華仁舊生會定今晚八時假座都城夜總會舉行餐舞聯歡會，籌募常年經費及改建泳場基金，發出餐舞券及一元幸運獎券。

南海同鄉今晚宴會

▲南海同鄉會定今晚六時假座九龍瓊華酒家舉行春節聯歡大會，歡迎各同鄉參加。

港大同學十三餐舞

▲港大同學會定於十三晚八時半在半島酒店舉行週年舞會，港督葛量洪爲該會之贊助人，屆時將偕夫人蒞會。

中華紙業商會聯歡

▲中華紙業商會定今日下午三時，在會所舉行新春同人團拜，晚間並設宴聯歡。該會理事長譚國光、劉文翔、高華等已通知各會員參加。

娛樂・樂宮

今天最後三場 史賓沙屈西・畢蘭加士打合演 派拉蒙公司巨片

雪嶺風雲

特藝七彩 上片中文 THE MOUNTAIN

今晚九點半優先獻映 和路迪士尼十年來代表作 新藝綜合體 小姐與流氓 超等場是樂娛前後座請滿已

景星・都城

今天五場 12時半 兩時半 五時半 七時半 九時半 請即訂座

聯美公司十全十美皇牌鉅片

畢蘭加士打 東尼寇蒂斯 主演

馬戲千秋

TRAPEZE

新藝綜合體・特麗七彩片上中文 不看此片，畢生遺憾

樂聲

最後今明兩天 新藝綜合體彩色七香港名廳全部大片

春風得意

片上加印中文字幕

伊・湯華絲・積克連蒙 星・三藏門菲

皇后・平安

今天獻映 哥倫比亞公司揭曉 金像獎最多榮獲

碼頭風雲

電影皇帝馬龍白蘭度 金像女星伊娃瑪麗仙 主演

ON THE WATERFRONT

原本原本！並無剪割

豪華・快樂

今天仍映 越映越旺 二時半、五時三、七時半、九時九

馬龍白蘭度 格連福特 京町子 主演

三大紅星初度碰頭聯合傑作 新藝綜合體巨獻 輕鬆風趣大喜劇

中秋月茶室

美高梅彩色 片上中文字幕

THE TEAHOUSE OF THE AUGUST MOON

國泰・新華

花木蘭

國泰・新華 連滿八天 第九天映 欲看好片 請早訂座

范瑞娟、戚雅仙 袁雪芬 主演 「梁祝」…王少舫、天仙配 嚴鳳英 常香玉領全演「花木蘭」。

場面熱鬧 唱腔悅耳 故事通俗 身段優美

片上印對白 唱詞

國泰即日早場 梅麗小姐

國泰

梅麗小姐

即日十二時半早場選映 彩色故事片 名著改編 至情至聖 曲折迂迴 慕慕感人

九龍城 國際

即日四場 十二點 兩點半 七點半 九點半

部氏出品 奇趣愛情笑唱歌喜劇 監製邵邨人

窈窕淑女

李翰祥導演 林黛兼飾二角

林黛 羅維 楊志卿 洪波 紅薇 金銓 嚴昌 主演

插曲八組 悅耳動聽 幽默輕鬆 保證大笑

金陵・國民・金華・新舞台・好世界

片約規定最後今明兩天 神話愛情喜劇

大成公司出品 東方公司發行

紅葉仙緣

編導馮志剛 撰曲盧山

任劍輝 吳君麗 羅劍郎 譚蘭卿 任冰兒 阮兆輝 主演

全部歌唱

紐約・中央・大世界・光明・明聲・皇宮

連日早滿 今第四天聯映 大笑片！

國華影業公司創業鉅獻歌唱喜劇

財星高照

張瑛 白雪仙 梁醒波 鄭碧影 黃超武 主演

幕幕開心 睇過唔笑 可以退票 人人睇過 一定今年 財星高照

製片陸邦 導演莫康時

太平・環球・北河・域多利・油麻地・龍城・金星

連日場場狂滿 第四天映

薛仁貴三戲柳金花

國華公司出品 莫康時導演

紐約・中央・大世界・光明・明聲・皇宮・筲箕灣・長樂

後天放映

新馬師曾 白雪仙 主演 破例 大袍大甲 鑼鼓歌劇 全部歌唱

刁蠻郡主戲王郎

一郡主偷看 再戲香閨 冒醫索油 三戲陣前 比武御夫

麗都・仙樂

即將隆重獻映 上海電影製片廠出品

喜迎春

原名 一場風波

舒繡文 領銜主演

麗都・仙樂

連日滿座 今天續映 昨天滿座 今日請早 欲免向隅 請早定票

少男少女 必看 輕鬆風趣 新春娛樂 無上佳片

長城電影公司出品 描寫男女青年戀愛問題輕鬆喜劇

鸞鳳和鳴

石慧 張次 李嫦 傅奇 樂帝 金沙 喬莊 張燕 洪亮 余婉菲 沈淵 主演

新春精神大補劑 看過有益

石慧 傅奇 又一新作

導演袁仰安 編劇邵治明

仙樂今天早場：關公月下釋刁蟬

祝君鴻運，橫財臨門！首獎汽車，價值萬元！

看「鸞鳳和鳴」，憑票根領獎，詳細辦法請閱兩院說明書。

眞光

最後今天 派拉蒙戰爭愛情片

威廉荷頓 狄波嘉拉 合演

孽緣

片上中文

明日七彩片 雙槍龍虎門

利舞台

新艷陽 粵劇之宮

紅鸞喜

明天日場

鴛鴦淚

璇宮

今天獻映 雷電華七彩歌舞片

鶯歌燕舞喜迎春

片上中文

高陞

大戲園（電話）27139

雙鳳珠

麗聲劇團

明日 七彩寶蓮燈

大華

即日隆重獻映

大西洋爭霸戰

特藝七彩 片上中文

今早 彩片 草莽游龍

百樂門

最後今天

寶劍明珠

洛克信 琵琶麗

十二點半早場粵片 關月釋貂蟬 公下刀

東方

今天最後獻映

巫山春色

片上中文

京華

欲罷不能延映一天

大糊塗英雄

特藝七彩 上片中文

今早 壯志千秋

北京倫敦兩飯店

伯雨

二月三日大公報「天下事」版，有一篇談「文藝茶館」的文章，說北京有一間文藝茶館快要正式開張，去年十二月廿六日下午，開始招待客人。

[illegible]是中國文學藝術界聯合會舉辦的文藝俱樂部服務部的[illegible]賓的飲食店，在北京沒見過，可稱得上是「北京新事」[illegible]氣氛極濃的飯館，名叫「廣和居」，一百年來，是北[illegible]文人、藝術家、學者都以此地爲會文讌飲之所，梅蘭[illegible]此推集，當場高歌一曲。[illegible]

[illegible]麗（Dolly）把它頂了過去，[illegible]來營業，也和廣和居一樣，從此生意日見興隆。杜麗是當時一個頗有名氣的女子，她曾有一幅肖像是名畫家甘斯波勞爾（Gainsborough）所畫的，杜麗就利用她自己的畫像，懸在店外，以廣宣傳。

在一七五四年六月六日出版的一期「鑑賞家」雜誌上，有一位作家寫道：

「在杜麗小飯店，你很容易見到很多愛好吃牛扒的人在大快朵頤。這兒的牛扒，說是全歐第一，一點都沒有言過其實！……」

文化人的集中地

別小覷這間小飯店，十八、十九世紀時，英國很多著名的文學家、小說家、詩人、美術家、戲劇家都喜歡到杜麗吃牛扒。小說家斯摩勒特（G. Smollett 1721-1771）寫的那部名著「亨弗萊·克林格」（Humphrey Clinker），就會提到杜麗飯店的牛扒怎樣美味可口，這個大小說家是杜麗的老主顧，一日三頓飯都在杜麗吃的，和何紹基以廣和居爲外廚可謂先後輝映。

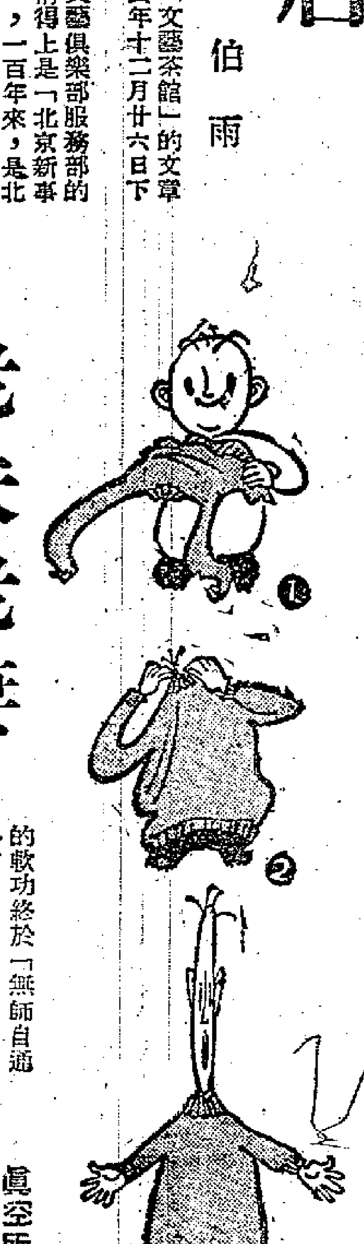
美麗的女侍

老板杜麗很懂得生意眼。杜麗小飯店開設在倫敦城中心，是一個商業上最旺盛的地區，她不止竭誠招待文化人，還利用中午時候，招徠一班大商人去吃中飯。她不惜工本，請美術家把裏裏外外裝飾得美麗動人以吸引顧客。酒吧間的女侍，她必定要親自挑選那些長得挺漂亮而又好脾氣的人來充任，飯廳上的女侍更不用說了，至於男性的堂倌，個個都是聰明伶俐的小夥子。食客都很喜歡那班美麗而風趣盎然的女侍，他們吃個牛扒，或喝一杯啤酒，都甘心願意付多一倍價錢給老板，而小帳則更不在話下了。

這家富有文藝性的小飯店到一八八三年倒閉了，它的遺址現在已無可尋，我們現在只能從文學作品上知道倫敦中心有這麼一家飯店，它的名字，也幸附驥尾而傳之不朽。

領口太小的冷衫

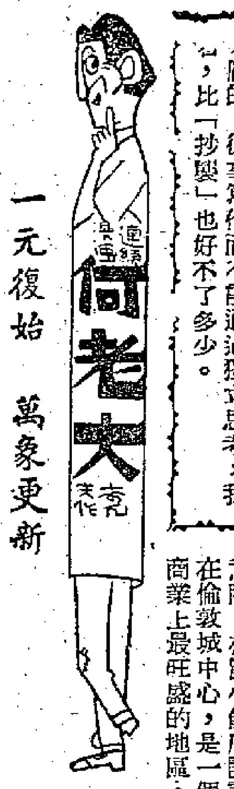
肖里作



陳言務去

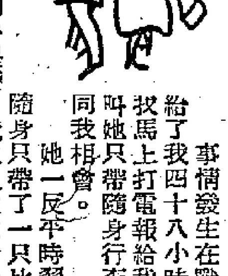
沅芷

[illegible]



一元復始 萬象更新

老夫老妻



事情發生在戰時。上級給了我四十八小時的短假。我馬上打電報給我的妻子，叫她只帶隨身行李，趕快來同我相會。

她一反平時習慣，眞的隨身只帶了一只比日記本子大不了多少的手提袋，就匆匆跑來看我了。可是我完全忘記了這樣的規定，便是一個軍人必須提出證明，才能把他的合法妻子帶進旅館裏去。她既沒有帶行李，又沒有帶結婚證書，看起來，我們就不像是正正經經的一對了。

「規定就是規定！」旅館職員冷冷地對我說。

這話無疑是平地將起風波的信號。當眞，我的妻子馬上毫不客氣地當衆數說我的愚蠢和無知。她是如此聲色俱厲，使我不知道該往哪兒去躲藏才好。我偸偸回過頭去，想看看那個旅館職員是否在聽我們。……

果然，他在一旁聽着，並且手裏握着一把鑰匙。

「八〇四號房間！」他一邊把鑰匙授給我，一邊對我說。

接着，他補上一句說：

「只有老夫老妻，才會這樣吵嘴的。」

（馬辛譯）

妄所不談

自欺欺人

最近台灣極力宣傳「工業建設」成就，說將要大規模生產「國產汽車」。原來台灣所謂「國產汽車」，不過是用美國製造的汽車零件裝配而成的。我很想買它一輛，送給老編，但又怕到老編把它和「炒冷飯」的「無所不談」來比美呢。（微微笑）

眞空所在

英國國防部長與美國國防部長協議，以英倫三島爲美國飛彈的基地。這表示甚麼？是表示眞空的不是中東而是英國！（亦兎）

杯弓蛇影

談友談縮數，過年不理髮，結果行街時疑神疑鬼，好像理髮師都對他睜目怒視。年初五我提心吊膽的去理髮，好像覺得洗頭時被抓得比平日厲害，而水也特別兇！（口天）

牛與龍

甲：牛一定喜歡龍。

乙：胡說！

甲：你看，戲院、碼頭一出現人龍，黃牛即出現，你怎麼還說不是？

乙：哦！對！對！（霽亮）

借用孩子

甲友（年初一那天）：今天我去親友處拜年，因感孤寂，請你將朗仔借給我，陪我一行吧！

乙友：我知道你的意思了，但所得利潤應歸你我兩人平分。

甲友：當然可以。（客家仔）

有眼不識

本報「國際鱗爪」載：泰國有一個老農民被女婿打劫。那位女婿居然連「泰山」也去打劫，他眞是有眼不識泰山了。（效才）

七十三歲老翁 軟功無師自通

向潮

「人生七十古來稀」，這句話說，一個人活到七十歲已經不容易了。但是上海有一個今年七十三歲的老年武術藝人，現在，還常常被一些單位邀請到晚會去表演軟功武術。

看見過他表演軟功的人，無不拍手叫絕。他的軟功到底軟到什麼程度呢？有人說，他的軟功軟得好像身上沒有骨頭一樣。

這位武術藝人就是宗祥生。曾經代表華東區出席一九五三年在天津舉行的全國民族形式體育大會，獲得童子功（軟功）第二名，大會獎給他一顆金色獎章。

七十三歲的宗祥生，白鬚齊胸，雙目還是炯炯有神。

他過去家世清貧，是收舊紙頭的小販。當他二十八歲那年，有一天整理收進來的紙頭時，發現一本書，他不認得字，但被書上一些有趣的圖畫所吸引：一個十多歲的小伙子，頭上還有一條辮子，表演許多從頭彎到腳的軟功。他越看越有味道，一頁頁的翻過去。後來，他就照書本上的畫去練，他這樣練了好幾十年，他的軟功終於「無師自通」了。

大公園

瓶花

的斯

——「新春雜記」之一

案頭供花一瓶，春意盎然；靜處斗室中，有我和春住之感，乃憶曩時之讀袁中郎「瓶史」。余家時以盆栽爲多，有時亦自樹上折而插之，喜其能變化隨意也。

去月二十九日，在花市以十五元購得陶瓶一只，因其手工古雅，刻畫老拙，頗以爲悅。復購桃花一樹，歸插瓶中。若有友論及嬌花與古瓶不諧者，余將以柳如是與錢謙益之故事爲解嘲耳。

購花之時，應留意花樹大小，宜與器相稱。今以桃花言之，大抵瓶高一尺，可插桃花四五尺，以此類推。余所購之桃花，高七尺有奇，遂截去尺許而插之。凡花，以喜睹其開，張潮曾言之矣。花苞有大小，放亦有先後也。又天暖則快放，天寒稍緩。余購時之桃花，盛放之蕊約一二；大蕊三四，約放七八分；小蕊四五，放三四分。於農曆歲除之夕，與客遊飲談笑，邊看花放，賞樂益增。

夫花有分合向迎；宜於園中者，未必宜於室內。繁當削之，疎當加之，務使均勻，未可偏重。一樹之花，可分三停。余前日見有桃花一樹，買者索價數百元，但上停花蕊不及梢，雖似大觀，實嫌不足，非佳品也。又頂蕊初時不可盡放，合六七分最佳。

影談

中秋月茶座

(The House in the August Moon)

方慎聲

這部電影是根據一部曾經得過獎金舞台劇改編的，其實只算得是一部鬧劇而不能算是喜劇，固然可博一粲，然而觀衆看電影除了笑幾聲之外，還應該仔細去想一下。此間有一張報紙的影評說本片表現了「美國的自我批評精神」，眞是不知所云。

從娛樂性而言，這一部「中秋月茶座」確有一點頗爲新穎的笑料，電影中描寫美軍烏龍作風以及「民主狂」（Democracy），都是在其他描寫美國軍隊生活的電影中所沒有的，但是在這些笑料的後面，電影卻把日本人描寫得貪婪懶惰，是一個十分低等的民族，只有等美國佔領軍來派米，建茶居和訓練藝妓乃至建立軍事基地，否則生活就苦得不堪設想了。

電影的一部份內容是揭露美國佔領軍的烏龍，其代表人物則是貝地上校和費斯比中尉，前者抱了最大的決心使沖繩島「民主化」，決心之大，大到「把他們射死也要他們民主」，原來他一心想升爲將軍，以使太太做一品夫人。費斯比中尉則是一個「烏龍天才」。他做過軍需人員，發糧時卻多發了二十五萬元，但結果未被炒魷魚，只被調到沖繩島去搞「民主化」。

他雖然有一大本「民主化計劃」，大力鼓吹民主，可是人家一說要寫信給美國總統，便把他嚇得不亦樂乎，只有「順從民意」，把應蓋學校的器材拿來蓋茶座，把組織「婦女民主行動會」變成訓練大批藝妓。所謂發展工業實際上是大釀私酒，結果既有「民主」，又有「幸福」，烏龍天才成爲英雄。在軍隊中釀酒販賣本來是違犯軍紀的，可是華盛頓卻來電嘉獎，說費斯比中尉所爲，大有美國建國時期奮鬥精神云云，於是乎那個烏龍上校之升爲將軍，大概沒有什麼問題了。

格蘭福特飾演費斯比中尉，傻頭傻腦頗有點湯伊華的味道。馬龍白蘭度飾演一個日本青年，油滑有餘，樸實不足，從他扮演的這個人物，也看得出電影對日本人的不恭。他大概花過一些工夫研究這個人物，一口日本口音的英語，是下過苦功的。

京町子在片中飾演一個俏藝妓，沒有什麼演戲的機會，最後與格蘭福特依依惜別一場，卻又是實實在在的「演戲」，她爲什麼會愛上這樣一個「烏龍天才」，實在令人費解，大概是電影中的女主角必須愛男主角，因此就只得演戲演戲一番了。

美國人現在正在日本建立軍事基地，尤其看中了沖繩島，這部電影之所以要鼓吹美國人的「民主化」、「人情味」等等，是大有道理的。如果我們看「中秋月茶座」只是嘻嘻哈哈的一笑置之，就實在太可惜了，因爲在電影的背後，還有很豐富的內容哩！

梯間劫案

麥五郎

人們說香港腳是香港的特產，這是挖苦的說法，而且挖苦得也欠公平，因爲腳趾生濕氣而奇癢難熬，在許多地方都有這種毛病，香港人何敢專美？

有一樣事倒可以算是香港特有，這便是梯間劫案。這不是說別地沒有劫案，事實上有些地方的劫匪，還比香港架勢得多。芝加哥的流氓頭子，連市長也得和他們講下交情，再說過去的上海灘，堂堂政府首長也得投帖拜在黑社會頭子的門下。

不過梯間劫案，卻是香港特色之一，這是因爲香港樓宇的構造，方便了這種劫案的進行。在香港，除了佔極少數的獨門獨院的花園洋房外，極大多數的住宅房子，都是幾宅合用一座樓梯的所謂Tenement house。在別的都市裏，也有這種類型的房子，但是它們在街口都裝着大門，而香港則不然，樓梯口是幾乎永不設門的。於是在有些地區，樓梯口便成了貧民的臨時寄宿處，癮君客的過癮檔口，也成了劫匪的理想場所。

舊木樓的樓梯，往往直上，從街口可以一直望到頂層，這還不是劫匪最理想的地方？新樓爲了節省地方，樓梯修得既狹，而且盤旋而上，曲徑通幽。到了晚上，又很少有人肯在這裏點上一盞燈（因爲燈泡經常會被人順手牽去）。歹徒以逸待勞，等有單身住客上樓，出其不意，搶了就走，待被害人驚魂稍定，歹徒早已逃得不知去向了。

香港居

全國象棋賽選輯

楊官璘述 王蘭友評

中炮單提馬之爭

（續昨）㊄帥五進一　砲七平三　砲九進四

㊅車六進四　車八進九　士五退四　砲九進三

㊆車六平九　帥五平四　㊇士六進五　車八退六

象五退三　㊈車八平三　象七進五　馬七進六

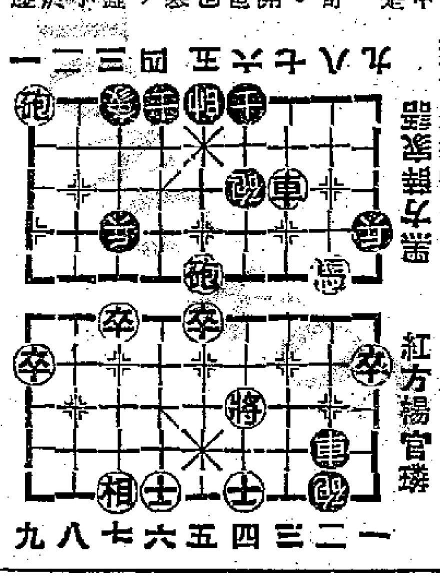
馬八進七　砲五進五　士五退六　砲五退二

馬七進八　馬六進五　砲三平五　馬五進三

砲五平六　馬三退二　車九進一　帥四進一

車九平八　車三進四（如圖）

着法解釋：㊀應走之着，制對方馬頭，兼通己方馬路，並準備擺五七砲，用連環馬進攻，則攻勢較弱；假如改走兵五進一，或五九砲，以取攻勢，且局勢華而不實，容易給對方有反撲的機會。㊁如改爲兵三進一，則黑方砲七進七叫將，帥五進一，至此形勢，紅方雖失一相，但有兵渡河，而且河頭馬活潑，虎視眈眈，在可能的條件下奪取中卒，紅仍有攻勢；但因露帥，局勢不穩，所以紅方進馬搶中卒，還飛起邊相，使成爲進可以攻、退亦能守的局勢。㊂虛着，改走卒七進一較佳。㊃如黑方馬三進五去馬，則紅方砲九進四打卒，紅亦奪回一子，仍有攻勢。㊄應走之着，[illegible]。㊅連消帶打，使對方[illegible]。㊆至此形勢，[illegible]。㊇黑如馬八進七，[illegible]，紅勝。㊈這是關鍵之着，它的作用，既掩護右翼，還制住象，使黑方底下穩定，以紅車捉住黑砲，苟一如附圖局勢，黑方多一子，終可獲勝；假如黑方逃砲，則紅方車三平五叫將，再以馬二進三，亦獲勝。



紅方楊官璘

蘇杭農村豐年小景

陳雁貞

一

鄉村十月白雲悠，人自清閒穀已稠；
淺草灘前牛擺尾，綠楊根下漁維舟。

二

秧怕連晴稻怕湫，重陽不雨便無憂；
斷橋設渡方修檻，舊艇登陂待抹油。

三

斜陽屋角未收衣，扁豆花開蛺蝶飛；
一幅農家眞景樂，黃金穗裏醉人歸。

四

遠山澄淨雁行輕，數點朱霞落水明；
喜煞村莊兒女輩，晚風遙到鵲巢聲。

兩種盆景藝術

樹樁盆景講究蒼老勁姿 山水盆景以透漏瘦爲貴

盆景是我國古代的園藝家們和藝術家們除了庭園建築以外的另一種創造，它是精巧地把名山、勝水以及庭、園、圃、苑，縮小在一個小小的盆中。如果我們仔細地欣賞盆景，便能在這極小範圍的視界中，得到如遊名勝古迹的趣味。

盆景一般可分爲兩類：一種是以樹樁爲主的，稱爲「樹樁盆景」；一種是以山石爲主的，稱爲「山石盆景」或「山水盆景」。

樹樁盆景的栽培，其目的不外乎要達到觀葉、觀花、觀果、或是觀姿態、樹幹樹根等等，所以它的栽培與配置，也是根據這些不同的要求與目的來處理的。其取材一般均取樹幹粗壯、樹形矮小、枝條迴曲的，或樹幹若生若枯而偃臥伸長的，及根群畢露，形態離奇的。

當你觀賞樹樁盆景時，首先必須以其不同的特點來細細欣賞。那麼你方能從綠葉葱翠中感到幽深玄遠，從松枝虬曲間感到蜿蜒如雲，它們的干若游龍之勢，它們的樹甚如朽之形，會使你賞其蒼老勁姿，也會使你連賞其古怪離奇。如果你是一瞥而了之，則不過是綠葉一叢，枯枝一本而已。

山石盆景是以山石爲主，把零星片石，疊嶽成爲遠山峻嶺、小茅舍村落、溪澗江河、小橋流水、懸崖絕壁的妙景，並集於一盆之中，達到所謂「一拳代山，一勺代水」的要求。故對山石盆景的欣賞，也像對庭園假山的欣賞一樣，須以「透、漏、瘦」三字爲準。

所謂「透」是指石紋的貫通，即山石表面的凹凸皺紋，必須此適於彼，彼適於此。「漏」是石上的孔，說它的孔四面玲瓏的意思。「瘦」指山必須有壁立當空、孤峙無倚的感覺。如果以這三個標準來欣賞山石盆景，才能體會到裝置者所具有的高度藝術修養，從而也體現出我國人民的智慧，和對美的嚮愛。（文）

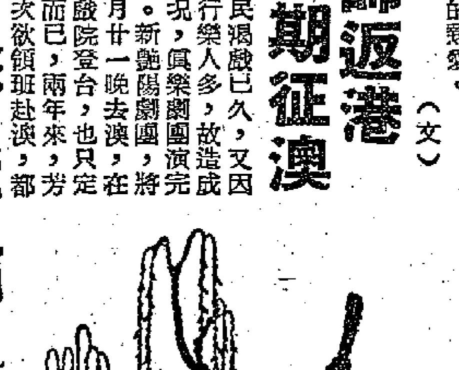
何非凡班師返港 芳艷芬定期征澳

何非凡爲首領隊，演員還有鄧碧影、梁素琴、劉克宣、張醒非等擔綱的眞樂劇團，春節在澳門清平戲院上演七天，爲當地戲迷大飽眼福，以票價相宜，（最高五元，最低五角）又值風和日麗，香港遊客湧至，使清平戲院幾晚都滿座，爲近年來未有的盛況了！院方雖有意挽留續演，但各老倌因急於返港，已定期於今（初八）日班師返港了。

據班方來訊：在年初二日，澳門紳商如何賢等也到清平觀劇，許爲好戲，一直看至深夜散場才離座返家，清平一年來未有上演巨型班，居民渴戲已久，又因春節行樂人多，故造成此盛況。眞樂劇團演完之後，新艷陽劇團將於本月廿一晚去澳，在清平戲院登台，也只定七天而已，兩年來，芳姐幾次欲領班赴澳，都未能成爲事實，這回既決定赴澳登台有期，是亦戲迷所引爲快慰的。

昨天是（人日）初七，春節中的賀年班，除了戲院班，還有一個時期演外，其他多已演期告滿，如大埔的大光中華劇團，荃灣的興中明劇團，都已期滿而散班，北角樂園的金鳳劇團，則因這兩晚觀衆仍擠，坊衆正挽留續演，金鳳劇團在北角演罷，轉到灣仔修頓籃球場內演出，再往元朗登台，至於其他粵劇場，多數期滿而曲終人散了，新春氣氛，也隨着而消逝哩！（馬）

娛樂



·影迷信箱·

想做演員有何方法

——答澳門鄭永剛先生——

你醉心電影工作，問有什麼方法能實現自己的理想，做一個演員。老實說，做演員實在沒有什麼可靠的現成方法的。一般來說，行外人給發掘出來的，只有兩種情況，一是給行內人偶然發現了自己，比如丁瑩、夏夢就是在這樣的情況下給發掘出來的；一是通過電影公司的公開招考，給選拔出來。不過第一類情況很少，目前各大公司的新人，大都是從後一類情況中產生。

在今天，培育新人是義不容辭的事，但又是急不容緩的事；但由於一些人利用了青年人的弱點，披着銀色的外衣來進行欺騙，至使一些有志於電影工作而又實在有從影條件的人都躊躇不前，因而好幾家影片公司雖一而再地公開招考，但都沒有收到理想的效果。據我們所知，好幾家大公司——如長城、鳳凰、新聯、光藝，都很需要新人，自信有從影的條件[illegible]心，是可以投函[illegible]

本來，青年人都會帶有點天[illegible]樣美麗的願望，得鼓勵的，但一[illegible]想，因而在決心從[illegible]，最好首先在思[illegible]清這類想法，及[illegible]量一下是否有足[illegible]影條件，就是[illegible]敗了，也不要使[illegible]得是件「終身[illegible]好。

從影條件[illegible]劃分外在的和內[illegible]面。外在的，通[illegible]型、相貌、正確[illegible]和從容的舉止[illegible]舉止，縱是有缺[illegible]以慢慢的矯正[illegible]和身型，恐怕是[illegible]

薛覺先的舞台生活

廿五、唔好聲死好聽

薛覺先反對把腔隨便拖長，認爲須拉長時才拉長，適當的拉腔才有助於表達唱詞，無端拉長腔只有損害演出。他認爲首先應把曲詞中的每一個字交給觀衆，字先唱出才拉腔，否則觀衆只聽得一段長長的歌腔卻弄不清前頭一只字跟後頭一只字如何相連，或者弄不清句完整的意思，那麼腔拉得更動聽也是枉然（但有些特定的拉腔如花旦唱的「反線二黃」，未開言先要拉一回腔的就不能一概而論）；有些腔雖好聽，但觀衆聽得腔來聽不清字，那也是不妥當的。總之，薛覺先唱腔方面他是掌握這幾點：簡潔、清楚露字，問字取腔，腔不複雜。他在這個基礎上更細心研磨各種劇中人物在各個不同境遇下的情緒，運用音色節奏的強弱緩急來表達人物的思想感情。如在「陌路蕭郎」中那句：「春風暖，日當頭」，他要唱得高持爽朗，而在「胡不歸」中那句：「情惆悵，意淒涼」卻又帶哀怨消沉。又如「姑緣嫂劫」中那句「二流」：「陰陽阻隔，哎唷令我淚涕變流」，他特地把「淚」字唱低一板，唱成「[illegible]」字音，但仍然拉腔以突出此「淚」字。

由於薛覺先在唱工方面那麼精心考究，所以他唱的調子都娓娓動人，其實他並不是什麼天賦歌喉，生來就有好嗓子的，說他的音色也還不能算很好的。所以千里駒曾這樣評價他：「唔好聲，死好聽」（意思是說聲不夠好，但唱來十分動聽）。

薛覺先生平不大喜歡唱小曲，他認爲小曲不能表現演員的唱工，因爲小曲咬字困難，有些擅唱小曲的演員，未必能唱好梆黃，但梆黃唱好了的就會唱小曲了，所以粵劇演員應以唱梆黃爲主。薛覺先認爲自己唱工較突出的是二黃、滾花，至於士工慢板和中板、南音、梵音等他雖也唱過不少，但卻不愛唱，而且認爲唱來也不及二黃、滾花等好。

·薛覺明·

撲克遊戲一種 換牌·搶分

「換牌搶分」是一種有趣的撲克遊戲，三個人至六個人玩。

計分法：大鬼、小鬼和A，都是十一分；Q、K，都是十分，9是九分，8是八分，[illegible]

玩法：每人抓五張。自己手裏的牌數固定是五張，順序各抓五張。頭家根據自己手裏的牌[illegible]，翻五張擺在桌上。紅桃、黑桃、方塊或梅花，決定後，五張都是一門，便算有分，[illegible]換牌只准換一、三、五張。[illegible]每人都要換；[illegible]也必須換一張。[illegible]可重新抓五張，[illegible]最多當然是五十一分，[illegible]完全作廢。有時大家全不敢抓牌，[illegible]仍由原頭家爲頭，[illegible]誰贏。（申）

張瑛自傳

八九、明星生活

他們爲了搶拍的緣故，寧願和製片人商量補給工作人員的膳費，就「剝削」了吃飯的時間，這即是說一到了片場之後，便不能離開寸步的了。

這麼說來，又怎能有好好的機會去吃一餐舒舒服服的飯呢？在這樣的情形下，只有在片場吃些「又生又過又硬」的三及第碟頭飯吧了，又怎能說有百味珍饈可嘗呢？

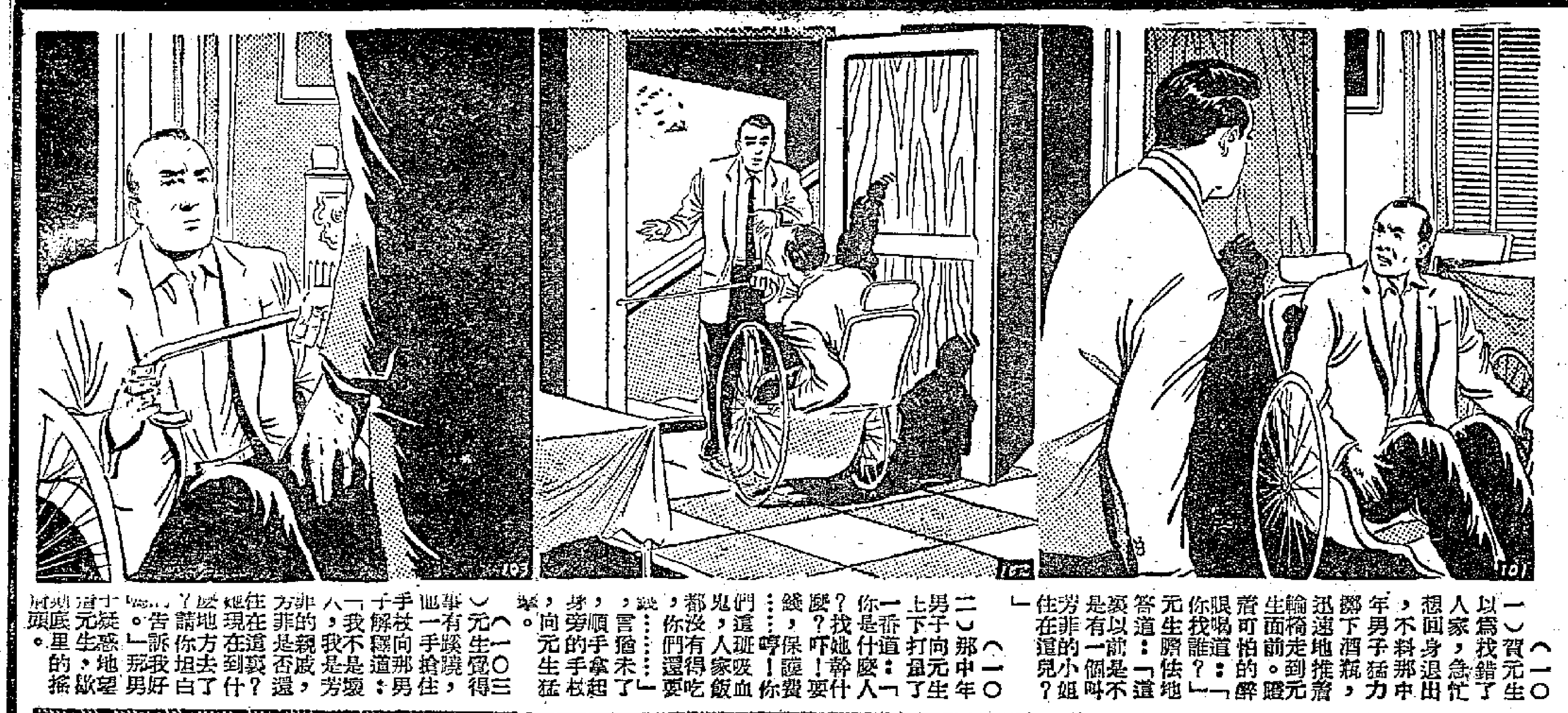
說到住的問題，也和吃的差不多，雖然我們所住的地方，也許比較木屋區、徙置區的房屋寬敞一點，但是我們的身體在家裏的時間總不及「日出而作，日入而息」的同胞來得多，他們的工作是有定時的，而我們的工作卻沒有定時的，有些時候，在片場裏日以繼夜的不停地工作，那麼，縱有較寬敞的房屋，也是寢不安席的，又何貴乎有高樓大廈呢？這豈不是比不上那些住在木屋區徙置區的早起早眠的僑胞來得舒服嗎？

至於說我們所坐的汽車，也[illegible]

時事打油

新春賭博

[illegible]



紅燈綠酒夜　（一〇一）

白門艷　青山

第五章：翠樓夜話（卅四）

「那可不把骨頭都夾斷折了？」玉京愕然地說。

「當然，要不怎叫非刑？」西銘繼續說下去，「北鎮撫司獄的刑具，是天下無二的，也不知是那一個殘酷的人想出這種刑具來。那打人的棍子，是楊樹或榆樹的木削成，長五尺，口徑約八九分。拷打犯人時，用繩束處犯人的腰，縛着兩脚，四五個人拉着繩子，使受棍的人不能轉動，然後打下，每打一次至少三十棍。至於拶子，也是楊木做的，取其堅韌，拶子的長度約爲尺餘，口徑四五分，每用拶，兩人扶受拶者跪在地上。用兩根拶子把腿夾住，以繩力束兩端，隨以棍敲拶，使拶上下，受者痛澈心脾。夾棍也是楊木做的，兩根各長三尺，將犯人的脚夾在棍裏，用繩束緊，再用大棍一根長六七尺，口徑四寸以上，猛敲受刑者的足脛，據說，六君子受刑時，每次都痛到昏絕，血流滿地，連行刑的人都不忍再打。」

玉京聽到這裏，臉色蒼白，只覺得一陣陣心悸，偏是張西銘說到高興着，不肯中止，繼續說道：「這六個受刑的人，最慘的是魏大中先生，據他的兒子魏學洢說，他在獄中時，兩邊股肉腐爛生蛆，既死六七日，還留在獄中，不許家人領葬，屍腐獄穴，沒有一寸肌膚再附在骨上，然後才敎他的家人領屍出獄，你說慘不慘。」

西銘的「慘」字還沒有說完，便聽得侍婢小紅怪叫道：「賽賽娘，你怎麼啦？」衆人回頭瞧着玉京時，只見她兩手抱頭，倒在小紅的懷裏，原來她的神經，受不起刺激，聽西銘一番繪聲繪影的非刑描述，竟然昏眩起來。

各人不知就裏，只道她中了邪，七手八脚替她擦藥油灌薑湯。好一大會才悠然醒轉。各人問她爲什麼忽然昏倒，玉京不便說自己膽小，只推說原有些感冒，一陣眼花不想便昏過去了。偉業忙說道：「既然如此，你還是到樓上休息去吧。」卞媽也說：「你去躺一會也好，身上有病，各位老爺不會怪你簡慢的。」玉京聽說，便盈盈起立，向各人告了罪，扶着小紅，回到暖翠樓去。

玉京去後，西銘肅然對衆人說：「賽賽一定是見了鬼，方才我們談到東林六君子，怕不是忠魂受了感召，到此顯靈來？」卞媽聽說，大驚失色道：「張老爺說得對，我想起來了，六君子中的周朝瑞老爺和魏大中老爺都曾到這裏喝過酒，大概冤魂不息，路經此地，聽我們談及他，便進來了。」舉座聽卞媽這一說，無不悚然。大家再也無心喝酒，草草把菜吃完，便散席而去。臨出門時，偉業惦念着玉京，便對西銘道：「老師請先行一步，並煩廷麟兄送你回寓，我去看看賽賽的病情如何，隨後就來。」西銘點頭道：「理應如此，你自去吧。」說罷，攜着廷麟匆匆去了。

聽雨樓隨筆　伯卿

丁酉「站丁舉人」

一九五七年歲在丁酉，六十年前之丁酉爲光緒廿三年（公元一八九七年），是年有一趣事可記，即「豬仔議員」吳景濂以站丁中舉人也。

清朝科舉之制，奉天、吉林、黑龍江之士人，皆應順天鄉試，民籍、旗籍、滿、蒙、漢軍、內務府包衣，則中額八名；旗籍滿、蒙爲合號，中額亦八名。其漢軍內務府下五旗之壯丁、屬丁（司捕魚，皆爲祭祀用）、道丁（即伙居道）、兵部站丁（驛站之丁役，三藩舊部之後也）。公主府以下八旗世爵僕丁等，均不許應試服官，惟站丁一項，待過稍優，可官歸丞。光緒十三年，以奉天府丞（例兼學政）朱以增奏，准站丁應試。越十年，吳景濂中丁酉順天鄉試副榜（俗呼「半個舉人」），清朝二百六十餘年天下，籍隸站丁而得舉人者，只吳景濂一人，誠可謂空前絕後，此在考試史上可大書特書者也。

吳景濂奉天興城縣人，清末民初爲北方國民黨主要人物，民國成立，以民黨關係得爲參議院議長，其後爲不可謂之議員，至民國十二年（一九二三年）竟開總統選舉會，爲直系軍閥曹錕包辦賄選，景濂以衆議院議長資格，親送新總統當選證書至保定予曹錕，由是臭名大溢，人皆掩鼻而過之。景濂於一九四四年一月，死於天津，年七十九。一九四八年六月十日，天津「益世報」爲出紀念特刊，題字之民國要人有蔣介石題「義薄燕雲」，李宗仁題「民主先進」，于斌題「議壇典範」，以一豬仔議員死後得此「美譽」，亦滑天下之大稽矣！

是日也　請教離婚手續

我耐心等候，終於找着機會請敎白霍强，當我提出，大吃一驚曰：「乜話嗜叔？你與嗜嫂，都怕成十年夫妻去，搅到離婚咁交關呀叉？」我面上一紅，週身熱夾光之下，白霍强大抵猜不出我尷尬情形。實際上，白霍對我當頭一棒。我原想說出因由，又慌幾個經紀佬跳舞來，有所不便。過了一會，我捻着良心曰：「强哥，唔我，咪搭錯線，我與嗜嫂好好也。有個朋友問我，我唔處法例，請敎你之。」白霍强曰：「唉，我重估你自己，我都奇怪矣，嗜嫂對你咁好，點會搅到離婚呢？原來代人問，之咁嗜，你知剩，我重係單身寡老豆，結婚都有資格，點會留意到離婚手續呢？似乎聽人講過，呢處例，結婚容易離婚難，想結婚，求其到註冊署登記，唔冇人提出反對，到時交十零文，宣個誓，便可取得結婚煩突，又話要證據，又話要唔知結左婚幾多年至得，。」我細心聽白霍强講，心情甚複雜，一方面想知道理離不成。白霍强又曰：「我唔多清楚矣，咁剩，叫你剩，唔使幾多錢之。」我試探曰：「邊間律師樓好呢？

大蘇　（有傘雨難留）　吉叔作

四、新的波折

「是的，」周醫生點點頭：「這也是一件好事，假如你可以依計實行的話。」

「我即使冒一些險，即使跟胡杏珠翻了臉，我也覺得是值得的。」我說：「我一定這樣進行。」

「如果她不答應你再運私貨呢？」周醫生笑着說：「你已經寫了信給她，質問她是否販毒。這不是打草驚蛇嗎？她有了防備，就不會再給你機會了吧？」

「但是我仍然試一試。」我說：「也許她會答應我的。」

「好吧，」周醫生笑說：「你試一試。可惜我過兩天要出門，看不到你們這一場好戲了。」

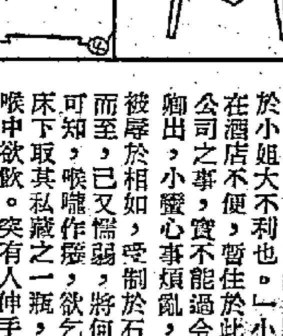
這一天我們的說話到此爲止，周醫生的精神不大好，我也不便太打擾他。我在他那裏過了一晚，第二天早上我等他起來後就向他告辭。這時候，周醫生的太太也從城裏來了。

我們一起吃早餐，看着周醫生，心裏有一種說不出

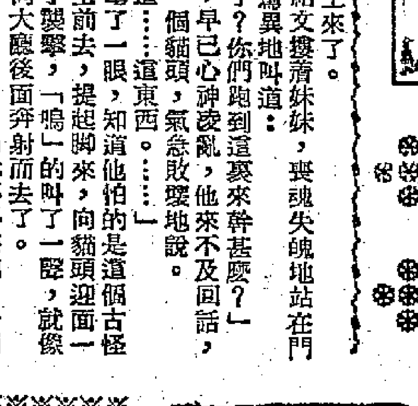
醉胭脂　靈簫生著

爾既升堂復入室

言曰：「石先生來住，本不爲小姐所歡迎，但云是權宜之計，則亦任爾。爾既升堂，復入室，爾擅自蒐索小姐之藏酒，太過謬誤無禮。」石璞曰：「爾記伊所受於酒之害否？弄至精神失常，墮苦海，寧止乖張，爾幾不欲認爲主人也。余眼見伊苦海，遂加以救拯，爾身爲女僕，竟敢將余咒駡爲惡？」遂挾酒下樓。小鬟伏枕上大哭，阿卿曰：「否則客入室，干預小姐私人行動，宜報警拘捕，彼不許余飲，乃是好意。」小鬟曰：「而爲。」阿卿曰：「小姐又思飲酒，何以如是自是不當，但彼醞婉詞相勸，何以如蒐索賊物，喧賓奪主，氣燄逼人？」小鬟終以懦弱，未敢有所表現。時石璞已攜樓下一瓶室，閉門而坐，將蒐得之酒放置，取剛才小鬟已開之一瓶，注於杯中小飲，面呈得意之微笑。如小鬟者，飲酒而至神魂顛倒，何似自己低酌淺斟，在薄醉微醺之候，想出奇謀，求得大利？明晨，小鬟下樓，方拾階欲下園中，而石璞來，伴之而下，天氣初霽，黃葉滿徑，名花欲萎，枝頭小鳥，發出悲鳴之景色，入於小鬟眼中，內心淒清，言曰：「自從仙哥短命，甘來不知所蹤，余受男子之騙欺，前途只有悲哀，而無快樂。」石璞曰：「昨夜余所爲者，似乎過激，但我非如此，不能制止爾之飲酒。爾應信任余之爲人，依從余之說話而行，否則余離爾去，爾更彷徨無所適從。」（九五）



小說林



沒有眼淚的人　碧江

二、一線恩仇

戴安娜把一束鮮花放在桂芬的墓碑上，轉身想示意淑婉哄勸金波，哭得太傷心，卻發覺淑婉也淚流滿臉，她的哀傷也跟金波不相上下。還有美瑜也受到傷感的傳染，別轉頭潸然淚落。

戴安娜暫見這般情景，一時也抑制不住心頭的悲惻，虔誠地合着掌，替桂芬禱告道：

「願仁慈的主可憐這長眠地下的女人，她除了有一顆良善的心，留下一個在弱的孩子需要照顧；……」

語未竟，戴安娜的眼角也迸湧出豆大的淚珠，四個人不約而同地眼相看了。

也不知過了多久，還是戴安娜比較理智些，噙着眼淚對金波婉勸道：

「小波兒，別再啼下去了，只要你爭氣，好好地發奮自强，你媽媽在天之靈也就瞑得慰啦。」

金波泣不可仰，戴安娜的慰解毫無用處，回過臉朝徐淑婉道：

「淑婉，勸勸你的同學，怎麼你也哭起了？」

「伯母死得那麼慘，我怎能不哭？……」淑婉哽噎着說，半晌，可記起同來這兒的任務，便摘下手帕印印眼睛，然後走過去替金波擦掉臉上的淚水，幽幽道：

「小皮球，你不要哭行不行？我多麼難受呵！」

金波抬起頭來，帶着愧疚望了淑婉一眼，心裏要想不哭，可是卻無法止住眼眶的熱淚！淑婉啃吞他難過，輕輕着他說：

「小皮球，你怎的老是像一個女孩子？你們『小三劍客』不是常常自誇流血不流淚的嗎？」

末一句話很有份量，金波聽說，陡似注射了强力的興奮劑，咬一咬下唇，挺起胸膛道：

「是的，小三劍客哭不得，你千萬別告訴師傅呀。」

「你自己先擦乾眼淚。」

「好的，我不會再哭了。」

就這樣，金波停止了啼哭，戴美瑜在旁邊鼓掌叫妙，豎起大拇指道：

「淑婉，還是你有辦法，我這小弟弟不容易勸服的。」

淑婉羞紅了雙頰，一把拖着金波跑進松林，壓低聲音問：

「小皮球，你住進戴家覺得怎樣？」

「住在別人家裏總不會好的。」金波朗聲回答。

「是戴姑娘對你不好？抑或美瑜姊欺負你？」淑婉極其關切地追着。（卅四）

服務版

佩蘭信箱　溺愛貽誤子弟

方萍女士：

你的小姑是一個飛女，她在一間英文書院讀書，但平時很少去上課，成天想看電影或漫無目的的遊蕩，最近還和一羣飛仔去跳舞，打扮，常常和一個老亞飛打得火熱。她今年已經十七歲了，你丈夫的父母早已去世，只有這一個妹妹，他因爲商業上的事務很忙，無暇管教妹妹；同時覺得早年失去雙親，對她特別憐憫，輕易不說她一句，她有什麼要求，也盡量予以滿足。你覺得讓她這樣下去不是辦法，你想勸勸她，又怕傷感情；像她那樣任性自驕的人，規勸恐怕也沒有用。不理她嗎，又擔心她的前途，你感到左右兩難。

家裏有這樣的一個「問題姑娘」，的確是一個傷腦筋的事。不過正如你所說，讓她這樣下去絕不是辦法，一個女孩子終日和這些不務正業的朋友遊蕩，前途是不堪設想的，更何況她還和一個老亞飛打的火熱，很可能要吃虧的。

你的小姑爲什麼會變成一個這樣的人，家庭失之管教這是主要的原因。據你信上所說，你丈夫驕縱妹妹已經積習成性；並且認爲妹妹怎樣生活這是她的自由，做兄嫂的不好過問，以免親友議論你們缺之手足情份。你丈夫對妹妹只是溺愛，他以爲這是對她好，這便是盡了兄長的責任，這是錯了。要知道社會環境不良，再讓她進入不好的學校，平時對她不聞不問，隨她和不三不四的朋友結交，一個無知的女孩子那有不被影響變向壞之理。幸而你現在已經注意到，從今以後要幫助她改進，不過要幫助她改進，首先，你必須和丈夫取得一致的意見，只有在他的合作下，才可能產生效果。

建議你將你小姑的這些行徑跟察透徹，尤其要了解她和那老亞飛的關係，有了充足的資料，你便可以和你丈夫作一次深談，促起他的注意對妹妹教育的必要，取得你丈夫的同意後，你們便可以選擇一種適當的辦法來幫助她改過，譬如：改送她進正派的學校，和校裏的老師合作，多注意和幫忙她的學業，在親友的子弟中給她找一些朋友，

詞牌淺釋

編者按：本報日前發表了毛主席詞，引起了讀者的注意。有些讀者來信：每首詞前面都有一個名稱是什麼意思？何等問題，茲簡單解釋如下：

什麼是「詞牌」？——像毛主席作的這些詞，每首前面有一名稱：菩薩蠻、如夢令、西江月、十六字令、水調歌頭等，就是「詞牌」。

爲什麼叫做「菩薩蠻」、「如夢令」……呢？這些名稱含着什麼意義呢？——這個說來就比較話長了。詞牌子名稱的來源，大致有這麼幾方面：有摘取本詞裏面的字句作爲名稱的，像「如夢令」，因後唐莊宗作了一首詞，其中有「如夢，如夢，殘月落花煙重」。於是就拿「如夢」兩字，當做這個詞牌的名稱。像「憶秦娥」，因李白的詞中有「秦娥夢斷秦樓月」，於是就叫它做「憶秦娥」。有用前人詩句作爲名稱的，像「浣溪沙」用唐人「浣溪沙」的詩句：「西江月」用「只今惟有西江月」的字句都是。

有用古代的人名故事作名稱的，如「念奴嬌」，因唐明皇時有一個女歌手名「念奴」；「沁園春」，也因東漢明帝的「沁園公主」而得名。

有用事物名稱當作詞牌名的，如「菩薩蠻」，因唐代「女蠻國」人的打扮是「危（高）髻金冠，瓔珞被體」；「蘇幕遮」是西域婦人的帽子。有用詞的內容而得名的，如「浪淘沙」，（唐人所作，和七言絕句的詩差不多；到了五代時，才有人改成兩段，但仍舊沿用那個名稱。）最初就是詠流水淘沙的事；「女冠子」最初就是詠女道士的事。

有從音樂宮調得名的，如唐大曲「水調」、「清平調」，但也有直接用字作起句的……

新春名菜兩種　烹飪講座

「富貴白頭」亦爲春節菜單裏名菜之一，熟常參照用此一菜式，盡味高價廉也。

用料：椰菜花兩個，約廿兩，改淨

製法：將椰菜花改成一件件。按：每可在柄的部位落刀，切成一朵朵型，滾水將之焓稔，以笊籬將之盛起，隔去燙，賀下燒酒二滴，注入上湯四、五兩、味精、調啫味後，待其稍滾片刻，兩，再加入豬油一殼兜勻便可上碟，再以罩籬隔起，放下上湯三、四兩落鑊，油調味，用少許生粉打獻後傾下蟹王兜，金紅色之蟹王獻襯着雪白的椰菜花，

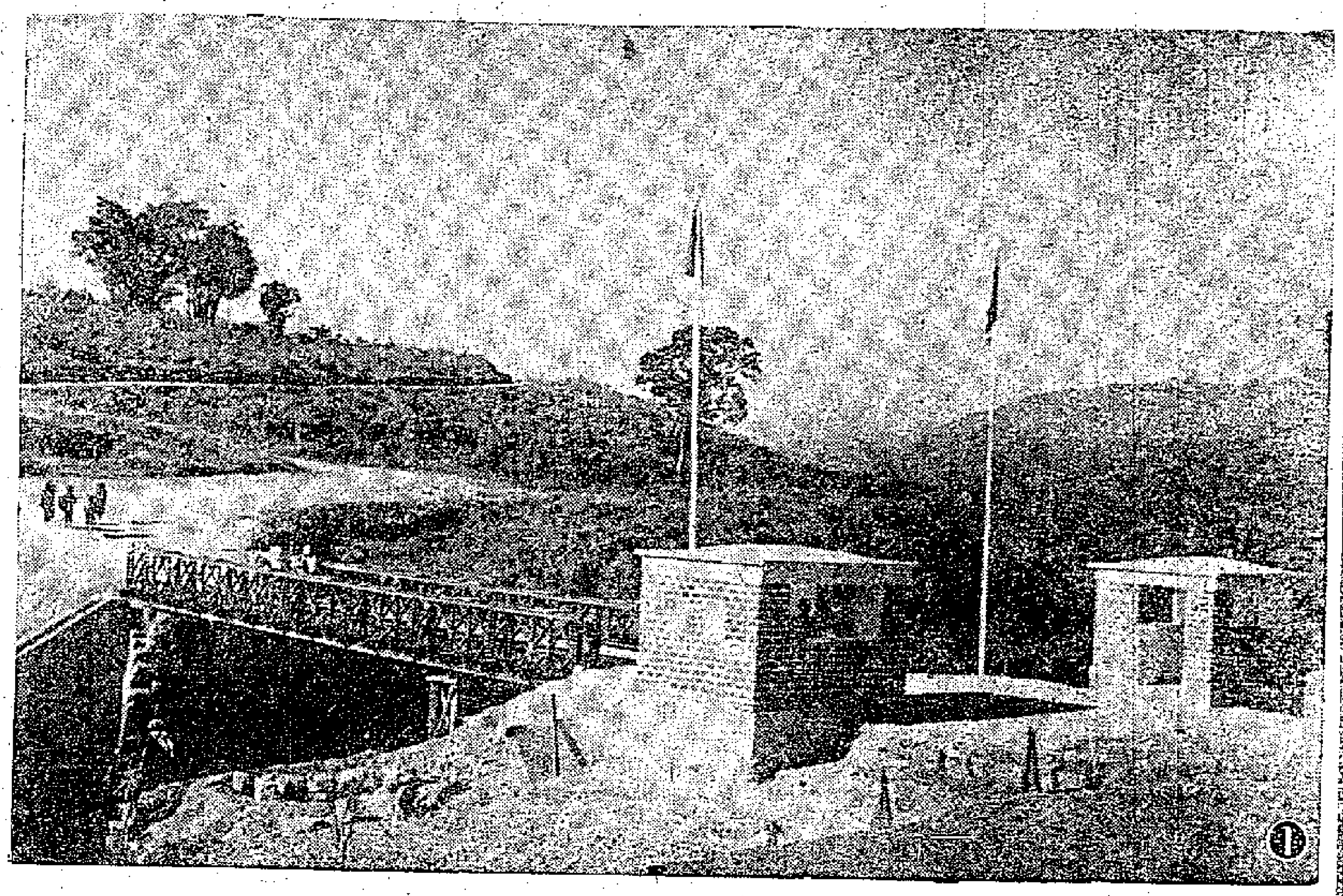
「燕賀春禧」即官燕扒鵪鶉蛋，同時營養成份亦佳，惜沒有上湯來煮身鮮味的。

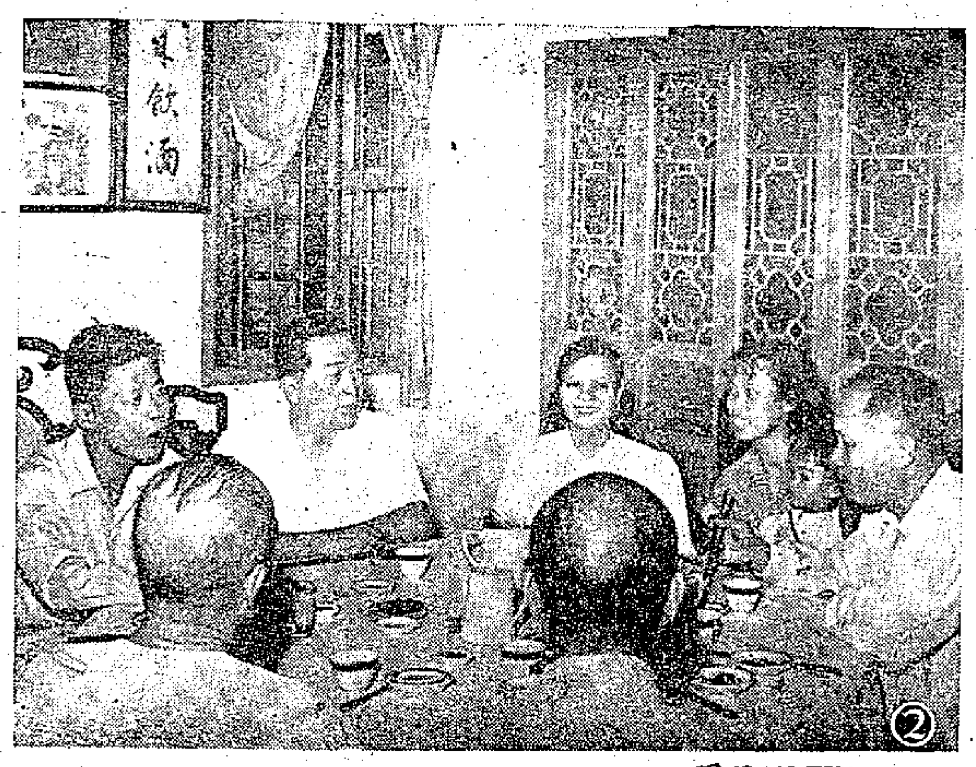
用料：官燕二兩二，鵪鶉蛋一打或痲油數滴。

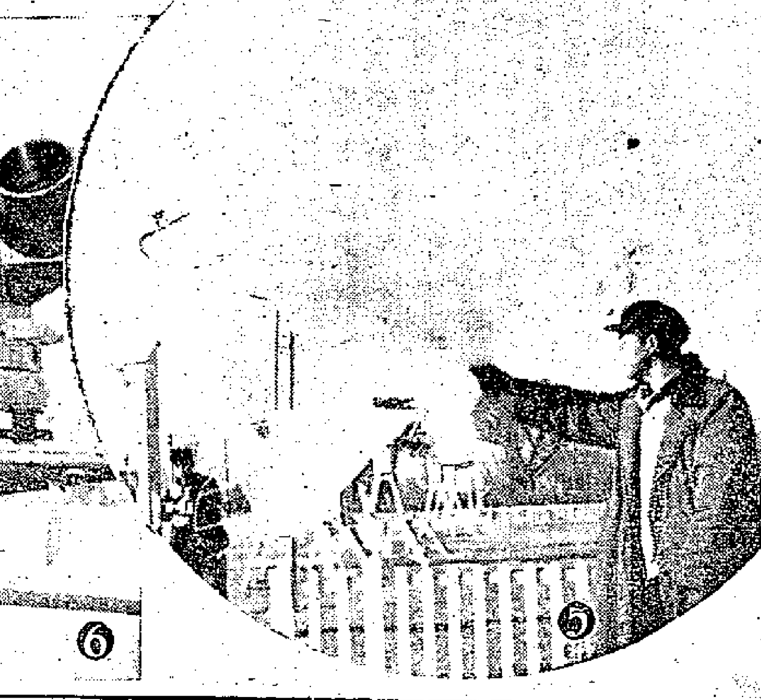
製法：先將燕窩用凍水浸開，揀去熟，剝殼，將燕窩用大碗盛起，滴下紹酒、各少許，然後放進蒸籠裏蒸熟，再以乾，精調味，放下豬油二殼落鑊，賀下紹酒二滴，許生粉少許打成稀獻，傾下燕窩調，伴在碟邊，再起鑊放下上湯三、四兩太味，較成金黃色的紅獻，淋在燕窩和太，恰可將鵪鶉蛋與燕窩淋勻便可。

摔角的來源

角力的來源也是最原始的軍述異記裏說第七十二人，銅之野。秦漢間說軒轅門，以角抵到秦漢時，角的民間體育運動：「元封三年春又漢武故事：「六國所造也，秦，然猶不都絕，這就是今天







目睹

（一）中緬國境分界線上的駢町橋。橋的右面是我國國境，左面是緬甸國境。兩國邊境人民通過這裏探親戚，訪故舊，互相來往不絕。

（二）前國民黨廣東保安十三團團長曾天節，一九四八年五月率團隊在東江起義，參加廣東解放鬥爭。解放後出任廣東省交通廳副廳長，現任正廳長，廣東省人民代表大會代表。圖爲曾天節夫婦（中坐者）和友人在茶樓飲茶談天。曾夫人何碧芬爲廣州醫學院副教授。

（三）曾天節偕友遊北秀湖，左起：曾天節，廣東省參事室副主任蕭文，省參事室參事魏漢新，廣東省水利廳副廳長魏鑑賢（前國民黨第九戰區兵站分監）、湖南省公路局局長（前國民黨廣東省第九區行政專員）。廣東省水利廳副廳長李潔之（前國民黨廣東省第九區行政專員）。

（四）中央氣象科學研究所觀測員正在準備觀測太陽的輻射強度。

（五）中央氣象科學研究所利用氣球攜帶無線電探空儀探測高空氣象要素。

（六）從北京氣象學校畢業來到中央氣象科學研究所的觀測員李敏嫻，工作不到半年，她現已能熟練使用經緯儀進行高空測風了。

哥頓堡隊來港期近 足總今日開會點兵

有關方面盼選出精銳人馬上陣 門票價目應與印隊表演時相同

體壇動態

印度國家足球選手隊昨已離港飛往星洲，在星先賽兩場，即行轉征馬來亞，十九日將由星洲折回香港，然後於廿一日飛返印度。

緊接印隊之後訪港的是瑞典哥頓堡隊。該隊此次東來，不單以香港爲表演目的地，沿途在亞洲各地亦將有比賽，香港則爲該隊必經之地。

由於「足球經紀」穎白的介紹，足球總會早已答允以三千五百鎊包賬歡迎哥頓堡隊來港比賽三場，賽期排定爲本月廿七日，三月二日及三日。

因距離賽期不遠，籌備工作如訂定門票價目，預售辦法，選拔港聯港選兩個陣容等，都是當務之急。因此足總的埠際小組定於今天下午五時三刻召開會議，商討有關哥頓堡隊來港的事情。

足總自將預售門票工作委托賓臣會計師負責辦理後，由於售票工作不夠順利便當，惹起各方反感，認爲非及早改善不可。今天的會議，對此問題決定提出討論及設法改善；聽說可能由足總取回自行辦理。

至於選拔港聯、港選兩個陣容，各有關方面，亦盼各委員能以大體爲重，切勿自私，對每一隊的人選，要選拔狀態良好的及夠氣夠力的來擔任，別像選拔迎戰印隊時那末馬虎。因爲哥頓堡隊是來自歐洲大陸的勁旅，具有許多技術上的優點，是値得香港的，港隊必須排出最佳陣容應戰，期能吸收經驗，糾正缺點。

印隊在港三場比賽，門票收入合共十九萬元之多，成績很好，足總可獲溢利三萬餘元。因此，有人認爲足總此次不必計較蝕，對哥頓堡隊的門票價目，最好仍與印隊一樣分六元、三元五角及二元四角三種；如果他日三場比賽看客的總數比看印隊的多，便無虧本之理；雖然給予哥頓堡隊的包賬要比印隊多了萬餘元，但預料三場的收入決不致少過印隊；除非天氣不佳，才受影響。因此，一般希望足總別把門票價目提高；如能不致增加球迷的負擔，就算賺少一點，亦何樂而不爲！

·年羹舜·

南陸巨頭再度接觸 義賽日期在下月初

南傑銀牌賽前夕雙方積極備戰

內幕透視

童軍總會最近擬舉行一場籌款足球義賽，已經得到南華和陸軍答允，由兩隊舉行義賽，此事已獲得足總同意。上月十日東、陸在嘉山作聯賽完畢後，馮漢沛與域治會交談了比賽的日期，當時原擬在昨日舉行，因爲昨日正是農曆初七的「人日」，場面可能比較熱鬧，票房紀錄也將因此增高；但是，陸軍代表域治却不同意。後來他們兩人雖然互相訂出幾個日期，亦未得到雙方的一致同意，所以這場球賽昨日無法舉行。

加緊操練，當然不想球員受到意外的損傷。而且，印度國家選手隊日前在港的三場比賽，南華也有不少球員入選，在這場激戰之餘，又怎能换疲師出戰呢？

還有，這場比賽之所以不能在最近舉行，也因爲籌備時間太短，恐怕籌款不能獲得預期的成績。另方面，據說在這場球賽舉行時，陸軍方面將有某位高級官員蒞場，但這位高級官員目前還沒有空閒時間，這些都是延期舉行的原因。

現在，南、陸雙方巨頭經過再度磋商，已經再度擬定比賽日期，時間初步決定爲三月四日、五日或七日，確實日期，還待與賽雙方及主持賽事者研究之後，才能公佈。

照目前的情形來看，如果南、陸在上述日期沒有其他賽事，而又沒有別的問題妨礙，這場爲童軍總會舉行的籌款足球比賽，將會如期在下月上旬舉行了。

·冒風·

波蘭國家女子籃球隊一月二十八日晚在北京體育館和聯隊女子籃球隊舉行友誼比賽。比賽結束時，全國人民代表大會常務委員會委員長劉少奇和波蘭隊隊員一一握手。（新華社稿）

遴選港聯中鋒 莫慶左右爲難

表示必要時只投附和票

體壇人語

足總埠際小組今日召開會議，討論瑞典哥頓堡隊訪港及其他問題。在這個會議的議程中，遴選港聯和港選的陣容也在商討之列。

莫慶身爲該小組委員的，對於遴選中鋒的職位將會面臨左右做人難的境地。

目前香港的中鋒人材，比較突出的有區志賢、李育德、陳明哲、楊偉韜和劉繼照等，在「莫哥仔」的心目中，將會支持區志賢和李育德。

但是，莫慶將投票那一位出任港聯的中鋒呢？這確實使到「莫哥仔」有「手背是肉，手板也是肉」之感？

莫慶迭次都提名區志賢出任中鋒，這已經成爲球壇的佳話。因爲他們兩人有着一段很深的淵緣，「區賢辦」的球技在近年來也確實有了進步，但是，自從李育德「波監」期滿以後，中鋒便多了一位「競爭者」；而「拉車佬」恰恰又是南華的球員，李育德的球技也有一定的造詣，這回「莫哥仔」便面臨「魚與熊掌」的考驗了。

昨日，莫慶也談到此事。他說，區志賢和李育德的腳上功夫各有千秋，區志賢以善於鑽營和「曉得自己搵食」見稱，頭槌又相當凌厲；李育德則有着不錯的射門腳頭，如果鋒線的人選是南華的球員佔多數時，「拉車佬」將會和他們合作得更緊湊。

「莫哥仔」又說，在今日的埠際小組會議席上，他很可能不主動提出中鋒的人選，只投「附和票」來支持某人當選。

「莫哥仔」這一着的確是比較明智的做法；但是，現在香港的中鋒人才，除了「莫哥仔」心目中的上述兩人以外，是否還有可以選擇之才呢？這就不知道老莫有沒有放在「心目」之中了！

·手納·

全國冰上運動比賽 李福蓮又創兩紀錄

冰球比賽已進入決賽週

【中國新聞社齊齊哈爾六日電】一九五七年全國冰上運動會的女子速度滑冰和男子甲、乙組花樣滑冰比賽昨天全部結束，齊齊哈爾市的朝鮮族運動員李福蓮又打破了兩項全國紀錄。

李福蓮在女子五千公尺速度滑冰比賽中，獲得了第一名，成績是十分四十秒五，打破了十分五十七秒七的全國紀錄。李福蓮還以二四零點八五零分獲得女子速度滑冰全能總分的第一名，這個成績也打破了二四六點三二零分的全國紀錄。（按：李福蓮在全國冰上運動會第一天比賽中打破了女子三千公尺速度滑冰的全國紀錄，成績是六分十二秒六。）

在男子甲組花樣滑冰比賽中，曾經連續保持了三年全國花樣滑冰比賽冠軍和亞軍稱號的哈爾濱運動員田繼陳，這次終於讓位給後起的一九五六年男子甲組花樣滑冰比賽第四名的趙希仁，而退居第四位。趙希仁基本圖形滑得好。他在這次比賽中每個圖形平均得四分以上。在自由滑比賽中，他滑得也很出色。他同獲得第二名的楊家聲（哈爾濱）都是十七歲的中學生。北京的白克成、楊玉麟和哈爾濱的韓輝分別獲得第三、五、六名。

男子乙組花樣滑冰比賽的第一名是哈爾濱的王樹本。在他以後的名次是：鞍山的丁世忠、北京的嚴曉燕、哈爾濱的任家倫、北京的楊鐵漢和哈爾濱的李建夫。

在冰球比賽上，經過三天二十一場激烈的比賽後，在甲組中的哈爾濱、北京、吉林和長春四個冰球隊昨天都獲得了決賽權。這四個隊是去年全國的第一、二、三、四名。

亞洲球員比歐洲靈活

香港足球現處於低潮

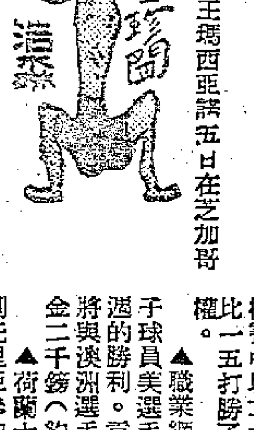
足總前教練史適頓在星洲發表談話

▲任滿返英的香港足球教練史適頓，五日在新加坡又大談波經。他對遠東球隊的月旦，認爲南朝鮮球隊爲遠東第一，印度尼西亞居次。他說，亞洲的球員雖然一般講來，體格較小，但對於打波是並無妨碍的。他們只要獲得適當的訓練，前程將無可限量。他又指出，亞洲的球員比較大隻佬的歐洲球員，轉動靈活，奔跑敏捷，反應迅速。這是他們的優點。談到香港足球隊時，他說，香港隊比賽過多，疲於戰陣；香港的足球現正處在低潮，門票收入，更不見佳。他又勸告亞洲各國的球隊去報名參加在東京舉行的亞運會，以便作爲出席下屆羅馬奧林匹克大會的準備。

匈國家足球隊 秋間訪問南美

▲布達佩斯電台五日晚報告，匈牙利國家足球隊將於今年七八月間訪問南美，作國際球賽五場。匈足球協會已應巴西、烏拉圭、智利、阿根廷和秘魯的邀請，在七月二十一日到八月二十五日間作五場國際比賽。

國際體壇趣聞



清菸

兩個打架孩子 有眼不識泰山

▲退休的重量級世界拳王瑪西亞諾五日在芝加哥和賀辦卡巴瑞利一起出街遊玩。他們在街邊碰到兩個大約十歲的孩子正在打架，他們揮拳相向，很是勇敢。瑪西亞諾趕忙上前勸架，但兩個孩子，竟不聽拳王的勸告。這眞是叫有眼不識泰山了。（按：拳王的諢號是「石敢當」。）

▲美國著名短跑選手台夫·辛姆，六日由紐約出發前往仰光。他在緬甸將參加運動會多次。按辛姆此行，是接替因病返美的著名推鉛球選手柯布運的。

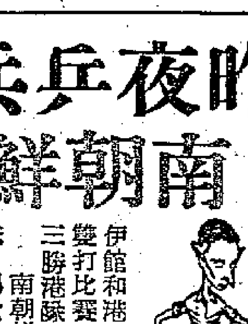
▲匈牙利乒乓球協會頃間邀請日本乒乓球隊赴布達佩斯，在三月二十一至二十四日間作一系列的比賽。按這一隊日本選手原來就是去斯德哥爾摩，參加世界乒乓球錦標賽的。

▲英國乒乓選手李芝三日在比利時第六屆乒乓錦標賽中以二六比二四、一六比二一、二一比八、二一比一五打勝了南斯拉夫選手福格林，獲得男子半決賽權。

▲職業網球錦標賽三日在悉尼城運動場舉行，種子球員美選手貢查勒斯和澳洲選手賽德曼均獲得第一週的勝利。貢查勒斯定八日與塞古拉比賽，賽德曼則將與澳洲選手羅斯維爾比賽，最後得勝者，可獲得獎金二千鎊（約合港幣三萬六千九百元）。

▲荷蘭十六歲的游泳女選手郭瑪利三日在南非普利托里亞參加二百二十碼自由式比賽時，以二分二十八秒四的時間創造了南非新紀錄。又在二百二十碼俯泳比賽中，另一荷蘭女選手克陸也以三分四秒五的時間獲得了冠軍。

昨夜乒乓表演賽 南朝鮮小勝香港



出席「亞賽」的南朝鮮乒乓球隊，回程經港，昨晚在伊館和港隊週旋，作四單打三雙打比賽，結果，客隊以四比三勝港隊。

南朝鮮隊仿效日本式的打法，男女均採攻勢，抽擊狠辣，起板迅速。但這種打法，必須對方供應枱邊硬球才能起得出較大作用，如對方使用擋削的枱中的軟球，客隊所恃的匙羹板就無所施其技；勉強抽擊，也多成爲落網自殺；李萍、黃碧瑤就是全靠此法取勝。本來薛緒初、劉錫晃這一對雙打，可也想採用以柔制剛的打法，可是兩人都是匙羹板，不如膠板的擋削自如，終於還要吃點虧。

其實，薛、劉這一變打是不錯的，如照平時的打法跟客隊對抽對攻，結果未必失敗，但因原來是攻球手而突然改變作風，運用不慣，成爲弄巧反拙，因此吃了敗仗。

香港單打冠軍容國團首先出戰金斗炫，兩人都是攻球手，積分接近，先後兩局均以一兩分爭先後，容比較冷靜，以廿一比十八、比十九連下兩局獲勝。

樊倩君是香港女單打冠軍，魏鏧淑是「亞賽」單打亞軍，兩人對抗，互相對攻。樊起板較慢，有點怯場。首局積分接近，但到廿平手後，樊倩君連抽兩球出界，以廿比廿二先負首局。次局，樊無精打采，加上觀衆大喝倒采，更使這位閱歷未深的「新血」心慌膽震，一口氣連負十球，魏鏧淑以廿比十一佔了絕對優勢後，便把戰情放鬆，終以廿一比十七再勝一局。

混合雙打鄧鴻拔、董淑鑾出戰客隊的元英浩、魏鏧淑。鄧、董兩人在合作方面未夠純熟，常被客隊擊球在空位上，面無法搶救，客隊以廿一比十四、比十九勝港隊。

前屆亞賽單打冠軍黃碧瑤迎戰本屆亞賽冠軍崔京子。黃擋擋削削，崔搶抽擊，崔先以廿一比十八取首局。次局，黃打出軟弱的網腳球，被崔無法起得殺板，被迫採取搓球，黃碧瑤便以廿一比十七扳成各一平手。第三局，黃碧瑤一時大意，竟以六比十四陷於劣勢，但崔京子終以經驗所限，無法「收科」，黃沉着應戰，漸漸趕上，連勝七球，一度賽成十五平手。此時，崔京子有點躁急，黃碧瑤便以廿一比十七多勝一局。而以二比一擊敗亞賽冠軍。

女子雙打，港隊以劉惠康、樊倩君迎戰崔京子、魏鏧淑，雙方技術雖然有點距離，但港隊更失掉戰意，在一面倒的情形下連負兩局，客隊以廿一比六、廿一比一輕取港隊，贏得太離譜了。

李萍以「牛皮糖」的戰術擋削，剋制着客隊的元英浩，使他抽擊不大如意，李萍便以廿一比十九、十五比廿一、廿一比十七擊敗元英浩，比賽至此，雙方各得三分平手。

最後男子雙打，雙方勝負在此一舉。港方以薛緒初、劉錫晃出戰客隊元英浩、金斗炫。客隊是擅打硬波的攻球手，薛、劉兩人了解對方打法，於是運用智取，開出僅過網的軟球，使客隊無法起得殺板，被迫挑球回去，薛、劉才告大板猛殺，曾以七比二佔先，得不料突然失手，不是落網就是出界，竟以十九比廿一先負首局。次局，薛、劉也一路佔先，怎知劉錫晃頻頻失機，薛緒初也開出幾個不過網的球，便以十六比廿一再負一局，元、金便以二比〇獲勝。總結，客隊以四比三小勝港隊。

參加省運返澳 澳隊備受歡迎

澳門消息：前赴廣州參加廣東省運動大會的澳門體育隊一行三十三人，已於日前返抵澳門。該隊在廣州參加了田徑、自行車、足球各項比賽，成績優異，獲得金、銅牌各兩面。田徑運動員余國標以十一秒四、二十三秒三奪得男子一百公尺和二百公尺短跑第一名。澳門足球隊以零比一、一比五分別負於澳口隊和全國選翰隊。此間體育界代表二十餘人於當晚在新花園設茶會歡迎，中華總商會副理事長崔德祺並出席講話，對各運動員多所勗勉。

球例講座 今講越位

足球總會爲引起圈內人士對足球球例的認識及使現任球證對球例更有豐富的常識，特舉辦球例講座，經於前晚開始，情形熱鬧。今晚六時繼續在體育路足球總會內舉行，屆時將講解球例第十一條「越位」問題。

·芝華·

南華單車隊 將旅行青山

南華體育會單車隊本次旅行節目爲「青山探幽」，定十七日上午九時舉行，由荔枝角合興油廠起程，以青山寺爲目的地，全程共三十四英里。歡迎愛好單車運動者報名參加，限二十人，不收費用，只但要自備膳費或乾糧。報名者可逕到嘉山該會場館，或詳列姓名、住址、職業投郵該會單車股。該隊下次節目爲「上水巡禮」。

乒總內部 醞釀改革

乒乓球總會定十三日下午六時在後備警察同樂會內召開會議，聽取參加「亞賽」的報告。據內幕傳出消息：在此次會議中，將有極嚴重的事情發生，可能使到內部大大改革，後事如何？且看下回分解。

·哈林·

十萬大軍征菲 行期一改再改

入境手續尚有問題 昨在嘉山加緊練習

「十萬大軍」傑志足球隊原定昨天上午乘國泰航機遠征菲律賓，因事延期明天出發。傑志駐菲名譽會長伍尚瓊曾用電報通知傑志統帥部，說一切入境手續大致辦妥，但還未獲得菲外交部准予入境，因此行期不能不再行改變。昨據伍球添說，傑志能否在明天出發，要待今午才能決定。

昨午，傑志足球隊一班弟兄由肥添、「佛爺」親自率領在嘉山練腳，由於昨天寒風凜冽，各人先作跑圈練腳、熱身運動，繼後才作練習射門。

佛爺表示，一支球隊爲了力爭上游，取得良好的戰績，唯一秘訣就是勤加訓練。

傑志在遠征之前，今午四時半仍假跑馬地場操練，「佛爺」並通知各人在練波之前在宿舍集合，準備遠征前應辦各種事項。

·一條煙·

去年達一億三千餘萬碼 港商買日棉布大增

比前年多七千六百餘萬方碼

購買棉紗七百九十萬磅為日第一買家

【本報五日日本專訊】一九五六年，日本棉布運銷香港的數量達一億三千七百九十萬平方碼（是日本棉布的第二大買客），比五五年急增七千六百五十二萬方碼之多；棉紗運銷香港達七百九十五萬磅，比五五年急增五百九十三萬磅，成為日本棉紗的第一位買客。

日本棉紗、棉布輸往香港急增的主要原因，是印尼、泰國上半年透過香港購買增加所做成。一九五六年上半年，日本棉布運銷香港的數字已達一億零四百萬平方碼，棉紗已達六百五十九萬磅。

上述數字是紡織協會根據日本大藏省稅關部的資料彙計發表的。該會的統計報告說，五六年日本的棉業貿易總值為一千二百八十八億日圓，比五五年的一千零九十九億日圓增加百分之十七。

一九五六年日本棉布輸出總量為十二億六千二百零六萬平方碼，比五五年增加一億二千三百二十三萬方碼。在一百一十個外銷市場當中，購銷日本棉布增加一百萬方碼以上的市場有廿三個，減少的有七個；購銷量增加一千萬方碼以上的市場包括香港、印度支那、菲律賓、印尼和錫蘭；減少的則有泰國、巴基斯坦、伊朗、英國、美國、英屬西非、澳洲等七個地方。

日本棉紗的外銷市場，一九五五為四十六個，五六年已增至五十四個。五六年棉紗輸出總量和五五年差不多，購銷貨量增加較多的是香港、印尼和菲律賓三個市場，減少較多的是巴基斯坦和阿根廷。

一九五六年日本棉布外銷各地數量和增減情況（單位：千平方碼）：

地區	一九五六年購銷數量	比五五年增減數量
印度尼西亞	一三八、五一一	⊕三〇、一八九
香港	一三七、九〇九	⊕七六、五二三
美國	一二二、五四七	⊖一七、七〇〇
泰國	七九、四二三	⊕三、一一六
新加坡	七八、八三〇	⊕五、九五四
印度支那	七二、四八九	⊕五〇、四四六
菲律賓	五九、六九四	⊕三六、九八〇
錫蘭	五四、七五三	⊕一九、七八七
澳洲	四七、九〇八	⊖二、九三三
緬甸	四七、三三六	⊕四、八九二
英屬西非	四一、六六四	⊖六、〇九三
荷蘭	三八、二三二	⊖二、九九二
英國	三五、九三四	⊖五、二六二
委內瑞拉	二八、九三六	⊕八
南非聯邦	一九、四二六	⊕三二二
西德	一八、三二五	⊕六、五四二
加拿大	一六、三三九	⊕六、三一一
瑞典	一六、一三四	⊕二、五七八
埃塞俄比亞	一五、六七二	⊕一、四四七
阿拉伯	一二、六六二	⊕五、八七九
巴基斯坦	一二、五六三	⊖三〇、七〇〇
總計	一、二六二、〇六三	⊕一二三、二三四

一九五六年日本棉紗外銷各地數量和增減情況（單位：千磅）：

地區	一九五六年購銷量	比五五增減數量
香港	七、九五〇	⊕五、九三九
緬甸	二、八六五	⊕二、四〇九
印度支那	五、九四〇	⊖三、四二〇
巴基斯坦	四、五八五	⊕二、五五〇
東德	二、七一七	⊖二三九
菲律賓	一、三五二	⊕一、八一三
泰國	一、五一一	⊖二三一
印度尼西亞	九一六〇	⊕六、七七六
中國	四一〇	⊖一七〇
埃塞俄比亞	二四六	⊕三八〇
總計	二二、九四	⊕一、〇六八

按，截至一九五六年十二月底為止，日本共有紗錠八百九十萬二千一百二十一枚，全年生產棉紗二百五十四萬三千九百五十六包。又棉布、棉紗兩總計數，均包括未列名地區數量在內。

【又訊】據通商產業省一月二十二日宣佈：去年日本根據合約而輸出的貨物，共值二十四億七千七百八十萬美元，比前年增加百分之二十三點四。

以貨品計，鋼鐵、非鐵質金屬和生絲的輸出已減少，但其他貨物則輸出大增。

簽約輸出的船隻共一百一十二艘，值二億零七百萬美元，比前年的數字增多三倍半。

以輸出地區來分，去年日本對美元區輸出貨值為十一億七千萬美元，比前年增加百分之四十七。輸出增加特多的是對美國、加拿大、琉球和南越、柬埔寨、老撾。

英鎊區買貨值九億三千四百五十五萬美元，比前年增加百分之二十五。這主要是由於日貨輸香港、印度及中國大增所造成。去年日貨輸中國大陸，值六千七百三十二萬美元，比前年增一倍多。

十六支巴紗成盤 越過二十支貨價

跳鯉扣布賣價昨按高

【本報訊】巴基斯坦粗紗貨疏市俏，十六支貨成價昨天竟超越廿支紗價。

據說，邇日布廠對粗紗追逐頗殷，特別是上牌貨，因為貨底疏缺，十支鯉魚牌每包堅成八百六十元。十六支要緊牌，昨天有一宗貿盤以每包九百五十元的高價成出，比同日成交的廿支工廠牌或電話牌貨還高，廿支工廠牌現貨的成價只為每包九百四十元，電話牌亦不過九百四十五元而已。廿支飛鷹牌四月付船貨，巴方來盤索價高達九百二十元。

廿六支紗，昨天電話牌按高至每包一千零八十元，太子牌則以一千零四十元的價格成出。

又，原色布市成交不多，跳鯉扣布賣家按高為三十四元四毫，但買家忍手不大量入貨，故一般只企住在紅盤的價位上。

金鈔先跌後挺

美元越過六零九 金市逾二六六點三

【本報訊】美元、K金跌後回挺。

美滙開市六一一．一五，收市六一一．七五；最高六一一．七五，最低六〇九．一二五。去息三毫九仙。交收五千美元。

金單開市六〇九，收市六一〇；最高收市價，最低開市後價。

美元先退後升，主要原因是：初以外匯英鎊續挺進，紐約可轉賬英鎊每鎊升為二．六三五美元，人心便相反的對美元睇淡；加以去息增大，空頭有利，對美元也有利淡因素之一。後以美滙價位尚堅，買家亦不會過少，美元市價遂告回升。

K金頭盤開出二六六．一二五，比前日收市價縮了半點，為全日最低價。旋即步步走升，經二六六．二五、二六六．五，直上至二六六．八七五為全日最高價，但不能堅守，價位……不久又再回退，至晚市收盤為二六六．三七五。息價平算。牌價上……

澳門金開市二……收市二七七。日圓每萬按盤……息價平算，牌價……

股市不振

六種價下跌

【本報訊】股市昨天交投疏，成交值僅得五萬元，主要原因是買賣雙方意趣不濃。

大部份股價企穩。只有四種微升，六種下跌。

價格微升的有：龍倉漲二元五毫，以九十七元五毫成交一百份。黃埔船塢除淨股漲二毫五仙，以四十四元七毫五仙成交四百份。均益倉成交一百份，每份十三……

……仙五成交六百五十份。鋼業公司成五千二百份，每份一元六毫二仙五，跌二毫五仙。AYER TAWAH成一千二百五十二份，每份一元四毫，跌二仙五。

價格企定的有：置地股成三百三十二份，每份成六十二元及六十二元五毫。油麻地小輪以每份一百零四元成交一百一十份。九龍電燈成五百五十份，每份三十……

……三元一毫及二十三元三毫。青洲英泥以每份三十八元七毫五仙成交一千四百份。牛奶公司以每份十六元或一百……份。

經濟新聞

國際貿易展覽會 荷蘭定四月舉行

【本報訊】荷蘭駐港總領事館去函中華廠商會說，荷蘭舉行的第六十六屆國際貿易展覽會，定四月二日開幕。

南非要購電池

膠製品火油爐亦買

又，廠商會近日接到貿易通訊多則，分列如下：

號碼K.H. Khaw擬訂製尼龍質的馬來亞旗和紙燈，以備馬來亞獨立紀念日應用。它的地址在211, Magazine Road, Penang, Malaya。

南非E. M. Kapasee擬作電池、電筒、鈕扣、棉織品、汽燈紗、玻璃杯、帽、襪、蚊帳、化粧品、樹膠製品、膠鞋、恤衫、男裝內衣、皮鞋、雨傘等貨品的代理商。它的通訊處是P.O. Box No. 1737, Daros Salaam。

The Director of African Housing擬輸入火油爐。它的地址是African Housing Department, Kampala, Uganda。

意大利駐港商務專員表示有些意大利商行擬輸出棉織機器、磨麪機及針織機，同時擬購買織花拖鞋。

工商處表示：港府倉庫標購麻繩和玻璃，定二月八日中午截票。

日商落場扯吸 生仁價扳高

青島貨成一百三十噸

【本報訊】青島生仁，因日本進口商有盤開到購買，昨天成出大宗，價格節節上升。

近日，日本進口商有盤開來此間購買青島生仁，據說數量頗大。由於其買意已定，此間向日本輸出土產的商人，乃於昨天紛紛落手購貨。據綜合計算，昨天成交的青島原裝生仁現貨約有一百三十噸，價格步步上升，計有十五噸成每擔九十一元，有十五噸成每擔九十一元五毫，約有八十五噸成每擔九十二元，有十五噸成每擔九十二元五毫。

據悉，由於日本客的購量距離飽和點尚遠，有青島生仁存貨在手的商人，昨天在貿出相當數量之後，立即暫時停貿。依昨天的情形看，青島原裝生仁的市價會繼續升高。

在土產市開出紅盤後的三天中，青島生仁有如此大宗的數量成交，商人認為是一件突出的事。據稱，日本進口商此次向此間購買生仁，所出的價格為每公噸C.&F.日本一百零二鎊。此間商人以每擔九十二元的價格購入現貨輸往日本，估計每擔可賺三元左右。

豆子與粟米，昨天[illegible]成出大批。仰光竹豆以每擔三十二元沽出五十包。青仁烏豆，有五十包成每擔九十八元。金邊黃豆售出二百六十包，每擔四十四元。山東青豆，以每擔四十七元二毫成出十五噸。寧波沽出五噸，每擔六十元。泰國綠豆，有四十噸成每擔四十元。

外客買去二萬磅 糖精價復漲

每磅升至八元七毫

【本報訊】糖精成出大批，市價上漲。孟山都糖精兩天來有大批成交，先後成出的數量共達二萬磅左右，成交價由每磅八元二毫直漲至八元七毫。幾乎全部被印尼客購去。昨日下午仍有印尼客搜索，但市價已似無法再升。據行內人說，目前香港的孟山都糖精售價，已比廠方訂價低，故吸引外客購買。現在市價無力再漲的原因，是由於本月十五或十六日有一萬多磅新貨將到，這批貨物是以每磅一．二五美元低價訂入的，最近以每磅八元三毫拋售花貨，故把市價壓穩。歐洲廠糖精沒有多大成交，市價平穩，每磅按四元七至四元八毫。

比五金新訂盤 均較市價為高

歐五金六千噸下月到

【本報訊】比利時五金新盤，昨日續有放來，圓鐵每擔五十四元，角鐵每擔五十七元三毫，分半花式鋼板每擔七十三元，以上均是香港到岸價。由於這些新盤都比香港的市價高，故未有人訂入。

昨日此間五金售價回升，圓鐵現貨五分至一吋叫高為每擔五十五元，花式鐵要五十五元，角鐵五十七至五十八元，可是外客尚未有大批來港購貨，故五金市價回升的原因，若干由於海外有風訊，據說是歐洲大批五金來港的貨輪，可能延期到埗，而且歐洲放來的五金新盤堅穩，故貨商把售價提高。

【又訊】據洋行消息，定下月十七日自歐洲載到港的「大提督」一輪，其中約有五金六千餘噸，已沽出花貨四千噸圓鐵現貨，每擔以五十二元成交。因運費遇鐵提高，商人不以這價格賺到多少錢。但這已在相當程度上使市場的銀根鬆馳。一般相信，新春後市價趨升可能。但後市生意如何，還要看外各的活動情形而定。

英國白報紙廠價 下月起增卅先令

奧國貨新盤却稍降低

【本報訊】據外電報道，英國白報紙廠商聯會本星期二日宣佈：由三月一日起，英國白報紙每噸將增價三十先令（美金四元二角）。該會指出，成本增加為此次加價的理由。新價為每噸六十鎊（一百六十八美元）。

【又訊】奧國捲筒白報紙訂價略降低，紙商有意訂購。洋行昨接獲奧國紙廠來電報盤，五十二格闊三十一吋捲筒白報紙新訂價較前報低，每噸C.I.F.香港僅要六十五英鎊，盤額約二百噸，紙商有意訂購，但僅還六十五英鎊，洋行負責人說，假如紙商願還六十六英鎊半，則接單，現在還六十五英鎊，則要去電廠方，是否照價接盤，待廠方回電才知道。

海運貨量續增

上月共四十七萬九千噸 比前增加八萬八千餘噸

【本報訊】據海事處發表，一月份由海洋輪船載運進口或出口的貨物總量，合計為四十七萬八千九百九十七噸，其中進口貨量為三十二萬七千四百八十二噸，出口貨量為一十五萬一千五百一十五噸。

和去年十二月份海洋輪船載運的進出口數字比較，進口部份增加八萬三千一百三十二噸，出口部份增加五千一百一十九噸。

一月份海洋輪船進口共有三百二十九艘（其中空身進口的有十八艘），比去年十二月份多三十八艘；海洋輪船出口共三百三十一艘（其中空身開出的有六十二艘），比十二月份多十八艘。

在所有進口的海洋輪船中，英旗輪佔數最多，計共一百四十一艘，次為挪威輪三十八艘，再次為日本輪三十艘；出口的海洋輪亦以英旗輪為最多，共一百四十三艘，次為挪威輪三十六艘，第三為日本輪三十二艘。

一月進口貨物以英輪載運最多，共十三萬三千六百六十六噸，次為挪威輪的五萬零零九十三噸，再次為丹麥輪的二萬五千八百七十八噸；出口貨物亦以英輪載運最多，共五萬四千八百六十九噸，次為丹麥輪的一萬九千三百八十七噸，再次為日輪的一萬六千零七十七噸。

藥材在台北 市價突暴漲

[illegible]

今年生意仍是看好

國際貿易漸恢復 祖國來貨充裕

[illegible]

對前途有信心

[illegible]

植物油生意均獲利

[illegible]

土產市價穩中微升

……「過得去」的一年。……還要好一些。……如果能放膽經營，還是穩打穩扎，……貨，價格把握緊，不放。同業間聯系增加，營的就聯營，不聯營……加上內地售貨有節制，……衡，全年市價平穩中……利，那些出口莊和批……的緊張。南洋各地仍不免有影響。……際形勢會趨向緩和。……中國貿易，更多些，我們生意做多些，……

……有起落……情況尚屬穩定。夏季，……貨價猛跌，有些貨……

土產市情穩中帶挺

藥材業務今年預料好過去年

……般地提高了二、三成左右，刺激市情稍為好轉。秋後十、十一月生意又告轉淡。考其生意清淡的原因，主要有下列兩種：（一）本港驗往暹羅、新加坡等地的藥材大為減少。驗往暹羅的貨額減至原有的二成強，驗往新加坡的貨額減至原有的五、六成之譜。（二）部份東南亞國家短批外匯，以致易貨困難。如南越、印尼、緬甸、菲律賓等地便因此種原因大大減少由港驗入藥材，有些甚至幾無交易。而美洲一帶因受禁運影響，本港藥材貿易幾乎等於停頓。與行慣例，年終緊結，素以農曆年底各貨均告起價。生意亦較蓬勃。我們本業各行號均得安然渡過這一年。據估計：本行業本年全部營業額總值在五千萬元左右。雖然較諸往年，只得回六、七成生意，但總可以說是平穩的。去年我行總算在平穩中渡過了，希望將來祖國更加照顧本港藥業同胞，使本年後期本港藥業能夠持安定情況，得以繼續下去；同時希望世界和平的安定情況，使中國藥材能暢銷各地。那麼，今年的本港藥材業務預料將會好過去年。

有房分租 有房分租，地址紅磡蕪湖街廿四號四樓，合單身職業者，請到上址接洽。

租賃

英國小腸氣帶 最新式 小腸下墜適宜 誠靈頓街32愛群藥行

英國電氣耳聾助聽機 攜帶便利 恢復聽覺 英國電胃下垂托胃帶 治風濕腰痛

李光榮 專營各國洋磁面盆、浴缸、新建築材料、潔具五金、洋磁配件

南洋貨倉 NANYANG GODOWN CO. AGENT DIAWARD TRADING CO. 辦事處 皇后道中六號 大華貿易公司 電話 三四五七

分期付款 唱機 迎新 換九分 九龍 平期

大華化驗所 大便驗蟲 貧血檢定 小便驗孕 徵菌檢查

九龍通利琴行 飛馬手風琴 特價出售 尖沙咀加拿芬道十八號

天新电版公司 靚爽快！ 电版 中环街市街永吉街24号 電話：30855

營業

大公報 分類小廣告 每天一元 小字五十個（五行） 電話 37223

廣州古紹堯聯合診所 麻疹・喉科 附設針灸

針灸贈醫 劉相聯合診所 針灸・艾灸・藥物 綜合治療 精治 一切風濕痛症

六樓連天台 租售

新樓平租

醫寓

風濕骨痛 雲英

氣

徐熾生醫師

陳壽仁醫師

數學研究所 招生

西婦英文 婦女補習

合格教師 誠徵住樓

麵飽公司 出讓

香港美專 招生

合格教師 李聲雅

棋國爭雄錄 象棋國手楊官璘編著 本書三大特點 每冊定價港幣壹元 上下冊 各大書局報攤均售 香港文宗出版社出版

末代皇帝秘聞 潘際坰著 上集 每冊港幣七毫 各大書局均有代售 香港文宗出版社出版

貨運泰日去年大增

輸泰增近一倍輸日增四成 對星輸出去年則減近三成

【本報訊】據航商最近編製的統計數字顯示，去年香港對日本輸出的貨物比前年增加四成，對泰國輸出則增近一倍，但對星洲輸出則減近三成。

去年由港輸日的貨物（包括由公會船與非公會船載出的），共二十一萬六千七百噸，前年則爲十五萬四千七百噸。去年由公會船運往泰國的貨物，則有十萬零四千五百噸，前年的紀錄爲五萬八千九百噸。

去年由公會船及非公會船載往星洲三埠的貨物，爲十九萬三千五百噸，比前年的二十四萬七千六百噸減少五萬四千一百噸，即減百分之二十七。

去年十二月運往日本的貨物仍多，計達二萬一千噸，其中包括廢鐵八千噸，油籽、五金、牛皮、藤蔗、沙藤、粟米、牛骨粉等雜貨八千噸，豆子三千噸和植物油一千噸。

運往曼谷的貨物爲九千噸，比十月、十一月的數字都少。但運往新加坡、巴生、嗹嗹的貨量則增至二萬三千噸，其中包括砂糖二千噸，雜貨一萬三千噸，水泥一千噸和蛋類一百噸。

去年十二月由港運往印尼的貨物爲六千噸，比運往曼谷的貨量還少五成。主要出口貨包括棉布一千噸，棉紗五百噸，棉織衣着五百噸，搪瓷器皿一千噸和松香六百噸。

暹米逾萬包昨到港

大利華明再開美西美十日走 鄱陽輪十三日抵港亦運來暹白米

【本報訊】振盛行屬下之「大利華」輪，於昨天上午從曼谷抵港，運到白米八千七百一十二包，米碌四千二百八十七包，米碎二千包、糙米二千包及生牛二百五十頭。

「大利華」輪定明天再開往曼谷，至目前止所接入的貨物約九百噸，其中有鐵釘、玻璃紙及建築材料。

由此間運貨至曼谷的運費，已由本月一日提高。據悉，「大利華」輪這次開往曼谷，即照新價收運費，如雜貨收每噸九十六元，危險品每噸一百九十三元，半危險品每噸一百四十四元，水草每噸一百零四元。

又悉，振盛行屬下之「福安」輪（DUKAT），將於本月十六日開往新加坡，目前在此間船塢修理。該行屬下之「美西美」輪，將於本月十日自曼谷抵港，而於本月十二日再開曼谷。

【本報訊】太古輪船公司屬下之「鄱陽」輪，昨日已由曼谷開出，預定本月十三日可抵港。該輪這次載來白米、柚木及雜貨共五百噸，另有大批泰國土產直運日本。

第二滿鐵今開星

尚有艙位數百噸供應 温高隆明日赴星洲印尼

【本報訊】天祥洋行屬下的「第二滿鐵丸」輪，將於今日由日本到港，抵步起卸貨物後，即日離港往新加坡，然後開回日本。

「第二滿鐵丸」此次有三、四百噸艙位，昨日尚未有貨商訂載，今天到達後可能陸續有貨落。據航業界人士說，在這新春剛臨時候，該線貨運暫時還未恢復正常，故稍爲清淡些。

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「温高隆」輪，定明天開往新加坡及印尼，現停在B字十九號泡落貨。據悉，目前此間運往新加坡及印尼的貨物不很活躍，至昨天止「温高隆」輪僅接入運往印尼的貨物一百多噸。

……噸，其中以麵粉、小麥、羊毛、熟牛皮、鉛塊佔最多，此外還有生牛八十三頭和馬三十八匹。馬匹是由香港轉運往曼谷的。

該公司代理的「富來」輪，定今日開往澳洲。因前幾天工廠休息過年，故這次的出口貨量減爲三百噸。其中棉裝桐油佔二十噸，其餘則爲棉織品、樟木傢私、水壺、膠品、膠器等。該輪昨天自日本抵港，載來貨物一百三十九噸，其中以人造絲及人造絲織品居多。

白糖、赤糖 四千餘包已運到

分由華興與海福載來

【本報訊】「華興」「海福」輪同於本月五日自高雄抵港。「華興」輪運來白糖二千包，赤糖一千六百六十七包，生薑一百一十八件及原料三十三包。「海福」輪運來生薑六百多擔、樟木板一百五十八件，生粉三百三十三包，赤糖一千六百六十七包、白糖一千包及生豬一百五十頭。

四川今早由基隆抵港

【本報訊】「亞夫」輪此次可能滿載來，約有二千噸貨物，其中大木、木柴和樹膠都有。

太古公司之「四川」客貨輪則定今早自基隆開到。她這次來貨減爲八十噸，其中主要爲茶葉、生薑、香茅油。

利來輪改九日到港

富來今開澳

【本報訊】鐵行輪船公司代理的「利來」貨輪，現改遲於九日由澳洲抵港。她這次載來貨物達一千八百四十一噸。

【本報訊】多利順洋行屬下的「海夫」輪，將於十日由山打根到港，十三日離港開往高雄。

西德續建商船

去年增百卅艘

【本報訊】漢堡消息：西德船主協會本月三日稱，目前西德所擁有的商船，有百分之六十八建造於第二次世界大戰之後。現在西德的商船隊已是世界上最現代化的商船隊之一。

該協會稱，西德在第二次大戰結束時，無論賠償之後，已沒有船隻留下來。到今年一月一日，西德擁有遠洋貨輪、客輪及油槽船共一千零三十三艘，噸位共二百一十五萬二千一百四十三噸。

該協會於本月二日稱，在一九五六年，西德的商船增加了一百三十一艘，噸位共五十五萬二千零六十噸。

安慶今抵埠

泊B十七泡

【本報訊】太古公司之「安慶」輪，定今早自日本門司港及上海抵港，停泊於B字十七號泡，起卸貨物四百噸。

北海明日到 來水泥雜貨

福建九日抵港亦載來日水泥

【本報訊】太古輪船公司屬下的「北海」輪，定八日自日本抵港，載來水泥五百噸及雜貨五百噸。

該公司之「福建」輪，定九日自日本門司港開抵此間。她這次載來水泥有四百噸。按現時每噸日本水泥運港的運費，約爲二十港元。

瓜菜鷄鵝鴨 大中山昨來

【本報訊】順昌航業公司屬下之「大中山」輪，昨天早上自汕頭抵港。據悉，「大中山」輪這次運來貨物如下：番茄約一千笠、荷蘭豆六十餘笠、生薑約一千笠、椰菜八百餘笠、菜花八十餘條、芋頭及芋仔各五百餘笠、白菜二百多笠、多瓜一百笠、豬二十五籠、鷄三十籠、鴨十四籠、鵝一百籠及鴨蛋數十件。瓷器三百餘笠、鮮柑五百多箱、生欖一百笠。

飛機時刻

今日到港班機

㊀泛美：曼谷、倫敦來，上午七時到。㊁英國海外：倫敦、曼谷來，上午十時五十五分到。㊂泛美：東京、舊金山來，上午七時四十五分到。㊃菲航：洛杉磯、馬尼拉來，上午九時四十分到。㊄菲航：馬尼拉來，下午三時四十分到。㊅國泰：馬尼拉、曼谷來，下午四時十五分到；新加坡來，下午五時零五分到。㊆日航：東京來，上午七時廿九分到。㊇韓航：漢城、台北來，上午八時到。㊈泰航：曼谷來，上午七時到。

今日離港班機

㊀英國海外：往東京，開上午十一時五十分。㊁泛美：往東京、洛杉磯，開上午十時；倫敦、曼谷，開中午十二時半。㊂菲航：往馬尼拉，開下午四時十分。㊃日航：往曼谷，開上午九時。㊄泰航：往台北、東京，開上午八時十五分。

輪船停泊處

船名		停泊地點
生力	SAN MIGUEL	油蔴地
成璧	WHITE BEE	油蔴地
海福	HAI FOO	油蔴地
華興	HWA HSING	油蔴地
金洋	GOLDEN OCEAN	九龍倉
恒生	HANG SANG	九龍倉

公司 渣太維遠僑免 / 甸平記東利那 （廣告）

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
利來	NELLORE	澳洲	2月9	鐵行
哥林比亞丸	COLUMBIA MARU	日本	2月9	太平
登基	TANCRED	美國菲律賓	2月9	天祥
寮國	LAOS	馬賽	2月9	法郵
福建	FUKIEN	日本	2月9	太古
椰加達丸	JAKARUTA MARU	日本	2月9	嵒拉多
益都制	ITAURA	日本	2月9	鐵行
保士	PRODUCE	曼谷	2月9	寶隆
阿波丸	AWA MARU	日本	2月10	東方
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國馬尼拉	2月10	捷成
般納城	CITY OF POONA	日本	2月10	銀行
漢陽	HAN YANG	天津青島	2月10	太古
芝文定	TJIMENTENG	東非新加坡	2月10	渣華
亞馬松納	AMAZONA	菲律賓	2月10	美邦
合生	HOP SANG	華來士灣山打根	2月10	渣甸
海夫	HERVAR	山打根	2月10	多利順
霧鋒	PIONEER MIST	馬尼拉	2月10	美輪
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	2月10	振盛行
爪哇太子	JAVANESE PRINCE	日本	2月10	渣甸
古力治總統	PRES. COOLIDGE	美國日本	2月10	總統
那智山丸	NACHISAN MARU	日本	2月11	東來
天光丸	TENKO MARU	日本	2月11	東方
東來	DONAI	歐洲西貢	2月11	法郵
正鋒	PIONEER MAIN	美國	2月11	美輪
大利花	TARIFA	歐洲新加坡	2月12	多利順
新達	SUNDA	日本	2月12	鐵行
高麗	KOREA.	歐洲新加坡	2月12	寶隆
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	日本	2月12	捷成
亞仙尼士	ALCINOUS	歐洲新加坡	2月12	太古
芝利華	TJILUWAH	印尼新加坡	2月12	渣華
愛邊娜	ELPENOR	日本	2月12	太古
安娜碧琪	ANNA BAKKE	美國	2月12	鐵行
鄱陽	PO YANG	曼谷	2月13	太古
彰德	CHANGTE	澳洲馬尼拉	2月13	太古
沙爾薩特	SALSETTE	歐洲新加坡	2月13	鐵行
美南	MEINAM	歐洲西貢	2月13	法郵
桂石航	KEYSTONE MARINER	美國	2月13	美輪
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE	新加坡澳洲	2月14	鐵行
邊額地	BENARTY	歐洲新加坡	2月14	洛士利
釜山	PUSAN	日本	2月14	福來
京摩琴	KING MALCOLM	歐洲	2月14	太平
東韻	EASTERN MUSE	加爾各答新加坡	2月15	渣甸
文佗	MENTOR	美國	2月15	太古
芝渣連加	TJITJALENGKA	南美南非新加坡	2月16	渣華
哈維士泰	HAVELSTEIN	日本馬尼拉	2月16	捷成
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	2月16	福來
馬運馬士基	MAREN MAERSK	美國	2月16	捷成
加拿大郵	CANADA MAIL	美國	2月16	福來
賀臣總統	PRESIDENT JOHNSON	美國日本	2月16	總統
舟山	CHUSAN	日本	2月16	鐵行
備後丸	BINGO MARU	日本	2月16	天祥
拔丹	BATAAN	西貢	2月17	太古
大提督	CAMMODORE GRANT	歐洲新加坡	2月17	多利順
邏維怡美利	LENEVERETT	新加坡加爾各答	2月17	福來
東沙	TUNGSHA	菲律賓	2月17	天祥
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	2月17	渣甸
芬海	FERNSEA	美國	2月18	多利順
第五東西丸	TOZAI MARU NO. 5	新加坡	2月18	東方
夏利陸	HERMOD	曼谷	2月18	多利順
白嘉蘭總統	PRESIDENT BUCHANAN	美國	2月19	總統
會津丸	AIZU MARU	日本	2月19	天祥
馬來太子	MALAYAN PRINCE	美國馬尼拉	2月20	渣甸
飛鷗	FLYING CLIPPER	美國	2月20	和捷
克利夫蘭總統	PRESIDENT CLEVELAND	美國	2月20	總統
海洋丸	OCEAN MARU	日本	2月20	天祥
兆星	LAO	日本	2月20	福來
羅斯	RUYS	日本	2月20	渣華
太原	TAI YUAN	澳洲馬尼拉	2月20	太古
忌連佳	GLENGYLE	日本	2月20	渣甸
寮國	LAOS	橫濱神戶	2月20	法郵
比拿路芳	BELLEROPHON	新加坡英國	2月20	太古
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	2月20	福來
奇鋒	PIONEER MYTH	菲律賓	2月20	美輪
芬摩爾	FERNMOOR	美國	2月21	多利順
奧文吉	OMMENKERK	上海日本	2月21	渣華
賈利威利	BONNEVILLE	美國馬尼拉	2月21	銀行
富寧	FUNING	門司	2月22	太古
廣州	CANTON	英國新加坡	2月22	鐵行
堅拿	KINA	馬尼拉日本	2月22	寶隆
淺間丸	ASAMA MARU	日本	2月22	天祥
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	日本	2月22	捷成
忌連萊	GLENROY	英國新加坡	2月23	渣甸
漢堡	HAMBURG	歐洲新加坡	2月23	捷成
協和丸	KYOWA MARU	日本	2月23	嵒拉多
興生	HEW SANG	山打根	2月28	渣甸
利加安	LYCAON	英國新加坡	2月23	太古
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	2月24	美輪
利羅賓	LEVERN BANK	日本	2月24	銀行
加拿大郵	CANADA MAIL	美國日本	2月24	福來
泰家	TIGRE	歐洲嗹嗹新加坡西貢	2月24	法郵
泰星	THAI	波斯灣新加坡	2月24	福來
彭布祿些亞	PEMBROKESHIRE	英國利物浦	2月25	渣甸
漢路華	HANNOVER	日本	2月24	捷成
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	西貢	2月24	捷成
高雲利城	CITY OF COVENTRY	美國菲律賓	2月25	銀行
埃沙高	ISARCO	意大利新加坡	2月25	天祥
參督士	DELOS	澳洲	2月25	天祥
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	波斯灣印度	2月25	捷成

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
般納城	CITY OF POONA	鹿特丹漢堡	2月11	銀行
古力治總統	PRES. COOLIDGE	馬賽熱那亞	2月11	總統
新達	SUNDA	歐洲	2月13	鐵行
愛邊娜	ELPENOR	利物浦	2月14	太古
哈維士泰	HAVELSTEIN	歐洲	2月16	捷成
邊額地	BENARTY	倫敦漢堡	2月18	洛士利
舟山	CHUSAN	歐洲	2月18	鐵行
會津丸	AIZU MARU	漢堡鹿特丹	2月20	天祥
寮國	LAOS	馬賽	2月21	法郵
奧文吉	OMMENKERK	歐洲	2月22	渣華
堅拿	KINA	歐洲	2月22	太平
忌連佳	GLENGYLE	阿姆斯特丹漢堡鹿特丹	2月22	渣甸
太平洋	TAI PING YANG	歐洲	2月23	多利順
比拿路芳	BELLEROPHON	歐洲	2月24	太古
漢路華	HANNOVER	歐洲	2月25	捷成
亞特那士	ATREUS	歐洲	2月26	太古
廣州	CANTON	倫敦	2月26	鐵行
蘇頓	SUDAN	歐洲	2月28	太平
普業總統	PRESIDENT POLK	歐洲	3月4	總統
東來	DONAI	安特衛普鹿特丹漢堡	3月5	法郵
讚岐丸	SANUKI MARU	歐洲	3月6	天祥

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
益都制	ITAURA	孟買喀喇蚩	2月10	鐵行
古力治總統	PRES. COOLIDGE	孟買喀喇蚩	2月11	總統
亞馬松納	AMAZONA	科倫坡	2月12	美邦
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	印度巴基斯坦波斯灣	2月13	捷成
馬來怡美利	BRADEVERETT	加爾各答吉大港	2月17	福來
舟山	CHUSAN	科倫坡	2月18	鐵行
兆星	LAO	孟買喀拉蚩波斯灣	2月21	福來
海洋丸	OCEAN MARU	吉大港加爾各答	2月21	天祥
忌連佳	GLENGYLE	科倫坡	2月22	渣甸

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	印尼	2月9	捷成
大寶石	TAI POO SEK	西貢金邊	2月9	順昌
芝錦碧	TJIKAMPEK	印尼	2月10	渣華
安慶	ANKING	新加坡印尼	2月10	太古
艾多拿	ITAURA	新加坡	2月10	鐵行
椰加達丸	JAKARUTA MARU	新加坡	2月10	嵒拉多
北海	PAK HOI	曼谷	2月10	太古
顯生	HIN SANG	拉賓安山打根斗湖	2月10	渣甸
嘉錫	KARSIK	新加坡	2月10	渣華
亞波丸	AWA MARU	新加坡嗹嗹	2月11	東方
般納城	CITY OF POONA	新加坡	2月11	銀行
古力治總統	PRES. COOLIDGE	新加坡馬尼拉	2月11	總統
安娜馬士基	ANNA MAERSK	西貢曼谷	2月11	捷成
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	2月12	振盛行
恒生	HANG SANG	山打根	2月12	渣甸
那智山丸	NACHISAN MARU	西貢	2月12	東來
海皇	HOI WONG	新加坡嗹嗹	2月12	捷順
福建	FUKIEN	印尼	2月12	太古
天光丸	TENKO MARU	新加坡	2月12	東方
渣華太子	JAVANESE PRINCE	馬尼拉	2月12	渣甸
新達	SUNDA	新加坡巴生港	2月13	鐵行
漢陽	HAN YANG	巴生新加坡嗹嗹	2月13	太古
高麗	KOREA	馬尼拉	2月13	寶隆
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	新加坡	2月13	捷成
聖羅莉	SANTA DOLLORES	曼谷	2月14	捷順
安娜碧琪	ANNA BAKKE	新加坡巴生嗹嗹	2月14	鐵行
愛邊娜	ELPENOR	新加坡	2月14	太古
文佗	MENTOR	西貢	2月15	太古
釜山	PUSAN	曼谷	2月15	福來
福安	DUKAT	新加坡	2月16	振盛行
芝利華	TJILUWAH	新加坡印尼	2月16	渣華
哈維士泰	HAVELSTEIN	新加坡	2月16	捷成
約翰遜總統	PRESIDENT JOHNSON	馬尼拉	2月17	總統
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡嗹嗹	2月17	福來
馬運馬士基	MAREN MAERSK	西貢曼谷	2月17	捷成
舟山	CHUSAN	新加坡	2月18	鐵行
邊額地	BENARTY	新加坡	2月18	洛士利
雲南	YUNNAN	新加坡印尼	2月19	太古
會津丸	AIZU MARU	新加坡	2月19	天祥
亞夫	HERVAR	古晉詩務北婆羅洲	2月19	多利順
兆星	LAO	新加坡巴生	2月21	福來
寮國	LAOS	馬尼拉西貢新加坡	2月21	法郵
海洋丸	OCEAN MARU	新加坡仰光	2月21	天祥
忌連佳	GLENGYLE	新加坡	2月22	渣甸
賈利威利	BONNEVILLE	新加坡嗹嗹雅加達	2月22	銀行
堅拿	KINA	新加坡	2月22	寶隆
羅斯	RUYS	新加坡	2月22	渣華
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	印尼	2月23	捷成

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
美上美	HEINRICH JESSEN	天津	2月9	捷成
金洋	GOLDEN OCEAN	上海	2月9	太平

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
芝文定	TJIMENTENG	上海	2月12	渣華
大利花	TARIFA	上海	2月14	多利順
亞仙尼士	ALCINOUS	華北	2月14	太古
沙爾薩達	SALSETTE	上海	2月14	鐵行

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
保士	PRODUCE	日本	2月9	寶隆
金洋	GOLDEN OCEAN	日本	2月9	太平
利來	NEILORE	日本	2月9	鐵行
登基	TANCRED	神戶橫濱	2月9	天祥
四川	SZECHUEN	基隆	2月9	太古
寮國	LAOS	日本	2月10	法郵
霧鋒	PIONEER MIST	日本	2月10	美輪
東來	DONAI	基隆釜山日本	2月11	法郵
正鋒	PIONEER MAIN	釜山日本	2月12	美輪
桂石航	KEYSTONE MARINER	日本	2月13	美輪
海夫	HERVAR	高雄	2月13	多利順
大利花	TARIFA	日本	2月14	多利順
美南	MEINAM	日本	2月14	法郵
鄱陽	PO YANG	日本	2月15	太古
文佗	MENTOR	日本	2月15	太古
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	日本	2月16	鐵行
備後丸	BINGO MARU	日本	2月16	天祥
彰德	CHANGTE	日本	2月16	太古
東韻	EASTERN MUSE	日本	2月17	渣甸
東沙	TUNGSHA	日本	2月17	天祥
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	日本	2月17	渣甸
芝渣連加	TJITJALENGKA	日本	2月18	渣華
拔丹	BATAAN	日本	2月18	太古
邏維怡美利	LENEVERETT	日本	2月18	福來
第五東西丸	TOZAI MARU NO. 5	日本	2月18	東方
夏利陸	HERMOD	日本	2月19	多利順
奇鋒	PIONEER MYTH	日本	2月20	美輪

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
亞波丸	AWA MARU	東南非	2月11	東方
士打愛門	STRAAT EDMUND	東非口岸	2月11	渣華
古力治總統	PRES. COOLIDGE	開普敦	2月11	渣華
天光丸	TENKO MARU	西非口岸	2月12	東方

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
霧鋒	PIONEER MIST	美國	2月10	美輪
古力治總統	PRES. COOLIGE	美國	2月11	總統
渣華太子	JAVANESE PRINCE	美國	2月12	渣甸
桂石航	KEYSTONE MARINER	美國	2月13	美輪
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	温哥華舊金山西雅圖	2月16	鐵行
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國	2月17	渣甸
約翰遜總統	PRESIDENT JOHNSON	舊金山洛杉磯	2月17	總統
東沙	TUNGSHA	美國	2月17	天祥
拔丹	BATAAN	舊金山洛杉磯	2月18	太古
飛鷗	FLYING CLIPPER	舊金山洛杉磯	2月21	和捷

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東英	EASTERN SAGA	墨爾本悉尼比利斯本	2月20	渣甸
亞睿士	AROS	澳洲	2月25	天祥

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
第二滿鐵丸	MANTETSU MARU NO. 2（上午九時）	日本	B 11	天祥
四川	SZECHUEN（上午七時）	基隆	西環碼頭	太古
錦江丸	KINKO MARU（上午十時）	日本	A 5	東方
興立	HENRIK（上午七時）	高雄	B 18	多利順
士打巴里	STRAAT BALI（中午）	日本	A 4	渣華
安慶	ANKING（上午五時）	門司上海	B 17	太古

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
華睿拉	WARORA.（中午）	新加坡嗹嗹仰光	A 7	鐵行
東榮	EASTERN ARGOSY（上午十時）	日本	九龍倉碼	渣甸
新地亞	SANTHIA（下午）	新加坡嗹嗹仰光加爾各答	九龍倉碼	鐵行
安爾吉	ANNENKERK（下午）	新加坡歐洲	A 8	渣華
墨爾本丸	MELBOURN MARU（下午）	新加坡澳洲	B 24	東方
富來	ARAFURA（下午）	山打根澳洲	九龍倉碼	鐵行
芬邊	FERNSIDE（下午）	新加坡	九龍倉碼	多利順
美山	MASAN（上午八時）	沖繩釜山	九龍倉碼	福來
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK（中午）	西貢	九龍倉碼	捷成
	TINE BREEZE（上午七時）	日本	B 23	安興
	SOUTH DEAL（上午九時）	日本	油蔴地	南洋
隆和丸	RYUWA MARU（下午）	日本	B 10	東方
第二滿鐵丸	MANTETSU MARU NO. 2（下午）	西貢新加坡曼谷	B 11	天祥

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
威健	VIGAN	美國	A	美邦
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK（或後日）	日本	B	捷成
東榮	EASTERN GLORY	大阪	A	渣甸
北海	PAK HOI	日本	B	太古
嘉錫	KARSIK	日本	B 23	渣華
士打愛門	STRAAT EDMUND	日本	A 7	渣華
馬尼拉丸	MANILA MARU	日本	A	天祥
顯生	HIN SANG	日本高雄	B 10	渣甸
芝錦碧	TJIKAMPEK	日本	A 6	渣華

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
大利華	PROSPER	曼谷	油蔴地	振盛行
錦江丸	KINKO MARU	日本	A 5	東方
馬尼拉丸	MANILA MARU	新加坡中東	A	天祥
温高雄	VAN CLOON	新加坡印尼	B 19	渣華
大寶康	TAI POO HONG	曼谷	B 28	順昌
興立	HENRIK	拉賓安山打根	B 18	多利順
士打巴里	STRAAT BALI	新加坡南非南美	A 4	渣華
威健	VIGAN	日本美國	A	美邦
伊特利亞	ITRIA	新加坡孟買喀拉蚩	B 13	鐵行

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時40分	上午7時31分	上午6時41分	上午7時38分
7時48分	8時45分	7時58分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	12時25分
下午12時35分	下午1時32分	下午12時40分	下午1時35分
2時18分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時54分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
10時45分（假期增開）	11時10分		

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時07分	下午3時59分	上午7時	上午10時32分
下午3時02分	下午7時49分	上午8時38分	下午1時34分
下午6時	下午11時	上午10時	下午2時38分

惠刊廣告 請打電話 三七二二三

港澳輪

船名	大來	佛山	德星
往澳	下午二時	下午三時	半夜12時
返港	半夜二時	半夜三時	下午三時正
票沽接處破	德記碼頭及球號大樓下	元安碼頭	大業碼頭
電話	二六七一九 三八〇九一	二四七三七 三七九〇九	二〇五四五 二五九六六

特別班：德星 逢星期日及公衆假期澳開下午五時正；大來 逢星期六及公衆假期港開下午二時半

新型客郵 寮國 S/S "LAOS"（一統艙位舒適設備新型——客迅速招呼安善——時廿一海哩）

直往橫濱、神戶 二月九日落貨 十日下午開行

香港干諾道中五號 電話二六五五一 皇后行樓下

法國郵船公司啓

大寶石 S.S. TAIPOOSEK 往西貢、金邊（有客位歡迎搭客）

二月八、九日落貨 二月九日下午開行

請貨客接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七

順昌航業有限公司啓

大寶康 S.S. TAIPOOHONG 直透暹羅（有客位歡迎搭客）

二月七、八日落貨 二月八日下午開行

請貨客接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七

順昌航業有限公司啓

三井 MITSUI LINE

那智山丸 NACHISAN MARU

二月十一日收貨 十二日啓行 直放 西貢 暹羅

貨客付貨請移玉華人貨艙總理處干諾道中一一三號

權記公司接洽（即大東酒店二樓）電話：9662[illegible]

東來有限公司啓

截郵時間

今日空郵（星期四）

北京、上海、漢口	上午七時
日本	上午八時
泰國、巴基斯坦、黎巴嫩、西德、法國、英國	上午九時
菲島	下午一時
巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、印度、美國、泰國、錫蘭、緬甸、南朝鮮	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
印度、巴基斯坦、伊拉克	上午十一時
北婆羅洲、拉布爾、澳洲、新西蘭	中午十二時
沙撈越	下午四時
印度支那、泰國	下午五時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期五）

高棉、西德、馬來亞、印尼	上午九時
台灣、日本、南朝鮮、沖繩	上午十一時
印度支那、法國	中午十二時
關島、夏威夷、美國、菲島、澳洲、新西蘭	下午一時
台灣、美國、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、加拿大、日本	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
馬來亞、葡屬東非、南非、巴西、阿根廷	下午三時
亞丁	下午一時
日本、加拿大	下午三時
澳門	下午一時、六時